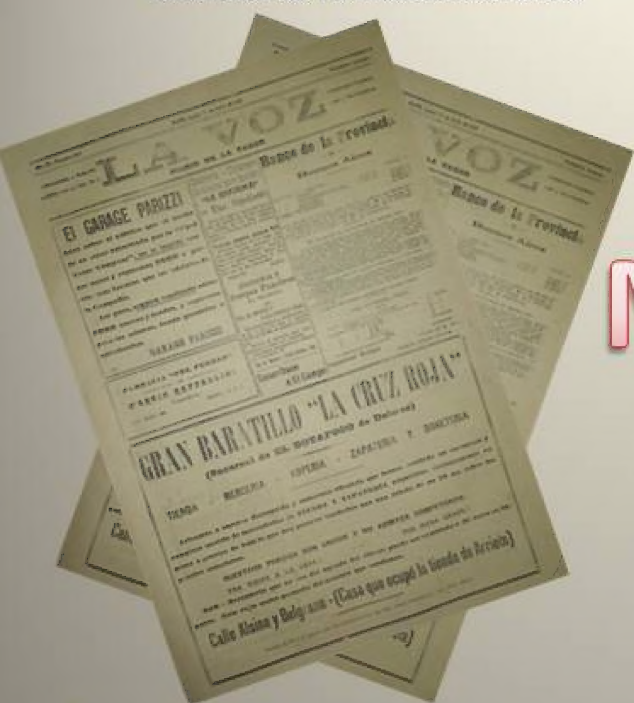


Centro de Capacitación, Información e  
Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa



# Memoria gráfica

## Recuperando la historia maipuense.



Belgrano 468 – Maipú

Tel. 02268 – 421802 –

E-mail: [ciie065@abc.gov.ar](mailto:ciie065@abc.gov.ar)

[ciemaipu@gmail.com](mailto:ciemaipu@gmail.com)

Facebook Ciie Maipú

Página web: [abc.gov.ar/maipu/](http://abc.gov.ar/maipu/)

Twitter: MaipuCiie



DIRECTOR

Ludovico M. Filleaudeau

Sarmiento 357

Teléf. 21331 - MAIPU

Precio del ejemplar: \$ 30,00

# LA VOZ

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Cero Arge-  
Maipu 5Tarifa Reducida  
Concesión N° 609

## 95° aniversario de la Sociedad Italiana

Esta entidad mutualista local con motivo de celebrar el 95° aniversario de su fundación, ha preparado el siguiente programa:

Sábado 5 de Noviembre, a las 16 horas: Inauguración del Campeonato de Bochas, auspiciado por la Asociación Maipense de Bochas.

Sábado 12, a las 16 horas: Match de fútbol en el estadio local, entre dos equipos representativos de argentinos e italianos.

Domingo 13, a las 9 horas: Concentración de autoridades, asociados e invitados en la sede de la Sociedad Italiana de S. M.

A las 9.15: Colocación de una ofrenda floral, en el Panteón y bendición a cargo del Presb. Daniel Ferrari.

A las 11: Acto evocativo en el Salón Teatro de la Sociedad Italiana a cargo del Juez de Honor de la Sociedad, Dr. Carlos D. Spina.

A las 12.30: Almuerzo de Camaradería, a servirse en los salones del Club Independiente para socios, familiares y amigos. Hara uso de la palabra el Presidente de la Sociedad Italiana D. Alfredo Saltori.

El Consejo Directivo de la Sociedad invita a sus asociados y población en general, a participar de los actos programados.

## Información municipal

La Municipalidad comunica que desde hoy 1º rige el nuevo horario de atención al público de 8 a 12 horas.

De acuerdo al llamado a licitación para la adquisición de cañerías de cloacas y adquisición de cubiertas para máquinas viales, la Municipalidad informa que, con respecto a la primera ha sido adjudicada a la firma Sesa Hnos. de La Plata y la segunda a Gomería Cardama, de Ayacucho.

Se comunica a los propietarios frentistas que el 30 del corriente vence el plazo para el pago de la Tasa por alumbrado, barrido, limpieza y conservación de calles de tierra.

## Información policial

### Accidente ferroviario fatal

El sábado ppdo siendo las 6.25 horas, el tren 157, arrolló a la altura del Km. 200, a un hombre, quedando sus restos disseminados sobre las vías siendo necesaria la colaboración de los bomberos siendo trasladados a la morgue del Hospital local, procurándose su identificación. El occiso representaba tener de 25 a 35 años, barba de unos días, cabello negro. Tenía en un brazo un tatuaje de un águila. Se dio intervención al Juez Federal Dr. José A. Mesa.

## La Fiesta del Gaucho de Gral. Madariaga

Es de Interés Turístico

Provincial

El Director de Turismo de la Provincia tomó la siguiente resolución:

«Asignar el carácter de Fiesta de Interés Turístico Provincial a la Fiesta del Gaucho, que se llevará a cabo en la localidad de General Juan Madariaga, partido el mismo nombre, en el transcurso de la primera quincena de diciembre próximo».

## Puñado de Noticias

PINAMAR—En la ruta 74 chocaron un Ford Fairlane guiado por Carlos A. Aloé, de 41 años a quien acompañaba su hijo Cesar, de 13 y un Fiat 1500 guiado por Sergio Rómulo, italiano. A consecuencia de ello falleció Miguel Saffra, chileno de 29 años y los restantes resultaron con lesiones graves.

MAR DEL PLATA—En circunstancias que Jorge Itaguirre de 22 años arreglaba la antena de su televisor, cayó del 2º piso. En su caída dió contra un cartel acrílico y luego cayó sobre tres mujeres que pasaban, recibiendo lesiones de carácter delicado.

## El estado de los caminos

Las precipitaciones pluviales que vienen cayendo sobre la planta urbana, suburbana y rural han provocado en barrios y zonas del partido inundaciones, siendo numerosos los caminos que se han visto cortados por el agua. Ello ha creado un serio problema que las autoridades comunales dentro de los medios con que cuentan están tratando de solucionar, para contener el avance de las aguas, rellenamiento de pantanos, etc.

Pero se hace necesaria en esta emergencia, la colaboración vecinal dentro de los medios que sean posibles y también muy especialmente no utilizar los tractores como medio de movilidad, que son los verdaderos rompe-caminos.

## Nuevas lluvias

Continúa el tiempo con sus características variables, con alta temperatura el domingo y lluvia ayer, que hasta las 8 horas de ese día registró este milimétraje:

MAIPU 8; Las Armas 16; Gral. Pirán 20; Miramar 7; Ramos Otte 15, Udaquiola 30; Seguro 12; Santo Domingo 5, Parravicini 21.

## Registro de la Construcción

Inscripción

El Registro Nacional de la Industria de la Construcción dictó resolución N° 23377 destinada a modernizar sus sistemas de Registros, contralor y el procesamiento de datos.

De conformidad con el plan elaborado, se cumplirán las siguientes etapas:

Obligatoriedad para— a partir de hoy— las nuevas inscripciones de empleadores abonen conjuntamente con aranceles que pudieran tener en deuda, otro de ratificación de continuación de actividad, fijado en \$ 1.000, cuya efectivización sustituirá el pago del arancel de renovación de inscripción en 1978.

Realización, durante el corriente mes, de un censo de inscripción empresarial para depuración de los padrones respectivos.

Provisión a los empleadores de los nuevos formularios para depósito de fondo de desempleo y para la contribución empresarial del 0,5 % sobre salarios básicos.

Las consultas se atienden en las delegaciones del Ministerio de Trabajo.

## FLORERIA "ANALID"

Comunica a su clientela que hasta el día jueves 3 mantendrá abierto su quiosco de venta de flores, floreros y jardinería, ubicado frente al cementerio.

## DEPORTES

### Maipú eliminó a Vidal: ganó 1 a 0

Con un nuevo triunfo—su 4a. presentación exitosa en el Campeonato Argentino—sobre Cnel. Vidal, Maipú adquirió el derecho de enfrentar en la final de zona al poderoso conjunto de la selección de Mar del Plata, cuyo primer match se jugará el próximo domingo en Maipú.

La selección vidalense fue como local, rival mas difícil para los maipenses, pero no hay que olvidar que los maipenses con empatar, eliminaban a su rival. Practicamente sin arriesgar. Y lo hicieron y se trajeron un nuevo triunfo, por 1 gol a 0, marcado por Sergio Vidal, actuando todos con especial empeño y siguiendo las órdenes de su Director Técnico Sr. Fernandez.

El nuevo triunfo de nuestra selección nos halaga, sin lugar a dudas y esperamos la nueva presentación maipense con optimismo, que ha de compartir los deportistas maipenses, y que se ratificará, sin duda, el próximo domingo, alentándonos frente a los marplatenses.

ALINEACION MAIPUENSE—El equipo maipense formó con Gomez Duarte, Mendiburu, Brifon y Rios—Buidé (Gonagay), Irasabal y Pascual (Lopez de Armentia)—Lorente, Vidal y Astray,—D. T. Sr. Fernandez. Masajista; J. Calderon. Utillero P. Ojeda.

### EXITOSA PRESENTACION DEL JUVENIL

Una lucida exhibición de buen futbol, ofrecieron los integrantes de la Selección Juvenil Maipense (hasta 18 años), frente a su igual de Cnel. Vidal, imponiéndose por 5 goles a 1, tras destacar ponderables merecimientos y notoria superioridad.

El Juvenil maipense formó con: Moracci (Lartiga), Luna, A. Ferrer (Costanzo), Bularini, Ruiz Zubiaurre (Rodriguez), Lorente y Usuna, Landolfi, J. Ferrer y Castro. Goladores: J. Ferrer 3 y Castro 2.

### Final de la Zona 14: Olavarría v. Chascomús

El domingo ppdo, Dolores, local venció a Chascomús por 2 goles a 1 pero como antes Chascomús le había ganado por 3 a 1, quedó pendiente por diferencia de goles, correspondiéndole jugar ahora la final de la zona 14 con Olavarría, partido y revancha.

### El Viernes 4 habrá box en Independiente

El Club Independiente, en colaboración con el Luna Park, programa para el viernes próximo un gran festival de box con una importante pelea de fondo de profesionales.

En pelea a 10 rounds de 3x1 se enfrentará Héctor Barreto, entriano, 7º en el ranking mundial y Ricardo Gomez, correntino, 10º del mismo ranking.

### Pensiones a la vejez

El Departamento de Bienestar Social de la Municipalidad comunica que ya están al cubro las pensiones a la vejez e invalides y los interesados pueden pasar a cobrarlas en horario de atención al público.

REPARTIDOR SE NECESITA  
EN ESTE DIARIO

### SOCIALES

#### ENLACE

YACUZZI—MASTROMATTEO

El sábado próximo será consagrado en la Iglesia N. Sra. del Rosario el enlace de la Sra. Elena Noel Yacuzzi con el Sr. Hugo N. Mastromatteo, pareja relacionada en ésta.

## SUD HERBY S. A.

Balcarse-M. del Plata-Necochea-Maipu

Comunica que a partir de la fecha y conjuntamente con la firma JULIO A. LAZZATTI comenzará la compra de Cereales y Oleaginosos. Para mayores informes a nuestra Casa Central, calle 22 esq. 19, Balcarse, Teléf. 2020 ó 2021 con 6 internos, ó a nuestro representante en Maipú, Belgrano y Ayacucho, Tel. 21444, Maipú.

## Comprobado en el mundo

Que el sistema del Auto servicio reduce costos, vicia en agilidad. El ritmo que impone el progreso, ya está en MAIPU...

## Mercado Auto Servicio Centro

RAPIDEZ, SURTIDO, ECONOMIA  
Unico en su tipo por su sistema de atención al público.

CONOZCA AUTO SERVICIO "CENTRO"  
ALSINA esq. JULIAN LYNCH MAIPU

**Sensacional! TIENDA MAIPU ofrece**  
COLOSAL SURTIDO en algodones, ideal para vestidos, gustos estampados, rayados, lunares, todo muy moderno  
Ancho 0.90 cms. A TAN SOLO \$ 580.- EL METRO. APROVECHE ESTAS OFERTAS



# La Agrícola Ganadera S.A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)  
Remates, Comisiones y Consignaciones  
Casa Central: Oral, Pto 629, Tandil — Casa de Consignaciones  
Piedras 114, Buenos Aires — EN MAIPU: Tel. 21074

En Maipú: 7 Noviembre

**600 Vacunos**

**25 TOROS**

De LAS MORENAS, de J. J. Barbieri

**PREMOLDEADOS MAIPU**

MITRE Y COLON T.E. 21180



**SILO DESARMABLE** En chapa totalmente impermeabilizada, juntas de fusión total posibilita aumentar su capacidad ó disminuirla, recuperable en su totalidad. Doble malla de acero y hormigón vibrado.  
**BEBEDEROS PARA HACIENDAS — TANQUES AUSTRALIANOS GUARDAGANADOS DESARMABLES — PILETAS DE NATACION PISOS PARA GALPONES, PLAYAS, etc.**

**Edgardo L. J. Pastore**

ENSAYO DE MATERIALES realizado en la FACULTAD DE INGENIERIA, La Plata (Departamento de Construcciones)

**Casa Mayor**

Materiales para la Construcción

de Carmen G. de Casamayor

Puertas — Ventanas — Chapas — Canaleras — Caños — Arena — Clavos — Piedra — Conchilla — Ladrillos — Ventiladores — Hidrófucos

Cal Casaque y Cemento Loma Negra

Y TODO PARA LA CONSTRUCCION

VISITENOS

JULIAN LYNCH 576

Tel. 21159

MAIPU

SU

Servicio Mecánico Autorizado

**FIAT**

**Neldo S. Varela**

SALTA Y RUTA 2

MAIPU

LA VOZ

VETERINARIA

**Dr. Manuel Enrique Comesana**  
SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS  
ANTIPARASITARIOS

ASesoramiento PROFESIONAL  
Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones

Representante  
**FUERTE SANCTI SPIRITU**

Líneas completas de laboratorios responsables  
ALSIANA 243 - Tel. 21264

**Extraordinario... en Maipú**  
**12 amplios lotes de terreno**

FRENTE A OBRAS SANITARIAS

REMATARA EL

**DOMINGO 6 DE NOVIEMBRE**  
A LAS 19 HORAS

**ALFREDO D. TORRISI**

Folio 206 - Tomo I

EL DEPARTAMENTO OPTICO

DE LA

**Farmacia Parisi**

Es dirigido personalmente por los

Opticos Oculares Universitarios

Eduardo Marcelo Parisi

y H. Eduardo Parisi

Departamento Optico de Farmacia Parisi

Madero 1599, esq. Rivadavia Tel. 21030 Maipú

**Se vende** TERRENO de 8,5 x 27, ubicado en calle Alsina entre R. Mexia y Belgrano. Tratar J. Lynch 380.

**Se alquila** Departamento en Lavalle y Salta, planta alta. Tratar de 18 a 20, con la Sra. de Parisi, Rivadavia 380.

**Se vende** HELADERA comercial Siam, 6 puertas. Tratar: Horacio Losoya Tel. 21151.

**Taller Mecánico**

"EL TABANO"

— DE —

Norberto O. Pelaez

CARBURACION Y ENCENDIDO

NECOCHEA 1105 - MAIPU

**EDICTO JUDICIAL**

Por 15 días.—El Juzgado Civil y Concursal N° 2 Secretaría N° 3, en el juicio Pula Juan José sobre cancelación bancaria hace saber que se ha dictado la siguiente resolución: Por ello, de acuerdo a lo pedido y lo dispuesto por los artículos 89 y siguientes del decreto ley 5903/03, RESUELVO: Disponer la cancelación del certificado de participación N° 228702 por un millón de pesos extendido por el Banco de la Nación Argentina-Sucursal Maipú, el 11 de abril de 1977 a favor de don Juan José, era con vencimiento el 10 de junio del mismo año y autoriza su pago después de transcurrido el término de sesenta días desde la fecha de la publicación de este edicto, de la presente, los que deberán publicarse durante quince días en el boletín judicial y «La Voz» de Maipú y de publicarse, a la institución bancaria libradora, registre y notifique.—ALVARO DOMÍNGUEZ LLARIN.—Dolores, Octubre 11 de 1977.—Lucio Argentino Fontana, Secretario.

**Quiniela Nacional**

SORTEADA	ANOCHE
1 831	111 835
2 905	12 651
3 766	13 169
4 485	14 648
5 047	15 570
6 923	16 101
7 680	17 181
8 292	18 423
9 773	19 604
10 149	20 195

BAILES EN NEWBERRY

En la sede de esta entidad se efectuará el próximo sábado una gran reunión danzante animada por el popular conjunto «Rensacimiento» y su cantor Miguel Ángel.  
El Domingo 13: Baile amenizado por «Los Financeros».  
Sábado 20 y Domingo 27: Baile con «Los Panthers» y «Grupo Costumbrista».

CUMPLEANOS

Celebró el domingo ppdo. el 96° aniversario de su natalicio nuestro estimado convecino D. Rito Loyza el que fue celebrado por familiares y amistades con un almuerzo que se sirvió en el Club Ferroviario, recibiendo las congratulaciones de los presentes.

**PAN DULCE**

El exquisito PAN DULCE de la Casa ya salió a la venta en

**Confitería MAIPU**

Tel. 21205 MAIPU

**POR CINCO DIAS**

Se comunica la disolución total al 31 de Diciembre de 1970, de «CAVETANO I. ECHEVERRIA, SOCIEDAD EN COMANDITA POR ACCIONES», con domicilio en Monsaivo, partido de Maipú, con explotación agroganadera.—Reclamos de ley: Rivadavia, 236, MAIPU, F. Roca.—Néida Estela Aiza, Escribana.

**Preparan**

Alumnos para Contabilidad  
Dirigirse: Madero 1095.

**Urgente**

NECESITO VIVIENDA PARA ALQUILAR  
Tratar: Frutería «Matina», Belgrano 267.

**EDICTO JUDICIAL**

El Juzgado Civil y Comercial N° 2, Secretaría N° 4 cita y emplaza por 30 días a acreedores y acreedores de don ALVARO REYNALDO CAPRA, Dolores, octubre 19 de 1977.—Enrique Manuel Abad, Secretario.

**Dr. Carlos I. Zagarati**

ODONTOLOGO

Atiende en Belgrano 635

**Roberto E. Del Santo**

ABOGADO

Solís, Entrevista. Tel. 14 a 1

Alem 132 Tel. 6038 Dolores

**TAXI**

Al instante llamando a los  
Teléfonos 21334 ó 21001  
PARADA: «FLORES ANALID»



# Bullrich REMATARA

LA VOZ

En MAIPU

2a. Quincena de Noviembre

## PROFESIONALES

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Doctor en Medicina  
Rivadavia 349 Tel. 21057 Maipú

**Dr. Ludovico H. Filieudéu**  
Especialista en Niños  
Ex-Asesor del Hospital de Niños de La Plata  
Dr. Carlos Madariaga 249  
Tel. 2042 Ufa. Madariaga

**Dr. Carlos Horacio Corrales**  
OBSTETRICIA - GINECOLOGA - PARTOS  
Consultorio Clínica Maipú  
Luzes a Vitruvo de 11 a 12 y de 10 a 10.30 de 11 a 12

**Maria Cecilia H. de Calabrese**  
Fisista Nacional  
Tratamiento obstétrico sin dolor  
Atiende Clínica Maipú  
Lavalle 1301 Tel. 21401 Maipú

**Laboratorio "Maipú"**  
Análisis clínicos, Atención de lo-  
das las mutuales,  
Dr. PEDRO MARTIN  
Bioquímico  
Lavalle y Laprida Tel. 21040

**Dr. Mabel Pedretti de Segrelin**  
Análisis Clínicos y Bacteriológicos  
Atención en domicilio - Mutuales  
J. Lynch y Pellegrini Tel. 21712

**Rosa María Peruchena**  
ABOGADA  
Belgrano 900 - Tel. 21130 MAIPU  
Av. Belgrano 1123 - 3º piso 14  
Tel. 31-2498 B. Aires

**LILIANA BEATRIZ BALBUENA**  
Psicólogo  
Problemas de conducta y relación  
Dificultades en el aprendizaje  
Orientación Vocacional  
Julian Lynch 724 - Tel. 21300

**Dr. Roberto Luis Ramos**  
ODONTÓLOGO  
DR. JORGE E. PAVESE  
ESPECIALISTA EN ORTODONCIA  
Próxima visita: 21 de Octubre  
Moreno 380 Maipú

**CONSULTORIO DENTAL**  
Dr. MIGUEL A. ZANADA  
ODONTÓLOGO  
Dr. ALBERTO DZIWA  
ESPECIALISTA EN ORTODONCIA  
- Atiende Mutuales -  
Juan Lynch 627 T.E. 21-081  
Próxima visita: el 23 Noviembre

**Estudio Jurídico "Faney"**  
Dr. MORALJO A. FANEY  
Dr. CARLOS A. FANEY  
ABOGADOS  
Aisina 531 - Tel. 21175 y 21205

**Armando Domingo Vidar**  
ABOGADO  
F. Lopez 452 Tel. 21559 y 21071

**Juan Cesar Zubizarain**  
ABOGADO  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Estudio Jurídico "Guma"**  
OSCAR L. GUMA  
JULIO A. GUMA  
Abogados  
Aisina 249 Tel. 21248, 21073, 21031

**Máximo A. Togni**  
Escribano Público Nacional  
Atención al público: de 10 a 12  
y de 15 a 17 horas  
Madero 353 Tel. 21070 Maipú Belgrano 740 Tel. 21639 Maipú

**Juan Manuel Prieto**  
MEDICO DE NIÑOS  
ATIENDE DE LUNES A VIERNES  
Sanatorio "Maipú" - Tel. 21140

**Dr. Susana Goodwyn**  
SEÑORAS - PARTOS  
Belgrano 500 Maipú

**Josela Barale**  
Obstétrica  
Ex-partera del Hospital Italiano de La Plata  
Tratamiento para parto sin dolor  
Atiende en la Clínica Maipú y en el Hospital Maipú  
Consultorio particular:  
Madero 1135 - Tel. 21301 - Maipú

**Marta A. Rappallini**  
**Merida E. Aiza**  
Escribanas Nacionales  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Eduardo Alberto Pozzo**  
Contador Público Nacional  
Sarmiento 511 Tel. 21639 Maipú

**Alicia Mujica de Pozzo**  
FONOAUDIÓLOGA  
Trastornos de voz, palabra y audición  
Belgrano 740 Tel. 21639 Maipú

## CRESPI

SECO - TINTO - ROSADO - BLANCO

Nuevamente en Maipú

Solicítelo en su Comercio o al Representante local

JOSE LERSUNDI

MORENO 441

MAIPU

*Angel Velaz & Cia. S.A.*

## CONSIGNATARIOS

En Vivorata: Viernes 11 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO  
INVERNADA Y CRIA  
**1.000 VACUNOS**

En Ayacucho: Martes 29 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO,  
INVERNADA Y CRIA  
**2.500 VACUNOS**

INFORMES: **SR. EDUARDO MENCHACA**  
Lynch y Rivadavia T. E. 21612 Maipú

**SR. COMERCIANTE SR. REVENDEDOR**

**VITRINOS LUMINOSOS**

Directo de fabrica para U.D. en un nuevo proceso de fabricación, conforme a las más modernas técnicas americanas y europeas

- MANTELES Y SABANAS (Poliéster y algodón). Tela por metro (Anchos) 1,60 - 1,80 - 2,00 - 2,30.
- Y confeccionados en juegos de 2 y 3 piezas.
- MANTELES redondos y rectangulares en 1,60 - 1,80 - 2,00 - 2,30.
- CORTINAS DE POLIESTER (En colores - Estampadas - Bordadas - Por metro y listas para colgar) Altas: 1,50 - 1,90 - 2,14 y 2,40.
- CORTINAS DOBLE DE BAÑO (Poliéster Estampado y plático).
- VOILE ESTAMPADO Y LISOS (Anchos: 1,50 y 3 mts.).

Envíos al interior en el día - Contra giro.

**KORTINAS S. A. MORON 2673 - Buenos Aires TEL. 611-1235**

## Crédito Popular del Sudeste

RIVADAVIA 303

CREDITOS a 5 y 10 meses

Consulte nuestros planes

Atención al público de 14 a 16 hs.

## Bronceria Artística Funeraria

'ANALID'

Placas, marmoles, granitos

Consulte catálogos y lista de precios

Madero y V. Lopez Tel. 21334 MAIPU



## Banco de Crédito Rural Argentino

DELEGACION MAIPU

RIVADAVIA esq. BELGRANO

Plazos Fijos. Aceptaciones Bancarias. Cuentas Corrientes.

Cajas de Ahorro, etc.

Una nueva dinámica bancaria  
Al servicio de ésta Empresa.

REALIZAMOS TRABAJOS DE  
Plomería, Cloacas, Calefacción, Gas  
ARREGLAMOS  
Cocinas, calefones, termos, estufas

**J. MUNT é Hijo**

Seriedad, Presupuesto Gratis, Idoneidad  
HACEMOS TRABAJOS EN EL CAMPO  
RAMOS MEJIA 675 MAIPU

## Aserradero El Independiente

Postes, Varillas, Alambres de acero y dulce, Torniquetas, Tranqueras, Muebles, Corrales, Embarcaderos

AHORA TAMBIEN ANEXAMOS  
CHAPA DE ZINC N° 24

Julian Lynch 1596 Tel. 21438 MAIPU

FOTO COLOR  
FOTO CARNET  
MURALES

— Y como siempre la mejor atención —

"Tres Foto" ENRIQUE F. ALBA  
J. LYNCH y RIVADAVIA

## PAPELERA "MAIPU"

Compra cartones y papales de todo tipo  
Pago al contado. Buen precio

ALSINA 887

MAIPU

## O. E. A.

Pellegrini 323 — MAIPU  
Lotería — Gijarreria  
Regalos de Caballeros  
PRODE hasta las 13 horas  
del Viernes

## TODO YELMO

En cómodas cuotas  
mensuales  
Licuadoras, Justraspiradoras,  
secarropas, aspiradoras, batidoras multiuso, barrealombros  
— EN —

## CASA ROYER

ANEXO

OSCAR RAMOS

Bazar - Menaje

ARTICULOS DE LIMPIEZA

## ENCUENTRO PARA HOMBRERES

UNA MANERA DE VESTIR

OMAR MULIBRO

## DISPENSE - FARMACIA

"CARLITOS"

DE

Carlos A. Cuvillier

MECHON AL ASADOR

BELGRANO esq. MORENO

DISPENSE

LA ESTRELLA

de RAUL MORCELLA

23 Pellegrini y Julian Lynch

Tel. 21345 MAIPU

## Supertejedora Lady Tricot de WANORA

Importadas directamente de Japon

Mod. Memorama 323	\$ 243.000
Mod. " 321	\$ 198.000
Mod. Brother 587	\$ 115.130

## Nacionales

Memorama mod. 320	\$ 115.000
Lady Hogor	\$ 83.000
Suplemento Lady Tricot	\$ 163.500
Radar Master	\$ 32.585

Créditos sola firma hasta 12 meses

## PECORA

Sarmiento y Lynch  
MAIPU - Tel. 21231

## Comeria LAGO

Esperamos su visita en Belgrano 760 - Tel. 21053

REPARACIONES EN GENERAL

## REVELACION DEL 77

La calidad se llama

"MATHIAS"

Ananá, frutillas, peras, paltas, macedo, dancé,  
Chauchas, arvejas, espinaca, repollo colorado, repollo Bruselas,  
hinojos, radicheta, achicoria, escarolas varias.

## La Fruteria 'Chic' de Maipú

EN BELGRANO 287

## SEÑOR PROPIETARIO DE AUTOMOTOR

# RUTA

Cooperativa Argentina  
de Seguros Ltda.

Le Ofrece: Seguro sin franquicia

Bajo costo - Eficiencia - Rapidez - Comodidad - Seguridad

CUOTAS TOTALMENTE SIN INTERESES

La mayor experiencia en auto transporte de carga

También Seguros para Agricultura y Ganadería

en MAIPU:

Berta M. F. O. de Mujica y Amadeo A. Marino

AGENCIA U. P. P.

JULIAN LYNCH 562

MAIPU



DIRECTOR  
**Ludovico M. Filieudeor**

Sarmiento 357

Tel. 21111 - MAIPU

Precio del ejemplar: \$ 40,00

# LA VOZ

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Cano Arga  
Maipú 8

Tarifa Reducida  
Concesión N° 609

## Celebración del Día de la Enfermera

### Cocurso de Vidrieras

Con motivo de celebrarse el Día de las Primeras Enfermeras egresadas en nuestra ciudad, se ha dispuesto celebrar con un programa de actos, los que se iniciarán el 21 del corriente, con la realización de un Cocurso de Vidrieras alérgicas, habiéndose establecido dos categorías, con cuatro premios para cada una. Son ellas:

Categoría A: Para Comercios, Clubes o particulares.

Categoría B: Colegios primarios o secundarios.

Las vidrieras deberán presentarse el día 21.

Anotarse a la Sra. Norma Peraltá o familia Vidal.

## Información municipal

La División de Bienestar Social, comunica que se procederá a la vacunación de perros, los días martes 8 y miércoles 9 de 8 a 11 y de 13 a 17, en el Corralón Municipal.

—Informa la Inspección General que continúa en plena vigencia la ley 7.265 referente a la obligatoriedad de consumir leche pasteurizada y por lo consiguiente la venta de leche cruda, clandestinamente, será sancionada, con la máxima multa que establece el decreto reglamentario.

## Escuelas Diferenciadas

### Movimiento docente

La Plata.—En esta ciudad en la sede del Tribunal de Clasificación de Enseñanza Diferenciada, y con carácter público tendrá lugar una reunión donde se tratará el movimiento de personal docente. También se tratarán temas referidos a traslados y ubicación de excedentes en esta rama de la enseñanza.

## Jardín de Infantes N° 1

La Dirección del Jardín de Infantes N° 1 de Maipú, comunica a la población que está abierta la inscripción para el año próximo; es requisito indispensable tener 3 años cumplidos o a cumplir antes del 30/9/78, 4 y 5 años. Traer documentos de identidad del niño y certificados de vacunas, desde el 7 de noviembre de 9ja 16 horas.

## Información policial

### Robo de cueros de nutria

Denunció Mario Alfredo Ferrari, arg de 52 años agrimensor, que del «Establecimiento Maipú» el 24 de octubre, autores ignorados luego de forzar y destruir bisagra de una puerta ingresaron a un altillo de donde sustrajeron 60 cueros de nutrias y embutidos valuados en \$ 172.500. La policía luego de practicar averiguaciones detuvo a Miguel Angel Cardozo, de 20 años, quien confesó autor del hecho secuestrándose la totalidad de lo sustraído, que había vendido en Dolores en \$ 106.000, suma que le fué secuestrada.

## Fiesta Aniversario de la Escuela Normal

La sub-comisión de fiesta Aniversario de la Escuela Normal Superior de Maipú, comunica a los vecinos que se encuentran en venta las tarjetas para el gran almuerzo a realizarse el 20/11/77 en la sede del nuevo Establecimiento. Como el número de asistentes es limitado, se recomienda comprar la tarjeta con anticipación, las que se encuentran en venta en los domicilios de: Inés Otero J. Lynch 330; Roberto Odesalchi Madero 390; Mario Lago Belgrano 760; Mario Avalos J. Lynch 763; Roberto Mendiola Lavalle 655; Horacio Lostra Madero 218; Asilo Bufarini Alina 340; Hector Binaez Colón 422 y Escuela Normal.

El valor de la tarjeta será de \$ 700 y la venta finalizará el día 15 del corriente.

## Veredón en la Plaza

El Intendente Municipal Sr. Hald ha tenido la feliz iniciativa de hacer construir un veredón en la plaza San Martín, de 6 metros de ancho, que se está colocando con adoquín premoldado, de calle Madero a Belgrano y pasará frente al busto al Gral. San Martín.

Con ello el vecindario, verá facilitada, sobre todo en días de lluvia, el cruce de la plaza principal, por lo que la comunidad ve complacida tal obra.

## Obras Sanitarias de la Nación

### Cambio de horario

Informa el Distrito local de la Empresa Obras Sanitarias de la Nación, que en cumplimiento de las normas establecidas sobre el particular, a partir del 1° del corriente se puso en vigencia el horario vespertino, o sea de 6 a 13 horas.

La atención al público se cumplirá de 7 a 12 horas.

## 95° aniversario de la Sociedad Italiana

La Sociedad Italiana de S. M. local informa a los interesados en concurrir al almuerzo que se realizará el domingo 13 del corriente, festejando el 95° aniversario de su fundación que pueden retirar o reservar las tarjetas, pudiendo soltarlas al Sr. Mauro Gilet, J. Lynch 430, Tel. 21792; Alfredo Satorri, Necochea 1074, Tel. 21415 y Secretaría Social, Rivadavia 555, Tel. 21131, de 18 a 19 horas.

## Conferencia

A fin de dar a conocer a la Comunidad maipense los fines y objetivos de su labor los alumnos del Seminario Municipal de Arte Dramático de nuestra ciudad auspician la conferencia sobre «Historia del Arte de la Representación» la que estará a cargo del profesor y actor argentino Juan Carlos Ferrari y se llevará a cabo el sábado 19 del corriente en el Salón Municipal de Actos, a las 20.

## La ficha del teléfono

Elevase a \$ 30.—

A partir del 1° del corriente, cuestan \$ 30.—las fichas para el uso de los teléfonos públicos, sitos en la Capital Federal y La Plata. Destácase que el valor de estas fichas eran anteriormente de 20 pesos nuevos.

REPARTIDOR SE NECESITA  
EN ESTE DIARIO

## DEPORTES

## Un gran "clásico": Maipú-Mar del Plata

El seleccionado local, que en el Campeonato Argentino, lleva conquistados 4 triunfos, sobre otras tantas presentaciones, juega el domingo en Maipú, con el poderoso conjunto de Mar del Plata por la final de la zona 13, match que pondrá a prueba los merecimientos del conjunto maipense, que pese a mantenerse invicto, aun no sabemos lo que es capaz de brindarnos. Si bien no dejamos de reconocer los merecimientos de la visita, no debemos olvidar que siempre Maipú, como local, ha sido rival difícil del más pintado y así lo deben demostrar el domingo nuestros muchachos brindándose intensamente.

El match se iniciará a las 16.30 y será dirigido por un referente de la Liga Tandilense y la escuadra local se alistará con: Gomes—Duarte, Mendiburu, Brinón y Ríos—Buidé, Irazabal y Pascual—Lorente, Vidal y Astray. Suplentes: Balcker, Goenaga, Bonavides, Lopez de Armentia, Parisi.

PRELIMINAR.—Como encuentro preliminar, jugarán a las 14.30 dos seleccionados juveniles (hasta 18 horas) de Maipú y Gral. Pirán.

### Matches para mañana de 3a. y 4a. división

Por los Campeonatos de 3a. y 4a. división se juegan mañana los siguientes matches: A las 13.45: (3a.) Independiente v. Newbery; a las 15: (3a.) Independiente v. Cultura; a las 16.30: Deportivo y Newbery.

## Como vé nuestro futbol un dirigente foráneo

Recientemente en Ayacucho, en una mesa redonda sobre futbol, el Presidente de la Liga de esa, Sr. Benjamin Martinez, expresó:

«No olvidemos que la selección de Ayacucho jugó con jugadores locales. Chel. Vidal tiene foraneos. Maipú tiene tambien varios y casi todas las ciudades refuerzan sus equipos. Todo esto es positivo, ya que con buenos elementos de refuerzo se conforman selecciones fuertes, la gente responde—caso Maipú—que está muy entusiasmada con la actuación de su selectivo. Hasta las amas de casa, hablan de futbol.....»

## El festival boxístico de ésta noche

En el Club Independiente se realizará esta noche, a las 22, un interesante festival boxístico, enfrentándose en la pelea de fondo los pugiles profesionales Héctor Barreto, entrerriano, y Ricardo Gomez, correntino, 7° y 10°, respectivamente, en el ranking nacional.

En la pelea de semifinales combaten Rodolfo Loza, local y Ramón Colorado, de Dolores y en las preliminares se miden Thompson, de Gral. Guido v. Gualia, MDF; Heredia, de Guido v. Vera, MDF; y Duarte, local v. Lima, de Dolores.

## SOCIALES

### Remates que anuncia

#### LA VOZ

Alfredo D. Torrisi

Este martillero anuncia para el domingo, a las 19 horas, un loteo de 12 terrenos ubicados frente a Obras Sanitarias de la Nación.

### DIEGO MANUEL

A este nombre responderá un nuevo vástago que alegrará el hogar de los esposos Quaglino—Comesana, en La Plata.

### CUMPLEAÑOS

Hoy celebra con una fiestita infantil su 8° año de vida, la niña Ana Karina Filieudeor Arango.

## Comprobado en el mundo

Que el sistema de Auto-servicio reduce costos y gana en calidad. El ritmo que impone el progreso, ya está en MAIPU.

## Mercado Auto Servicio Centro

RAPIDEZ, SURTIDO, ECONOMIA

Unico en su tipo por su sistema de atención al público.

CONOZCA AUTO SERVICIO "CENTRO"

ELSINA esq. JULIAN LYNCH

## Sensacional! TIENDA MAIPU ofrece

COLOSAL SURTIDO en algodones, ideal para vestidos, gustos estampados, rayados, lunares, todo muy moderno Ancho 0.90 cms. A TAN SOLO \$ 580.- EL METRO. APROVECHE ESTAS OFERTAS



# La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)  
Remates, Comisiones y Consignaciones  
Casa Central: Olaf, Plazo 629, Tandil — Casa de Consignaciones  
Piedras 114, Buenos Aires — EN MAIPÚ: Tel. 21074

**En Maipú: 7 Noviembre**

**600 Vacunos**  
**25 TOROS**  
De LAS MORENAS, de J. J. Barbieri

**PREMOLDEADOS 'MAIPU'**  
MITRE Y COLON T.E. 21150



**SILLO DESARMABLE** En chapa totalmente impermeabilizada, juntas de fusión total posibilita aumentar su capacidad 6 disminuida, recuperable en su totalidad. Doble masa de acero y hormigón vibrado.  
**BEBEDEROS PARA HACIENDAS — TANQUES AUSTRALIANOS**  
**QUADRAQUANADOS DESARMABLES — PILETAS DE NATACION**  
**PISOS PARA GALPONES, PLAYAS, etc.**

**Edgardo L. J. Pastore**

ENSAYO DE MATERIALES realizado en la FACULTAD DE INGENIERIA, La Plata (Departamento de Construcciones)

**Casa Mayor**

**Materiales para la Construcción**  
de Carmen G. de Casamayor  
Puertas — Ventanas — Chapas — Canchales —  
Caños — Arena — Clavos — Piedra — Conchilla — Ladrillos — Ventiladores — Hidróforos  
Cal Carbón y Cemento Loma Negra

**Y TODO PARA LA CONSTRUCCION**  
**U.S.I.T. O. N. O. S.**  
JULIAN LYNCH 576 Tel. 21159 MAIPU

**SU**  
**Servicio Mecánico Autorizado**

**FIAT**

**Neldo G. Varela**  
SALTA Y RUTA 2 MAIPU

LA VOZ

**VETERINARIA**  
**Dr. Manuel Enrique Comesana**  
**SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS**  
**ANTIPARASITARIOS**  
**ASESORAMIENTO PROFESIONAL**  
Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones  
**Representante**  
**FUERTE SANCTI SPIRITU**  
Cineas completas de laboratorios responsables  
ALSIÑA 243 - Tel. 21264

**Extraordinario.... en Maipú**  
**12 amplios lotes de terreno**

FRENTE A OBRAS SANITARIAS

**REMATARA EL**  
**DOMINGO 16 DE NOVIEMBRE**  
**A LAS 19 HORAS**

**ALFREDO D. TORRISI**

Folio 206 — Tomo 14

**EL DEPARTAMENTO OPTICO**  
DE LA

**Farmacia Parisi**

Es dirigido personalmente por los

Opticos Oculares Universitarios

Eduardo Marcelo Parisi

y H. Eduardo Parisi

Departamento Optico de Farmacia Parisi

Madero 1599 José, Rivadavia Tel. 21030, Maipú

**EDICTO JUDICIAL**  
Por 15 días.—El Juzgado Civil y Comercial N° 2, Secretaría N° 3, en el juicio Pala Juan José sobre cancelación bancaria hace saber que se ha dictado la siguiente resolución: «Por ello, de acuerdo a lo pedido y lo dispuesto por los artículos 89 y siguientes del decreto ley 5905/63, RESUELVO: Disponer la cancelación del certificado de participación N° 228.702 por un millón de pesos extendido por el Banco de la Nación Argentina-Sucursal Maipú, el 11 de abril de 1971 a favor de don Juan José Pala con veinticinco mil 100 de junio del mismo año y autoriza su pago después de transcurrido el término de sesenta días desde la fecha de la publicación de edicto de la presente, los que deberán publicarse durante quince días en el Boletín Judicial y «La Voz de Maipú» y de publicarse a la institución bancaria abroadora. Regístrese y notifíquese. — ALVARO GOMEZ ILARI.—Doctores, Octubre 11 de 1971.—Lucio Argentino Fontana, Secretario.

**Se vende** TERRENO de 8,5 x 27, ubicado en calle Alsina entre R. Mexia y Belgrano. Tratar J. Lynch 380.

**Urgente** NECESITO VIVIENDA PARA ALQUILAR. Tratar: Frutería «Mathia», Belgrano 287.

**Se vende** HELADERA comercial Sim, puertas, Tratar: Horacio Lostra, Tel. 21151.

**Taller Mecánico**

«EL TABANO»

— DE —

Norberto O. Pelaez

CARBURACION Y ENCENDIDO

NECOCHEA 1165 — MAIPU

## Quiniela Nacional

SORTEADA	ANOCHE
1 049	11 931
2 476	12 935
3 488	13 771
4 656	14 510
5 883	15 409
6 842	16 516
7 388	17 502
8 733	18 647
9 642	19 276
10 627	20 069

## Lotería de la Provincia

Sorteada hoy

Con \$ 15.000.000: 14.640

Con \$ 1.500.000	8.980
Con \$ 900.000	10.702
Con \$ 300.000	24.909
Con \$ 150.000	14.937
Con \$ 60.000	24.726 y 31.238
Con \$ 30.000	14.910, 24.656 y 32.977

## ENLACE

YACUZZI—MASTROMATTEO

Mañana las 11, será consagrado en la iglesia N. Sra. del Rosario el enlace de la Sra. Elena Noemi Yacuzzi con el Sr. Hugo N. Mastromatteo. Apadrinará la ceremonia la Sra. Amparo Fuyo de Mastromatteo y Sr. Benjamin F. Yacuzzi.  
Testificaron el acto civil la Sra. Norma M. de Sussanotto y Rodolfo Yacuzzi.

## BAILE EN NEWBERRY

En la sede de esta entidad se celebrará mañana sábado una gran reunión danzante animada por el popular conjunto «Renacimiento» y su cantor Miguel Angel y «Los Fanchettes».  
Durante el transcurso del mismo será elegida la «Reina del Jese» entre las damas presentes.

## BAILE EN FERROVIARIO

Esta entidad local realizará el sábado 19 del corriente una gran reunión danzante la que será animada por «Los Tiburones» y «Los Principes».

## PAN DULCE

El exquisito PAN DULCE de la Casa ya salió a la venta en

**Confitería MAIPU**

Tel. 21205 MAIPU

## POR CINCO DIAS

Se comunica la disolución total al 31 de Diciembre de 1970, de «CAYETANO I. ECHEVERRIA, SOCIEDAD EN COMANDITA POR ACCIONES», con domicilio en Mustavo, partido de Maipú, con explotación agroganadera. — Reclamos de ley: Rivadavia, 239, MAIPU, F. Koca. — Nélida Estela Aiza, Escribana.

**Dr. Carlos L. Zaparoti**

ODONTÓLOGO

Atiende en Belgrano 635

**Roberto E. Del Santo**

ABOGADO

Solic. Entrevista. Tel. 14 a 18  
Alm 132 Te. 6638 Dolores



# Bullrich

LA VOZ

## REMATA

### En MAIPU

### 2a. Quincena de Noviembre

#### PROFESIONALES

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Doctor en Medicina  
Rivadavia 349 Tel. 21057 Maipú

**Dr. Ludovico H. Filicandona**  
Especialista en Niños  
Ex-medico del Hospital de Niños de La Plata  
Dr. Carlos Madariaga 249  
Tel. 5542 Ofic. Madariaga

**Dr. Carlos Horacio Corradini**  
OBSTETRICIA - GINECOLOGIA - PARTOS  
Consultorio: CLINICA MAIPU  
Luzes a Viernes de 11 a 12 y de 19 a 20. Sábados de 11 a 12

**Maria Cecilia H. de Colaninno**  
Patricia Nacional  
Tratamiento Obstetrico sin dolor  
Atiende Clinica Maipú  
Lavalle 1307 Tel. 21401 Maipú

**Laboratorio "MAIPU"**  
Analisis clínicos, Atencion de 10-12  
Jas. las mutuales  
**Dr. PEDRO MARTIN**  
Bioquímico  
Lavalle y Laprida Tel. 21040

**Dr. Mabel Pedretti de Segrelin**  
Analisis Clínicos y Bacteriológicos  
Atencion en domicilio - Mutuales  
J. Lynch y Pellegrini Tel. 21712

**Rosa Maria Peruchena**  
ABOGADA  
Belgrano 900 - Tel. 21130 MAIPU  
Av. Belgrano 1123 - 3° piso 14  
Tel. 37-2498 Bs. Aires

**LILIANA BEATRIZ BALSUENA**  
PSICOLOGO  
Problemas de conducta y relación.  
Dificultades en el aprendizaje  
Orientación Vocacional  
Julian Lynch 724 - Tel. 21300

**Dr. Roberto Luis Ramos**  
ODONTÓLOGO  
DR. JORGE E. PAVESE  
ESPECIALISTA EN ORTODONCIA  
Próxima visita: 21 de Octubre  
Maipú  
Moreno 380

#### CONSULTORIO DENTAL

**Dr. MIGUEL A. ZANADA**  
ODONTÓLOGO

**Dr. ALBERLO DZIWAJ**  
ESPECIALISTA EN ORTODONCIA  
Atiende Mutuales  
Julian Lynch 021 Tel. 21-081  
Próxima visita: el 23 Noviembre

**Estudio Jurídico "Fadrey"**  
DR. FLORENCIO A. FADREY  
DR. CARLOS A. FADREY  
ABOGADOS  
Aisina 551 - Tel. 21175 y 21205

**Abogado Domingo Gatti**  
ABOGADO  
V. Lopez 492 Tel. 21550 y 21071

**Juan Cesar Zambrano**  
ABOGADO  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Estudio Jurídico "Guma"**  
OSCAR L. GUMA  
JULIO A. GUMA  
Abogados  
Aisina 249 Tel. 21248, 21073, 21031

**Maximo A. Togni**  
Escribano Público Nacional  
Atención al público: de 10 a 12  
y de 15 a 17 horas  
Madero 353 Tel. 21070 Maipú

**Juan Manuel Prieto**  
MÉDICO DE NIÑOS  
ATIENDE DE LUNES A VIERNES  
Sala 100 "Maipú" - Tel. 21140

**Dr. Susana Goodwyn**  
SEÑORAS - PARTOS  
Belgrano 500 Maipú

**Josela Barale**  
Obstétrica  
EX-partera del Hospital Italiano de La Plata  
Tratamiento para parto sin dolor  
Atiende en la Clínica Maipú y en el Hospital Maipú  
Consultorio particular:  
Madero 1135 - Tel. 21361 - Maipú

**Marta A. Kappelman**  
**Melida E. Aiza**  
Escribanos Nacionales  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Eduardo Alberto Pozzo**  
Contador Público Nacional  
Sarmiento 511 Tel. 21039 Maipú

**Alicia Mujica de Pozzo**  
FONOAUDIOLOGA  
Trastornos de voz, palabra y audición  
Belgrano 740 Tel. 21630 Maipú

## CRESPI

SECO - TINTO - ROSADO - BLANCO

Nuevamente en Maipú

Solicítelo en su Comercio 6 al Representante local

**JOSE LERSUNDI**

MORENO 431

MAIPU

*Angel Velaz & Cia. Ltda.*

#### CONSIGNATARIOS

En Vivotata: Viernes 11 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO **1.000 VACUNOS**  
INVERNADA Y CRIA

En Ayacucho: Martes 29 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO, **2.500 VACUNOS**  
INVERNADA Y CRIA

INFORMES: **SR. EDUARDO MENCHACA**  
J. Lynch y Rivadavia T. E. 21612 Maipú

**SR. COMERCIANTE**  
**SR. REVENDEDOR**  
DIRECTO DE FABRICA PARA UO en un nuevo proceso de fabricación, conforme a las más modernas técnicas americanas y europeas

- MANTILES Y SABANAS (Poliéster y algodón). Telo por metro (Anchos) 1,60 - 1,80 - 2,00 - 2,30.
- Y confeccionados en juegos de 2 y 3 piezas.
- MANTILES redondos y rectangulares en 1,60 - 1,80 - 2,00 - 2,30.
- CORTINAS DE POLIESTER (En colores - Estampados - Bordados. Por metro y listas para colgar). Altos: 1,50 - 1,90 - 2,14 y 2,40.
- CORTINAS DOBLE DE BAÑO (Poliéster Estampado y plático).
- VOILE ESTAMPADO Y LISOS (Anchos: 1,50 y 3 mts.).

Envíos al interior en el día - Contro giro.  
**KORTINAS S.A. MORON 2673 - Buenos Aires**  
TEL. 611-1235

## Crédito Popular del Sudeste

RIVADAVIA 303

### CREDITOS a 5 y 10 meses

### Consulte nuestros planes

Atención al público de 14 a 16 hs.

## Broncería Artística Funeraria

'ANALID'

Placas, marmoles, granitos

Consulte catálogos y lista de precios

Madero y V. Lopez Tel. 21394 MAIPU



## Banco de Crédito Rural Argentino

DELEGACION MAIPU

RIVADAVIA esq. BELGRANO

Plazos Fijos. Aceptaciones Bancarias. Cuentas Corrientes.

Cajas de Ahorro, etc

Una nueva, dinámica Bancaria  
Al servicio de ésta Empresa.

REALIZAMOS TRABAJOS DE  
Plomería, Cloacas, Calefacción, Gas  
ARREGLAMOS  
Cocinas, calefones, termos, estufas

**J. MUNT é Hijo**

Seriedad, Presupuesto Gratis, Idoneidad  
HACEMOS TRABAJOS EN EL CAMPO

RAMOS MEJIA 675

MAIPU

## Aserradero El Independiente

Postes, Varillas, Alambres de acero y dulce, Torniquetas, Tranqueras, Muebles, Corrales, Embarcaderos

**AHORATAMBIENANEXAMOS  
CHAPA DE ZINC N° 24.**

Julian Lynch 1596 Tel. 21438

MAIPU

**FOTO COLOR  
FOTO CARNET  
MURALES**

— Y como siempre la mejor atención —

**"Iris Foto" ENRIQUE F. ALBA**  
J. LYNCH y RIVADAVIA

## PAPELERIA "MAIPU"

Compra cartones y papeles de todo tipo  
Pago contado. Buen precio

ALSIÑA 887

MAIPU

### EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Civil y Comercial N° 2, Secretaría N° 4 cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de don AMADOR VICTORIANO JOSE TANZI - Dolores, 2 de Noviembre de 1977 - En que Manuel Abad, Secretario.

### TODO YELMO

En cómodas cuotas mensuales

Licadoras, lustraspiradoras, secarropas, aspiradoras, batidoras multiuso, barreallombras

### CASA ROYER

ANEXO

**OSCAR RAMOS**

Bazar - Menaje  
ARTICULOS DE LIMPIEZA

EXCLUSIVA  
PARA HOMEBRES

UNA MANERA  
DE VESTIR

**OMAR MULIERO**

DESPENSA — FARMACIA

**"CARLITOS"**

DE

Carlos A. Cuviiller  
JUECHON AL ASADOR,  
BELGRANO esq. MORENO

DESPENSA

**LA ESTRELLA**

de RAUL MORCELLA

Pellegrini y Julián Lynch  
Tel. 21345 MAIPU

## Supertejedora Lady Tricot de WANORA

Importadas directamente de Japon

Mod. Memorama 323	\$ 243.000
Mod. " 321	\$ 198.000
Mod. Brother 587	\$ 115.130

### Nacionales

Memorama mod. 320	\$ 115.000
Lady Hogor	\$ 63.000
Suplemento Lady Tricot	\$ 63.500
Radar Master	\$ 32.585

Créditos sola firma hasta 12 meses.

**PECORA**

Sarmiento y Lynch  
MAIPU - Tel. 21231

## Comeria LAGO

Esperamos su visita en Belgrano 760 - Tel. 21053

REP. RACIONES EN GENERAL

### REVELACION DEL 77

La calidad se llama

**"MATHIAS"**

Ananá, frutillas, peras, paltas, ma vacco, dancv.  
Chauchoas, arvejas, espinaca, repollo colorado, repolito Brusellas  
hinojos, radicheta, achicoria, escarolas varias.

**La Fruteria 'Chic' de Maipu**

EN BELGRANO 287

### SEÑOR PROPIETARIO DE AUTOMOTOR

**RUTA**

Cooperativa Argentina  
de Seguros Ltda.

**Le Ofrece: Seguro sin franquicia**

Bajo costo - Eficiencia - Rapidez - Comodidad - Seguridad

**CUOTAS TOTALMENTE SIN INTERESES**

La mayor experiencia en autotransporte de carga

Tambien Seguros para Agricultura y Ganaderia

en MAIPU:

Berta M. F. O. de Mujica y Amadeo A. Marino

agencia y. p. p.

JULIAN LYNCH 562

MAIPU



DIRECTOR  
Ludovico M. Fillenau

Sarmiento 357

Tel. 21111 - MAIPU

Precio del ejemplar: \$ 40,00

# LA VOZ

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Cero Aves-  
MAIPUTarifa Reducida  
Consiste en

## Reuniones agrarias

Programa «Agromax» de  
mejoramiento de pasturas

La firma Agromax S.A.I.D. organiza la realización de 40 reuniones de «Programas AGROMAX de Mejoramiento de Pasturas» y con tal motivo anuncia una reunión para el Jueves 24 del corriente, a las 15, en la estancia «La Sara», de Ricardo Igarza, en Labarada, valioso asesoramiento que la gente del campo no debe desaprovechar, ya que tiende a obtener mejores pasturas.

## Aumentos del 40 o/o

La Unión de Empleados de Comercio de Santa Fe informó ayer que los empresarios mercantiles acordaron otorgar aumentos salariales de hasta el 40 por ciento sobre las actuales remuneraciones, conforme con las pautas anunciadas por el Gobierno Nacional sobre flexibilización salarial en el sector público. El anuncio fue hecho tras una reunión que los dirigentes gremiales mantuvieron el sábado por la noche con el sector empresario.

## Olimpiada Especial

Provincial

Actuarán alumnos de la  
Escuela Diferenciada

El jueves próximo en la ciudad de Mar del Plata, los alumnos de la Escuela Diferenciada local, participarán nuevamente en una Olimpiada Especial Provincial. La intervención de estos niños en los juegos, concursos de Atletismo y deportes, resulta un importante aporte al proceso de rehabilitación. Lo que merece destacarse es el espíritu que alienta la realización de estos juegos: el protagonismo de los alumnos y la ausencia de competitividad que tienen las pruebas. Importa más actuar que ganar, así todos reciben premios.

## 23 milímetros

En las primeras horas de hoy se produjo una nueva precipitación pluvial sobre la plaza urbana, la que totalizó hasta las 8 horas, 23 milímetros.

En otras localidades llovió la siguiente:

Las Armas 35, Seguro 58, Santo Domingo 50, Gral. Guido 52, Dolores 18, Cnel. Vidal 26, Ayacucho 17, Vivorata 30, Miramar 32, Ramos Otero 34, San Agustín 38.

## INVENTO

De acuerdo con lo informado por la Agencia EFE, Ford acaba de comprar en 450.000 dólares un invento por el cual se reduce el consumo de combustible en los automóviles en un 40 por ciento.

Luis Navas, investigador valenciano, es el descubridor del artefacto que, colocado en un coche que marcha a 100 kph., consume un litro de nafta cada 16 kilómetros. Navas percibirá además de los 450.000 dólares por su descubrimiento, u\$s 1,20 por cada aparato.

## La construcción de viviendas para alquiler

Sería desgravada

Buenos Aires.—El ministerio de Bienestar Social elevó al Poder Ejecutivo su proyecto de ley, por el cual se dispondría desgravaciones para la construcción de viviendas destinadas a alquiler, según trascendió en fuentes altamente responsables de ese departamento de Estado. El proyecto contempla importantes beneficios impositivos consistentes en desgravaciones en la inversión, renta y venta de las unidades habitacionales. Se dispondría asimismo, desgravar del impuesto a las ganancias eventuales a los propietarios que vendieran sus unidades a sus inquilinos, actuando amparados por la ley de alquileres.

## Confirman al Director del Hospital

Dr. Raúl F. Montalverne

El Director Jefe de Personal del Ministerio de Bienestar Social de la provincia Dr. José Sáiz, cursó un despacho telegráfico al Director del Hospital Dr. Raúl F. Montalverne por la cual se lo hace saber que por resolución N° 2749/77 se le asigna funciones de Director Interino del Hospital Sub-zonal Maipú.

## ¡Esas motos!

Con frecuencia vemos que los vehículos menores—motos, motocicletas, etc.—no respetan las regulaciones sobre tránsito y uno de los inconvenientes mayores que tienen los automovilistas, es la falta de las reglamentarias en esos vehículos, en horas de la noche.

Si los conductores de automóviles colaboran con la tarea de la Policía Municipal, el ordenamiento del tránsito, bueno es que los conductores de vehículos menores también así lo hagan, para así no ser sancionados con las multas que fija la Ordenanza Municipal.

## Lancha cortadora

de juncos

La solicita el Intendente de Castelli

El Intendente Sr. Held recibió la visita del Intendente de Castelli Sr. Armando Alvarez, con quien realizaron una visita a la Laguna Kakel Huicel y además observaron el estado en que se encontraba la lancha cortadora de juncos que hace muchos años fuera solicitada en préstamo al Ministerio de Asuntos Agrarios. La inquietud del Intendente de Castelli, es, si la misma puede ser reparada y puesta en funcionamiento para ser usada en la Laguna de dicha ciudad y al mismo tiempo con posterioridad ser facilitada a las Comunidades que la necesitaran. El Sr. Held le manifestó que no tiene ninguna inconveniente de entregársela previa autorización del Ministerio respectivo.

## La Lotería Extraordinaria de Navidad

La Lotería de la Provincia ha puesto en circulación la emisión N° 2083 - Extraordinaria de Navidad - que se sorteará el próximo 25 de diciembre.

La emisión cuenta con un premio de 400 millones de pesos en cada una de sus dos series de 37 millones, y el precio de venta al público será de 36.000 pesos el entero y de 3.600 el décimo.

REPARTIDOR SE NECESITA  
EN ESTE DIARIO

## DEPORTES

### Maipú sobre la hora perdió con Mar del Plata

Bien dicen que en cuanto a resultado, el fútbol, es fútbol. La lógica no impera en sus resultados, ya que de haber sido así Maipú no merecía haber perdido, pues hizo méritos como para no perder. Luego y se prolongó durante 88 minutos, orientados todos los jugadores en esa orientada jugada de Buidé, que nos dejó a rivales en el campo y cuando el gol era casi «cantado» la balla dió en el poste. Y otras la mala suerte, dijo no. Y ya casi sobre la hora una jugada más de la delantera visitante, se concretó en un gol inmerecido.

En honor de nuestra selección, solo queremos agregar, al comentario general, que cumplió su misión, poniendo entusiasmo y responsabilidad.

El gol visitante fue conquistado por Romagnoli, a los 88 minutos de un certero cabezazo.

Los equipos se alinearon así:

MAIPU—Gómez—Duarte, Mondiburu, Brion, Rios—Buidé, Irarabai, Pascual (Lopez de Armentia)—Lorente (Paris), Vidal y Astray.

MAR DEL PLATA—Frias—Guastavino, Montero (expulsado a los 44 del primer periodo), Marignoli y O. Alvarez—Larrouque, Sanguinetti (J. Alvarez, Goyeca—Lopez, Romagnoli y Garro (Mústico).

Dingio el match el referee lo sancionó Sr. Agustín Apais, actuando correctamente.

PRELIMINAR—En el match preliminar la Selección Juvenil de Maipú ganó a su igual de Gral. Piria por 2 goles a 1.

### RESULTADOS DE LOS CAMPEONATOS DE 3a. Y 4a.

Resultados de los matches de 3a. y 4a. división, jugados el sábado ppdo.: (3a.) Independiente 4, Newbery 0; (3a.) Cultura 2, Independiente 0; Newbery 5, Deportivo 1.

## Nos visitará el "Círculo Panamericano"

El viernes próximo a las 22 horas, debutará en nuestra ciudad el Gran Círculo Panamericano, el que instalará su carpeta en calle Sarmiento, frente al Barrio Obrero y que presentará en su breve actuación fiestas amasadas, «La Flecha Humana», «La Casa Elástica», «La Escalera Diabólica», trapeistas, malabaristas, payasos y otras atracciones que harán el deleite del público.

## Información Municipal

Se advierte a la población que los yuyos o ramas que saquen de sus domicilios o veredas, no deben ser arrojados a la calle, pues esto está penado por las Ordenanzas Municipales. Todo lo cual debe ser depositado sobre las respectivas veredas los que serán recogidos por los camiones municipales.

## SUCIALES

INVITACION

La Escuela N° 1, con motivo del «Día de la Tradición» invita a concurrir y participar de la FERIA Etnológica organizada para exaltar y mantener nuestras costumbres autóctonas, que se realizará el 10 del corriente a las 19.30 horas.

### EL «BAILE DEL JEAN'S» EN NEWBERY

Con numerosa concurrencia se realizó el sábado ppdo. en dependencias del Club Jorge Newbery el «Baile del Jean's» siendo conagrada Reina la Sra. Sonia Páez, la cual fue muy felicitada.

### BAILE EN FERROVIARIO

Esta entidad local realizará el sábado 19 del corriente una gran reunión durante la que será animada por «Los Tiburones» y «Los Principes».

## Comprobado en el mundo

Que el sistema de Auto-servicio reduce costos y gana en agilidad. El ritmo que impone el progreso, ya está en MAIPU.

## Mercado Auto Servicio Centro

**RAPIDEZ. SURTIDO. ECONOMIA**  
Único en su tipo por su sistema de atención al público.

CONOZCA AUTO SERVICIO «CENTRO»  
ALSINA esq. JULIAN LYNCH MAIPU

## Sensacional! TIENDA MAIPU ofrece

en algodones, ideal para vestidos, gustos estampados, rayados, lunares, todo muy moderno  
COLOSAL SURTIDO  
Ancho 0.90 cms. A TAN SOLO \$ 580.- EL METRO. APROVECHE ESTAS OFERTAS

## SUD HERBY S. A.

Balcarse-M. del Plata-Necochea-Maipu

Comunica que a partir de la fecha y conjuntamente con la firma JULIO A. LAZZATTI comenzará la compra de Cereales y Oleaginosos. Para mayores informes a nuestra Casa Central, calle 22 esq. 19, Balcarse, Tel. 2020 ó 2021 con 6 interiores ó a nuestro representante en Maipú, Belgrano y Ayacucho, Tel. 21444, Maipú.



# La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)  
Remates, Comisiones y Consignaciones  
Casa Central: Oral, Pto 529, Tandil — Casa de Consignaciones  
Piedras 114, Buenos Aires — EN MAIPU: Tel. 21074

En Maipú: 7 Noviembre

**600 Vacunos**  
**25 TOROS**  
De LAS MORENAS, de J. J. Barbieri

**PREMOLDEADOS 'MAIPU'**  
MITRE Y COLON T.E. 21150



**SILO DESARMABLE** En chapa totalmente impermeabilizada, juntas de fusión total, recuperable en su totalidad. Doble malla de acero y hormigón vibrado.  
- BEBEDEROS PARA HACIENDAS — TANQUES AUSTRALIANOS  
- GUARDAGANADOS DESARMABLES — PILETAS DE NATACION  
- PISOS PARA GALPONES, PLAYAS, etc.

**Edgardo L. J. Pastore**

ENSAYO DE MATERIALES realizado en la FACULTAD DE INGENIERIA, La Plata (Departamento de Construcciones)

## Casa Mayor

Materiales para la Construcción  
de Carmen G. de Casamayor

Puertas — Ventanas — Chapas — Canchales —  
Caños — Arena — Clavos — Piedra — Conchilla — Ládrillos — Ventiladores — Hidróforos  
Cal Casique y Cemento Loma Negra  
Y TODO PARA LA CONSTRUCCION

**U.S.I.T.O.N.O.S**  
Tel. 21159 MAIPU

**SU**  
Servicio Mecánico Autorizado

**FIAT**

**Neldo S. Varela**  
SALTA Y RUTA 2 MAIPU

## LA VOZ

### VETERINARIA

**DR. Manuel Enrique Comesana**  
SUEROS: VACUNAS - ANTISARNICOS  
ANTIPARASITARIOS  
ASESORAMIENTO PROFESIONAL  
Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones  
Representante  
**FUERTE SANOTI SPIRITU**  
Lineas completas de laboratorios responsables  
ALSIANA 243 - Tel. 21264

Su capital es fruto de muchos esfuerzos  
Pongalo bien a cubierto con

**Tinglados y Galpones**

**'Galtech'**

Informes: Sr. Eduardo Menchaca  
Rivadavia y Lynch Tel. 21612 MAIPU

**EL DEPARTAMENTO OPTICO**  
DE LA

**Farmacia Parisi**

Es dirigido personalmente por los  
Opticos Oculares Universitarios  
Eduardo Marcelo Parisi  
y H. Eduardo Parisi  
Departamento Optico de Farmacia Parisi  
Madero 1589 Jsq. Rivadavia Tel. 21030 Maipú

**Se vende** TERRENO de 8,5 x 27, ubicado en calle Alsina entre R. Mexia y Belgrano. Tratar: J. Lynch 350.

**Urgente** NECESITO VIVIENDA PARA ALQUILAR. Tratar: Frutera 'Mathias', Belgrano 287.

**Se vende** HELADERA comercial Slam, 6 puertas. Tratar: Horacio Lostra, Tel. 21151.

**Taller Mecánico**

**"EL TABANO"**  
— DE —  
Norberto O. Pelaez  
CARBURACION Y ENCENDIDO  
NECOCHEA 1105 - MAIPU

### Quiniela Nacional

SORTEADA	ANOCHE
1 881	II 473
2 035	12 803
3 215	13 376
4 974	14 598
5 843	15 720
6 800	16 801
7 200	17 099
8 780	18 092
9 632	19 557
10 290	20 695

### AGRADECIMIENTO

La familia de Carolina Zubiry, hace pública su gratitud a los docentes del Departamento de Aplicación de la Escuela Normal Superior Srta. Nelly A. de Lorente, María O. de Suardi, Enriqueta G. de Maechi, Jorge Bienes y al grupo de madres que acompañaron a los alumnos de 7º grado en la excursión realizada recientemente a la ciudad de Carlos Paz (Córdoba) por los cuidados que, con prodigalidad, otorgaron a la misma.

### BAILES EN NEWBERY

Esta entidad local programa las siguientes reuniones dancistas:  
El domingo 13: «Los Tiburones»  
Sábado 26 y domingo 27: «Los Panthers» y Grupo «Costumbres», de Chascomús que hace su debut en Maipú.

**Se vende** HELADERA FAMILIAR  
Tratar: calle La Plata 406.

**PAN DULCE**

El exquisito PAN DULCE de la Casa ya salió a la venta en

**Confitería MAIPU**

Tel. 21205 MAIPU

**POR CINCO DÍAS**

Se comunica la disolución total a 31 de Diciembre de 1970, de «CAVETANO I. ECHEVERRÍA, SOCIEDAD EN COMANDITA POR ACCIONES», con domicilio en Montevideo, partido de Maipú, con explotación agroganadera, — Reclamos de ley: Rivadavia 230, MAIPU, R. Koca, — Néstor Esteira Aiza, Escribana.

**Dr. Carlos J. Ziparotti**

ODONTÓLOGO

Atiende Mutuales

Belgrano 635 MAIPU

**Dra. Ana María Svampa**

ABOGADA

Asesoramiento rural empresario — Sucesiones — Matrimonio en el extranjero — Cobros — Jubilaciones — Seguro integral de comercio. Atiende: 26 de NOVIEMBRE 13 hs. En calle Pellegrini 233 — Maipú.

**Roberto E. Del Santo**

ABOGADO

Solís. Entrevista. Tel. 14 a 18

Atiende 132 Tel. 6038 Dolores

**TODO YELMO**

En cómodas cuotas mensuales

Liquidadoras, Instruções, Secadoras, aspiradoras, baldes multiuso, barreallombras

**CASA ROYER**



**Banco de Crédito Rural Argentino**

**DELEGACION MAIPU**

RIVADAVIA esq. BELGRANO

Plazos Fijos. Aceptaciones Bancarias. Cuentas Corrientes. Cajas de Ahorro, etc.

*Una nueva dinámica bancaria al servicio de esta Empresa.*

REALIZAMOS TRABAJOS DE Plomería, Cloacas, Calefacción, Gas

ARREGLAMOS Cocinas, calefones, termos, estufas

**J. MUNT é hijo**

Seriedad, Presupuesto Gratis, Idoneidad

HACEMOS TRABAJOS EN EL CAMPO

RAMOS MEJIA 675 MAIPU

**Aserradero El Independiente**

Postes, Varillas, Alambres de acero y dulce, Torniquetas, Tranqueas, Merges, Corrales, Embarcaderos

**AHORA TAMBIEN ANEXAMOS CHAPA DE ZINC N° 24**

Julian Lynch 1596 Tel. 21488 MAIPU

**FOTO COLOR FOTO CARNET MURALES**

— Y como siempre la mejor atención —

**"Tris Foto" ENRIQUE F. ALBA**

J. LYNCH y RIVADAVIA

**PAPELERA "MAIPU"**

Compra cartones y papeles de todo tipo

Pago Contado. Buen precio

ALSINA 887 MAIPU

**Nosotros nos integramos AL PROGRAMA AGROMAX DE 40**

**Reuniones de intercambio en las Recorridas de Pasturas**

Estancia «La Sara», de Bernardo Igarza, en Labardea

El Jueves 24 de Noviembre de 1977. Hora 15

SEÑOR PROPIETARIO: UNASE A NOSOTROS

Acompañenos en estas reuniones y verá como los PROGRAMAS AGROMAX DE MEJORAMIENTO DE PASTURAS son la solución para obtener mas y mejores pastos.

POR MAS DETALLES CONSULTE EN:

**AGROMAX, S.A.I.D. Agronomía «Barandika»**

Sarmiento 591 T. E. 21530 MAIPU

AGENTE AGROMAX ó en nuestras oficinas centrales

**ANCHO OSCAR RAMOS Bazar - Menaje**

DESPENSA — FRUTERERIA

**'CARLITOS'**

DE Carlos A. Cuvillier

ILECHON AL ASADOR

BELGRANO esq. MORENO

**REVELACION DEL 77**

La calidad se llama

**"MATHIAS"**

Ananá, frutillas, peras, paltas, malvaco, dancy, Chauchas, arvejas, espinaca, repollo colorado, repolito Bruselas, hinojos, radicheta, achicoria, esparroas varias.

**La Frutería 'Chic' de Maipu**

EN BELGRANO 287

**SEÑOR PROPIETARIO DE AUTOMOTOR**

**RUTA**

Cooperativa Argentina de Seguros Ltda.

**Le Ofrece: Seguro sin franquicia**

Bajo costo - Eficiencia - Rapidez - Comodidad - Seguridad

**CUOTAS TOTALMENTE SIN INTERESES**

La mayor experiencia en autotransporte de carga

Tambien Seguros para Agricultura y Ganaderia en MAIPU:

Berta M. F. O. de Mujica y Amadeo A. Marino

AGENCIA U. P. P.

JULIAN LYNCH 582 MAIPU



LA VOZ

# Bullrich REMATARA

En MAIPU

2a. Quincena de Noviembre

## PROFESIONALES

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Doctor en Medicina  
Rivadavia 349 Tel. 21037 Maipú

**Dr. Ludovico H. Fildesdeanu**  
Especialista en Niños  
Ex-médico del Hospital de Niños de La Plata  
Dr. Carlos Madanaga 249  
Tel. 3342 Oral, Maestanga

**Dr. Carlos Horacio Corbalán**  
OBSTETRICIA - SEÑORAS - PARTOS  
CONSULTORIO CLÍNICA MAIPU  
Lunes a Viernes de 11 a 12 y de 10 a 20. Sábados de 11 a 12

**Maria Cecilia E. de Cardozo**  
Faltara Nacional  
Tratamiento obstétrico sin dolor  
Atiende Clínica Maipú  
Lavalle 1307 Tel. 21401 Maipú

**Laboratorio "MAIPU"**  
Análisis clínicos, Atención de 10 a las 12 y 13 a las 15  
Dr. PEDRO MARIN  
Bioquímico  
Lavalle y Laprida Tel. 21040

**Dr. Mabel Pedratti de Segrelin**  
Análisis Clínicos y Bacteriológicos  
Atención en domicilio - Mutuales  
J. Lynch y Pellegrini Tel. 21712

**Rosa Maria Peruchena**  
ABOGADA  
Belgrano 900 - Tel. 21130 MAIPU  
Av. Belgrano 123 - 3° piso 14  
Tel. 37 2-98 Bn. AKES

**LILIANA BESTIATZ BALBUENA**  
PSICÓLOGA  
Problemas de conducta y relación  
dificultades en el aprendizaje  
Orientación Vocacional  
Juan Lynch 124 Tel. 21300

**Dr. Roberto Luis Ramos**  
ODONTÓLOGO  
DR. JORGE E. PAVESE  
ESPECIALISTA EN ORTODUNCIA  
Próxima visita: 21 de Octubre  
Moreno 380 Maipú

**CONSULTORIO DENTAL**  
Dr. MIGUEL A. ZANADA  
ODONTÓLOGO

**Dr. ALBERTO DZIYAK**  
ESPECIALISTA EN ORTODUNCIA  
Atiende Mutuales  
Juan Lynch 621 Tel. 21-081  
Próxima visita: el 23 Noviembre

**Estudio Jurídico "Fancy"**  
DR. HORACIO A. FANLEY  
DR. CARLOS A. FANLEY  
ABOGADOS

Alsidra 331 - Tel. 21115 y 21200

**Arturo Domingo Ordoñez**  
ABOGADO

V. López 402 Tel. 21330 y 21071

**Juan Cesar Zubizarain**  
ABOGADO  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Estudio Jurídico "Guma"**  
OSCAR E. GUMA  
JULIO A. GUMA  
ABOGADOS  
Alsidra 249 Tel. 21248, 21073, 21031

**Maximo A. Togni**  
Escribano Público Nacional  
Atención al público: de 10 a 12 y de 15 a 17 horas  
Madero 353 Tel. 21070 Maipú Belgrano 740 Tel. 21630 Maipú

**Juan Manuel Prieto**  
MÉDICO DE NIÑOS  
ATENCIÓN DE LUNES A VIERNES  
Sancti Spiritus «Maipú» - Tel. 21140

**Dr. Susana Jodanaya**  
SEÑORAS - PARTOS  
Belgrano 300 Maipú

**Josela Barale**  
Obstétrica  
Ex-partiera del Hospital Italiano de La Plata  
Tratamiento para parto sin dolor  
Atiende en la Clínica Maipú y en el Hospital Maipú  
Consultorio particular:  
Madero 1133 - Tel. 21301 - Maipú

**Martha A. Rappanelli**  
**Reida E. Aiza**  
Escribanos Nacionales  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Eduardo Alberto Pozzo**  
Contador Público Nacional  
Sarmiento 311 Tel. 21039 Maipú

**Alicia Mujica de Pozzo**  
FONOAUDIÓLOGA  
Trastornos de voz, palabra y audición  
Belgrano 740 Tel. 21630 Maipú

## CRESPI

SECO - TINTO - ROSADO - BLANCO

Nuevamente en Maipú.

Solicítelo en su Comercio ó al Representante local

JOSE LERSUNDI

MORENO 491

MAIPU

*Angel Velaz & Cia. Ltda.*

CONSIGNATARIOS

En Viverotat: Viernes 11 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO 1.000 VACUNOS  
INVERNADA Y CRIA

En Ayacucho: Martes 29 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO, 2.500 VACUNOS  
INVERNADA Y CRIA

INFORMES: SR. EDUARDO MANCHACA  
J. Lynch y Rivadavia T. E. 21612 Maipú

Supertejedora Lady Tricot  
de WANORA

Importadas directamente de Japon

Mod. Memorama 323	\$ 243.000
Mod. " " 321	\$ 198.000
Mod. Brother 587	\$ 115.130

Nacionales

Memorama mod. 320	\$ 115.000
Lady Hogar	\$ 63.000
Suplemento Lady Tricot	\$ 63.500
Radar, Master	\$ 32.585

Créditos sola firma hasta 12 meses.

PECORA

Sarmiento y Lynch  
MAIPU - Tel. 21231

Comeria LAGO

Esperamos su visita en Belgrano 740 - Tel. 21053

Crédito Popular del  
Sudeste

RIVADAVIA 303

CREDITOS a 5 y 10 meses  
Consulte nuestros planes  
Atención al público de 14 a 16 hs.



DIRECTOR  
Ludovico M. Filieudor

Sarmiento 357

Tel. 2111 - 1111

Precio del ejemplar: \$ 40,00

# LA VOZ

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Cero Arge-  
MAIPU BTarifa Reducida  
Concesión N° 609

## Sede del Cuartel de Bomberos

La Sociedad de Bomberos Voluntarios de Maipú ha adquirido la propiedad de la casa que se encuentra en la calle de la Estación del F.N.R., que tiene una superficie de 400 metros cuadrados, el que será totalmente reconstruido, adaptándolo a las necesidades del Cuartel de Bomberos. Solo quedará de la propiedad adquirida, las paredes y la será colocado un techo de Galvalum 80 «Eternit», el cual ya ha sido adquirido —nuevas pías y comodidades indispensables.

Ya se ha comenzado la tarea de rellenamiento de pías y demolición de techos.

## Administración pública

### Bonificación

#### Cambio de Horario

Pudo saberse que el próximo martes 15, cambiará el horario de labor en la Administración Pública de la Provincia.

A partir de esa fecha las tareas se desarrollarán de 7 a 14, con plenos guardias durante las restantes horas de la tarde.

Destacase que en todo el ámbito de la Administración Pública, el régimen de verano se extenderá hasta el 14 de marzo próximo.

## Absuelven a policías

El titular del Juzgado en lo Penal N° 1 de La Plata, doctor Antonio Borrás, dictó abreviamento definitivo en la causa que se les siguió a los policías que intervinieron en oportunidad de producirse una fuga en la Unidad Regional de la calle 12 entre 60 y 61 de La Plata, y que culminó con la muerte de cuatro de los implicados en el secuestro y asesinato del pequeño David Kraisselburd.

## Arte Teatral

El sábado 19, a las 20, en el salón de actos de la Municipalidad el autor argentino Juan Ferraró ofrecerá una conferencia sobre «Historia del Arte de la Representación», cuyo temario será el siguiente:

Los comienzos del Teatro; El gran Teatro Griego; El Teatro Medieval; El Teatro Moderno; El Cine Mudo; La Radiotelefonía; El Cine Sonoro; La Televisión y Por qué subsiste y subsistirá el Teatro.

## Regresan los pesqueros soviéticos

Puerto Madryn—Con la partida del buque soviético «Nerey», tras el decomiso de la carga existente en sus bodegas (pescado enlatado y harina de pescado), se inició el regreso de los pesqueros soviéticos y obligados a sus respectivos puertos de origen, luego que fueran capturados hace 40 días por unidades de la Marina de Guerra mientras se encontraban operando ilegalmente en aguas jurisdiccionales de nuestro país.

## Certamen cancionero en Gral. Madariaga

La comisión vecinal que tiene a su cargo la organización de la Sexta Fiesta Provincial del Gaucho en Gral. Madariaga, que tendrá lugar en dicha ciudad los días 3, 9, 10 y 11 de diciembre de 1977, anuncia para los días sábado 3 y domingo 4 del mismo mes, la realización del tradicional Festival de canciones argentinas interpretadas por solistas, dúos y conjuntos entoldados en el canto folclórico.

Los intérpretes folklóricos que deseen participar de este Festival deberán registrar sus respectivas inscripciones antes del día 30 de noviembre dirigiendo su correspondencia a:

Sexta Fiesta del Gaucho—Festival, Zubaire 146—Gral. Madariaga (Bs. As.) 7163

## 95° aniversario de la Sociedad Italiana

La Sociedad Italiana de S. M. la decana entidad local celebra los 95° años de su fundación para el cual ha preparado un programa de actos, realzándose máximas a las 10, en el estadio local un match de fútbol entre dos equipos representativos de argentinos e italianos.

El domingo, a las 9.15 se celebrará una ofrenda en el Panteón. A las 11, un acto evocativo en el Teatro y a las 12.30 se servirá en el Club Independiente un almuerzo usando de la palabra el presidente Sr. Alfredo Saitori.

## Un estafador conocido detenido

La detención del estafador Agustín Benches ha tenido la virtud de que su nombre se haya actualizado al recordarse que el citado, tuvo intervención en delitos de repercusión local, como «fabricante de viudas falsas» y «asaltos a personas».

Y la crónica periodística señala al respecto, todo el historial de «Don Agustín» y las alternativas de su vida errante, de la que supo pasar en Maipú temporadas, en su inquietud por conseguir incógnitas.

## Pañado de noticias

MAR DE AJÓ—En la ruta 11 un automóvil guiado por Juan C. Merro chocó contra un camión manejado por Agustín Díaz, falleciendo Merro instantáneamente.

BALCARCE—La policía aclaró que el incendio de un camión conducido por Leopoldo Acuña, de 55 años, transportista, domiciliado en Maipú, que iba cargado de cubiertas de automóviles, había sido intencional, confesando luego Acuña, que lo había hecho para cobrar el seguro.

## Municipalidad de Maipú

Licitación pública No. 14  
Expte. No. 4071-211/77  
PROVISION Y COLOCACION DE UN TINGLADO

POR DOS DIAS—Háase a LICITACION PUBLICA para la provision y colocacion de un tinglado con un lrgo de 40 metros y un anch° de 9 metros aproximados. Fecha de apertura 25 de noviembre de 1977, hora 11. Lugar: Secretaría Municipal. Valor del pliego \$ 10.000. Lugar de Retiro o conculia: Mesa de entradas.

Maipú, 8 de noviembre de 1977  
FELIX HELU  
Intendente Municipal  
CESAR A. FAIELLA  
Secretario de Gobierno y Hacienda

## DEPORTES

### Maipú juega el domingo en Mar del Plata

El «modesto» Maipú, como dicen colegas marplatenses, irá el domingo próximo a Mar del Plata en procura de la roya con la poderosa selección de esa ciudad. Será escuadrón de la brega el estadio del club Nacion, hora 13.30 y en él estarán firmes muchos maipunenses, de igual o igual, con los que ahora serán locales. Seguros estamos que nuestros muchachos, no nos van a defraudar. Lo que hicieron el domingo, lo hacen siempre. Por eso les pedimos jueguen como siempre, con entusiasmo y coraje y no será ninguna sorpresa, la victoria maipunense. ¡Y que tengan suerte, muchachos!

PLANTEL DE MAIPU—Gomez, Balcer, Duarte, Mandiburu, Britton, Rios, Goenaga, Buidé, Irazabal, Pascual, A. Sequeira, Lorente, Vidal, Astray, Eparis, Bonavides. D. T. Sr. Fernandez Masajista: J. Calderon. Ullero: F. Ojeda.

### Mañana: Final zonal de voleibol femenino y masculino

Mañana, a partir de las 9.30 se inician en el gimnasio del Club Jorge Newbery los matches finales de zona, categoría cadete, femenino y masculino, para consagrar a la selección que ha de representarnos en la final de la provincia a realizarse en Campana.

Participan en estos torneos equipos representativos de Mar del Plata, Azul y zona Sudeste (Maipú).

### Finalizaron los Campeonatos del Sudeste

Con los encuentros jugados anoche, en el gimnasio del Club Jorge Newbery, finalizaron los torneos zonales femeninos de la Asociación del Sudeste. En categoría Menores, independiente venció a Newbery por 3-1 y en Cadetes Newbery ganó a Independiente 3-0.

De acuerdo a estos resultados Jorge Newbery resultó campeón zonal en categorías Cadetes y Juveniles e Independiente, campeón de Menores.

## SOCIALES

### Dra. GIORDI

Mañana, de 15 a 18, atenderá en el consultorio de la calle Rivadavia 349, la odontóloga Dra. Carmen C. Giordi, en malposiciones dentales-niños.

### CUMPLEAÑOS

El Sr. Vito Spina con motivo de celebrar un nuevo año de vida fue homenajeado con una cena, en el Club Independiente, por un grupo de amigos.

Cumplió ayer sus 84 años de vida nuestra convecina Sra. Lucía Moraleja de Bustarri, recibiendo las felicitaciones, de familiares y amistades.

### PARTICIPACION DE ENLACE

Estela Mercedes Rios y Elvio A. Cortes participan, por este medio, su enlace que se efectuará hoy 11 del corriente, a las 18.30 horas, en la Iglesia N. Sra. de la Alcazar, de Gral. Guido.

### Dra. DIAZ CASENAVE

Esta conocida profesional atenderá en el domicilio calle Madero 491, el domingo próximo, de 9 a 13 asientos de jubilación, realizando los trámites rápidamente en la Capital, sin gestiones.

### BAILE EN FERROVIARIO

Esta entidad local realizará el sábado 19 del corriente una gran reunión danzante la que será animada por «Los Tiburones» y «Los Principes».

## NORBERTO CATINO

Col. 250 T. 1, F. 254 Martirio Público

Belgrano 46

T. E. 21614

MAIPU

## REMATE EN MAIPU

El Domingo 20 de Noviembre, a las 10  
EN ESQUINA DE VICENTE LOPEZ Y R. MEXIA

Por cuenta y orden de la Soc. Bomberos Voluntarios  
Importante donación: CHAPAS - TIRANERIA  
TABLAJO Y VARIOS

A continuación: 2 vehiculos automotores  
(En funcionamiento)

RURAL SIAM DI TELLA Modelo 1966 (Donada por el gobierno de la Pcia de Bs. Aires, Decreto N° 687)

PICK-UP GLADIADOR IKA modelo 1965, doble tracción

SIN BASE. AL CONTADO. RETIRO INMEDIATO  
COMISION DE PRACTICA. IMPORTANTE: El adquirente deberá realizar la transferencia de las respectivas unidades, de inmediato, ante el Reg. Nac. Prop. Aut.

## Comprobado en el mundo

Que el sistema de Auto-servicio reduce costos y gana en agilidad. El ritmo que impone el progreso, ya está en MAIPU.

## Mercado Auto Servicio Centro

RAPIDEZ. SURTIDO. ECONOMIA  
Unico en su tipo por su sistema de atención al público.

CONOZCA AUTO SERVICIO «CENTRO»  
ALSINA esq. JULIAN LYNCH MAIPU

## Sensacional! TIENDA MAIPU ofrece

COLOZAL SURTIDO en algodones, ideal para vestidos, gustos estampados, rayados, lunares, todo muy moderno  
Ancho 0.90 cms. A TAN SOLO \$ 580.- EL METRO. APROVECHE ESTAS OFERTAS



# La Agrícola Ganadera S.A.

(De la Cámara Argentina de Mataderos y Consignatarios)  
Remates, Comisiones y Consignaciones  
Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones  
Piedras 114, Buenos Aires — EN MAIPU: Tel. 21074

En Maipú: 12 Diciembre

600 Vacunos

PREMOLDEADOS 'MAIPU'

MITRE Y COLON T.E. 21180



**SILO DESARMABLE** En chapa totalmente impermeabilizada, juntas de fusión total, posibilidad de aumentar su capacidad o disminuirla, recuperable en su totalidad. Doble malla de acero y hormigón vibrado.  
**BEBEDEROS PARA HACIENDAS — TANQUES AUSTRALIANOS**  
**GUARDAGANADOS DESARMABLES — PILETAS DE NATACION**  
**PISOS PARA GALPONES, PLAYAS, etc.**

**Edgardo L. J. Pastore**

ENSAYO DE MATERIALES realizado en la FACULTAD DE INGENIERIA, La Plata (Departamento de Construcciones)

**Casa Mayor**

Materiales para la Construcción

de Carmen G. de Casamayor

Puertas — Ventanas — Chapas — Canales — Caños — Arena — Clavos — Piedra — Conchilla — Lágrillos — Ventiladores — Hidráulicos

Cal, Carbón y Cemento Loma Negra

Y TODO PARA LA CONSTRUCCION

U.T.S. LIT. 9 NIOS

JULIAN LYNCH, 576

Tel. 21159

MAIPU

SU

Servicio Mecánico Autorizado

**FIAT**

Nelso S. Varela

SALTA Y RUTA 2

MAIPU

LA 207

## VETERINARIA

Dr. Manuel Enrique Comesana

SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS

ANTIPARASITARIOS

ASESORAMIENTO PROFESIONAL

Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones

Representante

FUERTE SANCTI SPIRITU

Líneas completas de laboratorio responsables

ALSINA 243 - Tel. 21364

Su capital es fruto de muchos esfuerzos

Pongalo bien a cubierto con

Tinglados y Galpones

'Galtech'

Informes: Sr. Eduardo Manchaca

Rivadavia y Lynch

Tel. 21612

MAIPU

## EL DEPARTAMENTO OPTICO

DE LA

**Farmacia Parisi**

Es dirigido personalmente por los

Opticos Oculares Universitarios

Eduardo Marcelo Parisi

y H. Eduardo Parisi

Departamento Optico de Farmacia Parisi

Maduro 589 esq. Rivadavia Tel. 21030 Maipú

## Comisión de Fomento de Las Armas

Convocatoria a Asamblea

La Comisión de Fomento de Las Armas, cita a sus socios y donantes a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el sábado 19 de noviembre, a las 18, en el local "El Cruce", en Las Armas para considerar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1º Lectura del acta anterior.  
2º Consideración Memoria y Balance ejercicio 1970  
3º Elección de nuevos miembros de la Comisión Directiva.

Las Armas, 5 de Noviembre de 1971

Dr. Manuel O. H. Busnald

Presidente

Tomás Raúl Martelli

Secretario

NOTA: Transcurrida una hora después de la fijada la asamblea se levantará a cubo con el número de socios que fija el Art. de su Estatuto

## EDICTO JUDICIAL

Por 15 días, — El Juzgado Civil y Comercial N° 2, Secretaría N° 3, en el Juicio Pata Juan José, sobre cancelación bancaria hace saber que se ha dictado la siguiente resolución: "Por ello, de acuerdo a lo pedido y lo dispuesto por los artículos 89 y siguientes del decreto ley 5905/63, RESUELVO: Disponer la cancelación del certificado de participación N° 23702 por un millón de pesos extendido por el Banco de la Nación Argentina-Bursátil Maipú, el 11 de abril de 1971 a favor de don Juan José, a la vez con vencimiento el 1º de junio del mismo año y autoriza su pago después de transcurrido el término de sesenta días desde la fecha de la publicación de edictos de la presente, los que deberán publicarse durante quince días en el Boletín Judicial y "La Voz" de Maipú y en los diarios de esta ciudad con carácter de última, registre y notifique". — ALVARO GOMEZ ILARI — Dolores, Octubre 11 de 1971. — Lucio Argentino Fontana, Secretario.

## Quiniela Nacional

SORTEADA	ANOCHE
1 273	11 991
2 852	12 961
3 404	13 713
4 591	14 287
5 093	15 219
6 720	16 178
7 323	17 214
8 054	18 179
9 252	19 477
10 025	20 723

## Lotería de la Provincia

Sorteada hoy

Con \$ 15.000.000: 5.433

Con \$ 1.500.000	4.420
Con \$ 600.000	21.405
Con \$ 300.000	34.953
Con \$ 120.000	35.913
Con \$ 60.000	12.991 y 37.205
Con \$ 30.000	19.211, 22.399 y 33.189

## CEÑA EN NEWBERRY

Mañana, a las 21.30 horas, se realizará en el Club Jorge Newbery la cena mensual que organiza la sub-comisión de volley y que despierta mucho interés.

## BALLES EN NEWBERRY

Esta entidad local programó las siguientes reuniones deportivas: Sábado 20 y domingo 21: «Las Panteras» y Grupo «Costumbrera», de Chascomús que hace su debut en Maipú.

## EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Civil y Comercial N° 2, Secretaría N° 4 cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de don MANUEL VICUJARIANO JOSE LANZI, — Dolores, 2 de noviembre de 1971. — Enrique Manuel Abad, Secretario.

Se VENDE HELADERA FAMILIAR  
Tratar: calle La Plata 406.

## PAN DULCE

El exquisito PAN DULCE de la Casa ya salió a la venta en

Confitería MAIPU

Tel. 21205 MAIPU

## POR CINCO DIAS

Se comunica la disolución total al 31 de Diciembre de 1970, de «CAVETANO I ECHIVERRIA, SOCIEDAD EN COMANDITA POR ACCIONES», con domicilio en Montevideo, partido de Maipú, con explotación agropecuaria, — Reclamamos de ley: Rivadavia 239, MAIPU, F. Roca. — Néstor Estela Aiza, Escribano.

Dr. Carlos J. Zigarani

ODONTOLOGO

Atiende Mutuales

Belgrano 635 MAIPU

Dr. Ana María Swampa

ABOGADA

Asesoramiento rural empresario — Sucesiones — Matrimonio en el extranjero — Cubros — Jubilaciones — Seguro integral de comercio. Atten: 26 de NOVIEMBRE 13 h. en calle Pellegrini 233 — Maipú.

Roberto E. Del Santo

ABOGADO

Solic. Entrevista. Tel. 14 a 18  
Alem 132 Tel. 6038 Dolores



# Bullrich

LA VOZ

## REMATA

### En MAIPU

### 2a. Quincena de Noviembre

#### PROFESIONALES

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Doctor en Medicina  
Rivadavia 349 - Tel. 21037 - Maipú

**Dr. Ludovico A. Rincón**  
Especialista en Niños  
Ex-medico del Hospital de Niños de La Plata  
Dr. Carlos Montenegro 249  
Tel. 21034 - Ofic. Montenegro

**Dr. Carlos Montenegro**  
Obstetricia - Ginecología - Partos  
Consultorio: Clínica Maipú  
Luzes a Vitruces de 11 a 12 y de 10 a 20. Sábado de 11 a 12

**María Cecilia A. de Combarros**  
FARMACIA NACIONAL  
Tratamiento obstétrico sin dolor  
Atiende: Clínica Maipú  
Lavalle 7301 - Tel. 21001 - Maipú

**Laboratorio "DABU"**  
Análisis químicos, bacteriológicos de 10.  
de las mutuales  
Dr. PEDRO MARTÍN  
Bioquímico  
Lavalle y Laprida - Tel. 21040

**Dr. Abel Ramírez de Segura**  
Análisis Clínicos y Bacteriológicos  
Atención en domicilio - Mutuales  
J. Lynch y Pellegrini Tel. 21712

**Rosa María Peruchena**  
ABOGADA  
Belgrano 900 - Tel. 21130 - MAIPÚ  
Av. Belgrano 1125 - 3º pda 14  
Tel. 37 2498 - D. A. R. E. S.

**LILIANA BEATRIZ BALBUENA**  
PSICÓLOGA  
Problemas de conducta y relaciones  
dificultades en el aprendizaje  
Orientación Vocacional  
Julian Lynch 124 - Tel. 21300

**Dr. Roberto Luis Ramos**  
ODONTÓLOGO  
Dr. JORGE E. PAVESE  
ESPECIALISTA EN ORTODONCIA  
Próxima visita: 19 Noviembre  
Maipú  
Moreno 350

**CONSULTORIO DENTAL**  
Dr. MIGUEL A. ZANADA  
ODONTÓLOGO

**Dr. ALBERTO DZIVAK**  
Especialista en ORTODONCIA  
- Mutuales Mutuales -  
Julian Lynch 021 - Tel. 21031  
Próxima visita: el 23 noviembre

**Estudio Jurídico "FALUY"**  
Dr. DONATO A. FALUY  
Dr. CARLOS A. FALUY  
ABOGADOS  
Maipú 351 - Tel. 21013 y 21000

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Estudio Jurídico "GARCIA"**  
Dr. LUCAS E. GARCIA  
JULIO A. GARCIA  
ABOGADOS  
Av. López 402 - Tel. 21030 y 21011

**Juan Manuel Prieto**  
MÉDICO DE NIÑOS  
ATENCIÓN DE LUNES A VIERNES,  
"Santísimo Maipú" - Tel. 21140

**Dr. Susana Goodwyn**  
SEÑORAS - PARTOS  
Belgrano 300 - Maipú

**Josela Barale**  
Obstetricia  
Ex-partera del Hospital Italiano de La Plata  
Tratamiento para parto sin dolor  
Atiende en la Clínica Maipú y en el Hospital Maipú  
Consultorio particular:  
Madero 1135 - Tel. 21301 - Maipú

**María A. Rappalini**  
Nelda E. Aizu  
Escritoranos Nacionales  
Madero 473 - Tel. 21019 - Maipú

**Eduardo Alberto Pozzo**  
Contador Público Nacional  
Sarmiento 511 - Tel. 21639 - Maipú

**Alicia Mujica de Pozzo**  
FONOAUDIÓLOGA  
Trastornos de voz, palabra y audición  
Madero 353 - Tel. 21070 - Maipú Belgrano 740 - Tel. 21030 - Maipú

# CRESPI

SECO - TINTO - ROSADO - BLANCO  
Nuevamente en Maipú

Solicítelo en su Comercio 6 al Representante local  
**JOSE LERSUNDI**  
MORENO 41 MAIPU

*Angel Velaz & Cia. Ltda.*

#### CONSIGNATARIOS

En Vivorata: Viernes 11 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO  
INVERNADA Y CRIA  
**1.000 VACUNOS**

En Ayacucho: Martes 29 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO,  
INVERNADA Y CRIA  
**2.500 VACUNOS**

INFORMES: SR. EDUARDO MENCHACA  
J. Lynch y Rivadavia T. E. 21612 Maipú

**Supertejedora Lady Tricot de WANORA**

Importadas directamente de Japon

Mod. Memorama	323	\$ 243.000
Mod. ...	321	\$ 198.000
Mod. Brother	587	\$ 115.130

**Nacionales**  
Memorama mod. 1320 \$ 115.000  
Lady Hogar \$ 63.000  
Suplemento Lady Tricot \$ 63.500  
Radars Master \$ 32.585

Créditos sola firma hasta 12 meses

**PECORA** Sarmiento y Lynch  
MAIPU - Tel. 21231

# Comeria LAGO

Esperamos su visita en Belgrano 760 - Tel. 21053

## Crédito Popular del

## Sudeste

RIVADAVIA 303

### CREDITOS a 5 y 10 meses

### Consulte nuestros planes

Atención al público de 14 a 16 hs.



## Banco de Crédito Rural Argentino

Delegación Maipu

RIVADAVIA esq. BELGRANO

Plazos Fijos. Aceptaciones Bancarias. Cuentas Corrientes.  
Cajas de Ahorro, etc

Una nueva dinámica bancaria  
al servicio de ésta Empresa.

REALIZAMOS TRABAJOS DE  
Plomería, Cloacas, Calefacción, Gas  
ANREGAMOS  
Cocinas, calefones, termos, estufas

**J. MUNT é hijo**

Seriedad, Presupuesto Gratis, Idoneidad  
HACEMOS TRABAJOS EN EL CAMPO

RAMOS MEJIA 075

MAIPU

## Aserradero El Independiente

Postes, Varillas, Alambres de acero y dulce, Torniquetas, Traquevas, Mangos, Corrales, Embarcaderos

AHORA TAMBIÉN ANEXAMOS  
CHAPA DE ZINC N° 24.

Julian Lynch 1506 Tel. 21430

MAIPU

FOTO COLOR  
FOTOCARNET  
MURALES

— Y como siempre la mejor atención —

"Tres Foto" ENRIQUE F. ALBA  
J. LYNCH y RIVADAVIA

## PAPELERIA "MAIPU"

Compra cartones y papales de todo tipo

ALSIÑA 887

MAIPU

## Nosotros nos integramos AL PROGRAMA AGROMAX DE 40

Reuniones de intercambio en  
las Recorridas de Pasturas

Estancia «La Sara», de Bernardo Igarza, en Labarden  
El Jueves 24 de Noviembre de 1977. Hora 15

SEÑOR PRODUCTOR: UNÁSE A NOSOTROS

Acompañenos en éstas reuniones y verá como los PROGRAMAS AGROMAX DE  
MEJORAMIENTO DE PASTURAS son la solución para obtener mas y mejores  
pastos.

POR MAS DETALLES CONSULTE EN:

AGROMAX, S.A.I.D. Agronomía «Barandika»

Sarmiento 591

T. E. 21530

MAIPU

AGENTE AGROMAX ó en nuestras oficinas centrales

ANCHO  
OSCAR RAMOS  
Buzar - Medaje

DESPENSA — CARNERÍA  
"CARLITOS"

DE  
Carlos A. Cu villier  
RECHON AL ASADOR  
BOLIVIANO esq. W. F. NO

## REVELACION DEL 77

La calidad se llama

"MATHIAS"

Ananá, frutillas, peras, paltas, mívaceo, dancy,  
Chauchis, arvejas, espinaca, repollo colorado, repollo Bruselas,  
linojos, relichia, achicoria, esmeraldas varias.

La Frutería "Thic" de Maipu

BY BENIGNO 287

SEÑOR PROPIETARIO DE AUTOMOTOR

# RUTA

Cooperativa Argentina  
de Seguros Ltda.

Le Ofrece: Seguro sin franquicia

Bajo costo - Eficiencia - Rapidez - Comodidad - Seguridad

CUOTAS TOTALMENTE SIN INTERESES

La mayor experiencia en autotransporte de carga

También Seguros para Agricultura y Ganadería  
en MAIPU:

Berta M. F. O. de Mujica y Amadeo A. Marino

AGENCIA U. P. P.

JULIAN LYNCH 562

MAIPU



2. DIRECTOR

Ludovico M. Filloauder

Sarmiento 357

Teléfono 21111 - MAIPU

Precio del ejemplar: \$ 40,00

# LA VOZ

Copa Argentina  
MAIPU BTarifa Reducida  
Concesión N° 600

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

## Se eximen del pago de tributos comunales

A personas indigentes, entidades benéficas, culturales y deportivas

La Plata—El Poder Ejecutivo bonaerense autorizó a los jefes comunales a eximir total o parcialmente de tributos municipales a personas indigentes y entidades benéficas culturales y deportivas.

Para los nombrados en último término, no será obligatorio el pago de las tasas por alumbrado, limpieza y conservación de la vía pública, de los derechos de venta ambulante, derechos de construcción y cementerio.

## Ecos del 95° aniversario de la Sociedad Italiana

Una verdadera fiesta celebratoria fueron los festejos del 95° aniversario de la Sociedad Italiana de S. M. de Maipú. La trinidad del espacio nos impide darle la magnificencia con que se engalana la misma que contó con la presencia de mucha gente amiga de otras ciudades entre los cuales recordamos al Presidente de la Federación de Sociedades Italianas de La Plata don Francisco Robustelli; representante de la Federación de Entidades Mutualistas de la provincia D. Heriold Ostino; Presidentes de Soc. Italiana de Ayacucho, Tucumán, Guadalupe, Grupo de Alpines de Tardil, quienes pusieron en las fiestas y en nuestra ciudad su presencia grata y simpática, culminando las mismas a medianoche con un almuerzo, en el Club Independiente, en el que uno de la presencia el presidente de la entidad local D. Alfredo Salotti, agradeciendo la presencia de delegaciones y público a los actos programados como así los obsequios recibidos por la S. Italiana de Ayacucho y Presidente de FALAP Sr. Robustelli.

## Escuela Normal Superior

### Almuerzo Aniversario

Este establecimiento educacional local celebra el próximo domingo un nuevo aniversario de su fundación y con tal motivo la Cooperadora del mismo realizará un almuerzo aniversario que se efectuará en el nuevo edificio de la Escuela (en construcción) y que servirá para que el vecindario conozca la importante obra que se realiza en beneficio de la juventud estudiosa maipucense.

### La lluvia de hoy

En las primeras horas de hoy cayó sobre la plaza urbana una ligera lluvia que alcanzó a 3 milímetros.

En Seguros el registro fué de 2 milímetros y en Las Armas 20.

### Circo Panamericano

El Circo Panamericano que viene integrado por un seleccionado plantel de artistas de pistas, tonyes, payasos y animales amaestrados realizará en su amplia carpa instalada en calle Sarmiento, frente al Barrio Obrero las siguientes funciones: esta noche a las 22; mañana sábado y el domingo, a las 18.30 y 22 y el lunes última función.

## Relevóse al intendente de Trenque Lauquen

Trenque Lauquen. Ha sido relevado de sus funciones el Intendente municipal, Sr. Eduardo Pérez Asumendi. Según la explicación dada por el Gobernador a un grupo de periodistas la medida se dispuso «pese a la buena administración» del jefe de la comuna, pero «por que no había logrado armonizar a los sectores en pugna en el partido».

## Conferencia de Arte Teatral

Mañana sábado, a las 20, en el salón de actos de la Municipalidad el autor argentino Juan Ferrari ofrecerá una conferencia sobre «Historia del Arte de la Representación» para la cual ha preparado un interesante temario desde los comienzos del Teatro hasta la actualidad.

Los méritos conquistados por el profesor Ferrari anticipan una brillante charla para los que gustan del Teatro.

## Información Municipal

Con respecto a las condiciones de los caminos del Partido ya han quedado prácticamente solucionados todos los problemas de tránsito y se sigue trabajando intensamente con la colaboración recibida de equipos viales de Vialidad Provincia de Buenos Aires.

Se comunicó a los Comerciantes del Partido que ya se encuentra al cobro el segundo semestre de la Tasa por Inspección de Seguridad e Higiene (Comercio), además deberán presentar los metros cuadrados de los locales en vidrieras, toldos, etc. de sus respectivos negocios.

## Comunicado policial

La policía local comunica que la víctima del accidente ferroviario resultó ser Carlos Guillermo Rodríguez, arg. de 24 años, hijo de Carlos Ignacio Rodríguez y de Guillermo González, quien apacientemente residía en Mar del Plata. Sus restos fueron sepultados en el cementerio local.

## CLUB ATLETICO

### LICITACION

Llámanse a licitación para el cargo de cantinero del quince del Club. Licitar puegan de condición. Licitación al Presidente Sr. Juan José Elizondo.

## Municipalidad de Maipú

### LICITACION PUBLICA

Expte. 4071/213

POR DOS DIAS—Llámanse a LICITACION PUBLICA para la adquisición de una FOTOCOPIADORA de proceso seco. Apertura del acto de propuestas día 30 de noviembre de 1977, hora 11. Retiro de Pliegos Meta de Entrada. Valor \$ 2.000. Maipú, 11 de Noviembre de 1977

FELIX HELU

Intendente Municipal

CESAR A. FAIELLA

Secretario de Gobierno y Hacienda

## FLORERIA ANALID

CLAVES \$ 500.- la docena

## DEPORTES

### Prosigue el domingo el Campeonato

«Luego de un «impasse» de mas de dos meses, pasado mañana se reanuda el Campeonato de Primera División que programa tres encuentros de importancia en el que se destacan, por su colocación en la tabla, el último encuentro de la tarde entre Parque de Labarden, puntero del certamen y Newbery que ocupa el 2° puesto.

El programa de partidos es el siguiente:

1er match (13.30 horas): Cultura, Guido v. Independiente

2° match: Boca Juniors v. Deportivo

3er. match: Newbery v. Parque, Labarden.

### Tabla de posiciones del Campeonato de 1a. División

1°—Parque, Labarden, 9 jugados 14 puntos; 2°—Newbery, 10 j. 13 pts.; 3°—Independiente, 9 j. 11 pts.; 4° Boca Juniors, 10 j. 11 pts. 5os. Deportivo y Cultura, 9 j. 6 pts.; 7° Atlético, 10 j. 5 pts.

### MATCHES PARA MANANA

A las 15: Newbery v. Deportivo (4°)

A las 16.15: Newbery v. Parque (3°)

### Festival de box mañana en Independiente

El Club Independiente con el auspicio del Luna Park realizará mañana, a las 22, un nuevo festival boxístico compuesto por 6 peleas de 3x1 y como pelea de fondo a 10 rounds de 3x1 entre los valores juveniles del box profesional Hector Barreto y Ramón Navarro.

## La situación de Norma

### Lopez nega de Lasturi

Revocó la Cámara la exoneración concedida

Buenos Aires—La Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional revocó la exoneración que había concedido el juez D. Gilletta a Norma Lopez Rega de Lasturi, en la causa que se le sigue por malversación de caudales públicos en relación con la denominada Cruzada de la Solidaridad. Simultáneamente la Cámara a los efectos de que se cumpla su resolución informó al juez Gilletta de la decisión adoptada, a fin de que si la libertad aún no se ha hecho efectiva, no ejecute el fallo exoneratorio que le conceda, bajo depósito de una fianza de 40 millones de pesos nuevos, que aún no habían hecho efectiva.

## SOCIALES

### BAILE EN FERROVIARIO

Esta entidad local realizará el sábado 19 del corriente una gran reunión danzante la que será animada por «Los Tiburones» y «Los Principes».

### PARTICIPACION DE ENLACE

Jorge Roberto Hurquin—Rebeca Esther Cabot de Hurquin participan el casamiento de su hijo Jorge Lionacio con la Sra. Liliana Lourdes Loubet, que se efectuará en la Iglesia Nuestra Señora de Lourdes de la ciudad de Mar del Plata el día 24 de Noviembre a las 16.30 horas.

### BAILES EN NEWBERY

Esta entidad local programa las siguientes reuniones danzantes: Sábado 26 y domingo 27: «Los Panthers» y Grupo «Costumbre», de Chascomús que hace su debut en Maipú.

## NORBERTO CATINO

Col. 230 I. 1, F. 251 Martirio Pádua

Belgrano 40

T. E. 21014

MAIPU

## REMATE EN MAIPU

El Domingo 20 de Noviembre. A las 10

EN ESQUINA DE VICENTE LOPEZ Y R. MEXIA

Por cuenta y orden de la Soc. Bomberos Voluntarios

importante de donación: CHAPAS - TIRANERIA TABLAJO Y VARIOS

A continuación: 2 vehículos automotores, (En funcionamiento)

RURAL SIAM DI TELLA Modelo 1966 (Donada por el gobierno de la Pcia de Bs. Aires, Decreto N° 687)

PICK-UP GLADIADOR IKA modelo 1963, doble tracción SIN BASF, AL CONTADO. RETIRO INMEDIATO

COMISION DE PRACTICA. IMPORTANTE: El adquirente deberá realizar la transferencia de las respectivas unidades, de inmediato, ante el Reg. Nac. Prop. Aut.

## Comprobado en el mundo

Que el sistema de Auto-servicio reduce costos y gana en agilidad. El ritmo que impone el progreso, ya está en MAIPU.

## Mercado Auto Servicio Centro

RAPIDEZ, SURTIDO, ECONOMIA. Único en su tipo por su sistema de atención al público.

CONOZCA AUTO SERVICIO «CENTRO» ELSINA esq. JULIAN LYNCH MAIPU

## TIENDA MAIPU

Comunica que a partir del LUNES 21 inicia La Semana de las Remeras

## CON ESTAS OFERTAS:

Remeras AMA algodón liso y estampado colores de gran moda	\$ 1890.-
Remera Caballero algodón y orlon rayados gran calidad	\$ 1990.-
Remera Dama algodón y orlon rayados, moderados	\$ 1490.-
Remera Niña 1 a 4 años puro algodón	\$ 890.-
Remera Unisex Rivco colores lisos, 10 col. tallas 30 a 36	\$ 1990.-
Remera Dama puro algodón marley 20 gustos estampados	\$ 1690.-

Estas y muchas ofertas mas. Aprovechelas



# La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)  
Remates, Comisiones y Consignaciones  
Casa Central: Oral. Pínto 629, Tandil — Casa de Consignaciones  
Piedras 114, Buenos Aires — EN MAIPÚ: Tel. 21074

En Maipú: 12 Diciembre

## 600 Vacunos

### PREMOLDEADOS 'MAIPU'

MITRE Y COLON T.E. 21150

PARA LOS SEÑORES  
**Industriales y  
Agricultores**

FABRICAMOS  
**GALPONES Y  
TINGLADOS**



**SILO DESARMABLE** En chapa totalmente impermeabilizada, juntas de fusión total posibilidad aumentar su capacidad ó disminuirla, recuperable en su totalidad. Doble malla de acero y hormigón vibrado.

BEBEDEROS PARA HACIENDAS — TANQUES AUSTRALIANOS  
GUARDAGANADOS DESARMABLES — PILETAS DE NATACION  
PISOS PARA GALPONES PLAYAS, etc.

**Edgardo L. J. Pastore**

ENSAYO DE MATERIALES realizado en la FACULTAD DE INGENIERIA, La Plata (Departamento de Construcciones)

## Casa Mayor

Materiales para la Construcción

de Carmen G. de Casamayor

Puertas — Ventanas — Chapas — Canchales —  
Caños — Arena — Clavos — Piedra — Con-  
chilla — Ladrillos — Ventiladores — Hidrófugos

Cal Carque y Cemento Loma Negra

Y TODO PARA LA CONSTRUCCION

VISITENOS

JULIAN LYNCH 576 Tel. 21159 MAIPÚ

SU

Servicio Mecánico Autorizado

# FIAT

Neldo G. Varela

SALTA Y RUTA 2 MAIPÚ

LA VOZ

VETERINARIA

Dr. Manuel Enrique Comesana  
SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS  
ANTIPARASITARIOS

ASESORAMIENTO PROFESIONAL

Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones

Representante

**FUERTE SANCTI SPIRITU**

Lineas completas de laboratorios responsables

ALSINA 243 - Tel. 21264

Su capital es fruto de muchos esfuerzos

Pongalo bien a cubierto con

## Tinglados y Galpones

### 'Galtech'

Informes: Sr. Eduardo Manchaca

Rivadavia y Lynch Tel. 21612

MAIPÚ

EL DEPARTAMENTO OPTICO

DE LA

## Farmacia Parisi

Es dirigido personalmente por los

Opticos Oculares Universitarios

Eduardo Marcelo Parisi

y H. Eduardo Parisi

Departamento Optico de Farmacia Parisi

Altavero 599 esq. Rivadavia Tel. 21030 MAIPÚ

Comisión de Fomento  
de Las Armas

Convocatoria a Asamblea

La Comisión de Fomento de

Las Armas, cita a sus socios y do-

minantes a la Asamblea General Or-

dinaria que se realizará el sábado

19 de noviembre, a las 18, en el

local "El Crucero", en Las Armas

para considerar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1º Lectura de la acta anterior.

2º Comunicacion Memoria y Bal-

ance ejercicio 1976

3º Eleccion de nuevos miembros

de la Comisión Directiva.

Las Armas, 5 de Noviembre 1977

Dr. Manuel Ortiz Basualdo

Presidente

Tomás Raúl Martelli

Secretario

NCTA—Transcurrida una hora

después de la fijada la asamblea se

levará a cabo con el número de

socios que fija el Art. de su Esta-

EDICTO JUDICIAL

Por 15 días.—El Juzgado Civil

y Comercial No 2, Secretaría No 3,

en el Juicio Pda Juan José sobre

cancelacion bancaria hace saber que

se ha dictado la siguiente resolu-

cion: "Por ello, de acuerdo a lo pe-

diario y lo dispuesto por los arti-

culos 89 y siguientes del decreto

ley 5905/63, RESUELVO: Disponer

la cancelacion del certificado de

participacion No 228702 por un

millon de pesos extendido por el

Banco de la Nacion Argentina-Su-

cursoal Maipú, el 11 de abril de

1971 a favor de don Juan José

la con vencimiento el 10 de junio

del mismo año y autoriza su pago

después de transcurrido el término

de sesenta días desde la fecha de

la publicacion de edictos de la pre-

sente, los que deberán publicarse

durante quince días en el Boletín

Judicial y "La Voz de Maipú" y de

publicarse a la institucion bancaria

ib adora. Regístrese y notifíquese.

—ALVARO GOMEZ (LARI)—Do-

tores, Octubre 11 de 1977.—Lucio

Argentino Fontana, Secretario.

Quiniela Nacional

SORTEADA ANOCHE

1 329	11 230
2 809	12 137
3 895	13 005
4 000	14 844
5 459	15 085
6 233	16 997
7 738	17 289
8 359	18 671
9 305	19 875
10 251	20 583

Lotería de la Provincia

Sorteada hoy

Con \$ 15.000.000: 18.320

Cuota \$ 1.000.000	\$ 205
Cuota \$ 500.000	\$ 20.640
Cuota \$ 300.000	\$ 24.504
Cuota \$ 140.000	\$ 3.490
Cuota \$ 60.000	\$ 24.512 y 37.225
Cuota \$ 35.000	\$ 7.494, 17.482 y 21.806

Se necesita Señora o Sr. mayor de edad para Diciembre y Enero para Buenos Aires. Sueldo \$ 3 millones. Tratar: días 19 y 20 en Restaurant "Santa Maria", ruta 2.

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Civil y Comercial No 2, Secretaría No 4, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de ARNALDO THIERRY DIAZ. Domicilio: 3 de noviembre de 1977. — Enrique Manuel Abad, secretario.

El Juez Oscar Mario Gallo, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Roberto Isidro Bion y Maria Luisa Bion de Bion. Juzgado Civil y Comercial No 1, Secretaría No 1. — Victoria, Octubre 17 de 1977. — Maria Ines Di Marco, Abogada Secretaria.

El Juez Civil Dr. Rafael Felipe Quiroga cita por tres a días a herederos y acreedores de FRANCISCA BEATRIZ ETCHERREY DE LAZCANO. Ma del Plata, Noviembre 8 de 1977. — Juan Carlos Letica, Secretario.

Se preparan ALUMNOS primarios y secundarios, en Lavalle 670, Tel. 21590

PAN DULCE

El exquisito PAN DULCE de la Casa ya salió a la venta en

Confiteria MAIPÚ

Tel. 21205 MAIPÚ

Dr. Carlos J. Zaparot

ODONTÓLOGO

Atención Mutuales

Belgrano 635 MAIPÚ

Dr. Ana María Svampa

ABOGADA

Asesoramiento rural empresario—Sucesiones—Matrimonio en el extranjero—Cobros—Jubilaciones—Seguro integral de comercio. Atten: el 26 de NOVIEMBRE. 13 hs. En calle Pellegrini 253—Maipú.

Roberto E. Del Santo

ABOGADO

Sofit. Entrevista. Tel. 14 y 18

Alem 132 Tel. 6638 Dolores



# Bullrich REMATARA

En MAIPU

2a. Quincena de Noviembre

## PROFESIONALES

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Doctor en Medicina  
Rivadavia 349 Tel. 21037 Maipú

**Dr. Ludovico H. Filleschidean**  
Especialista en Niños  
Ex-médico del Hospital de Niños de La Plata  
Dr. Carlos Mustafaga 249  
Tel. 3344 Ufaí Mustafaga

**Dr. Carlos Mauricio Colquhoun**  
OBSTETRICIA - GINECOLOGÍA - PARTOS  
CONSULTORIO CLÍNICA MAIPU  
Luzes a Victoria de 11 a 12 y de 10 a 20. Sabados de 11 a 12

**Dr. María Cecilia A. de Guzmán**  
FARMACIA NACIONAL  
Tratamiento obstétrico sin dolor  
Atención Clínica Maipú  
Lavalle 7307 Tel. 21401 Maipú

**LABORATORIO "MAIPU"**  
ANÁLISIS CLÍNICOS, ATENCIÓN DE 10 a las 12 horas  
Dr. PEDRO MARTÍN BLOQUINHO  
Lavalle y Laprida Tel. 21040

**Dr. Abel Pedretti de Segretin**  
Análisis Clínicos y Bacteriológicos  
Atención en domicilio - Mutuales  
J. Lynch y Pellegrini Tel. 21712

**Rosa María Peruchena**  
ABOGADA  
Belgrano 900 - Tel. 21130 MAIPU  
Av. Belgrano 1123 - 3º piso 14  
Tel. 37 2498 - B. A. R. C.

**LILIANA BENTON BALBUENA**  
PSICÓLOGA  
Problemas de conducta y relación  
Dificultades en el aprendizaje  
Orientación Vocacional  
Julian Lynch 724 - Tel. 21300

**Dr. Roberto Luis Ramos**  
ODONTÓLOGO  
DR. JORGE E. PAVESE  
ESPECIALISTA EN ORFODUNCIA  
Próxima visita: 19 Noviembre  
Moreno 380 Maipú

### CONSULTORIO DENTAL

**Dr. MIGUEL A. ZANADA**  
ODONTÓLOGO

**Dr. ALBERTO DZIWAŁ**  
ESPECIALISTA EN ORFODUNCIA  
Atiende Mutuales  
Julian Lynch 021 Tel. 21081  
Próxima visita: el 23 Noviembre

**Estudio Jurídico "Rudey"**  
DR. HORACIO A. FAHEY  
DR. CARLOS H. FAHEY  
ABOGADOS

Alma 501 - Tel. 21115 y 21205

**Abogado Domingo Otero**  
ABOGADO

V. López 492 Tel. 21330 y 21071

**Juan Cesar Zubizarain**  
ABOGADO

Madero 415 Tel. 21019 Maipú

**Estudio Jurídico "Otero"**  
OSCAR L. OTERO  
JULIO A. OTERO  
ABOGADOS

Alma 249 Tel. 21240, 21013, 21031

**Máximo A. Togni**  
Escribano Público Nacional  
Atención al público: de 10 a 12  
y de 15 a 17 horas

Madero 353 Tel. 21070 Maipú Belgrano 740 Tel. 21639 Maipú

**Jana Maanai, Prieto**  
MÉDICO DE NIÑOS  
ATIENDE DE LUNES A VIERNES  
Sagalario «Maipú» - Tel. 21140

**Dr. Susana Goodwyn**  
SEÑORAS - PARTOS  
Belgrano 500 Maipú

**Josela Barale**  
Obstétrica  
Ex-parte del Hospital Italiano de La Plata  
Tratamiento para parto sin dolor  
Atiende en la Clínica Maipú y en el Hospital Maipú  
Consultorio particular  
Madero 1135 - Tel. 21301 - Maipú

**María A. Rappalini**  
Melinda E. Aizu  
Escribanos Nacionales  
Madero 413 Tel. 21019 Maipú

**Eduardo Alberto Pozzo**  
Contador Público Nacional  
Sarmiento 511 Tel. 21039 Maipú

**Alicia Mujica de Pozzo**  
FONO AUDIÓLOGA  
Trastornos de voz, palabras y audición

## CRESPI

SECO - TINTO - ROSADO - BLANCO

Nuevamente en Maipú

Solicítelo en su Comercio ó al Representante local

JOSE LERSUNDI

MORENO 441

MAIPU

*Angel Velaz & Cia. Ltda.*

CONSIGNATARIOS

En Viverotari: Viernes 11 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO  
INVERNADA Y CRIA 1.000 VACUNOS

En Ayacucho: Martes 29 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO  
INVERNADA Y CRIA 2.500 VACUNOS

INFORMES: SR. EDUARDO MENCHACA  
J. Lynch y Rivadavia T. E. 21612 Maipú

Supertejedora Lady Tricot  
de WANORA

Importadas directamente de Japon

Mod. Memorama 323 \$ 248.000  
Mod. 321 \$ 198.000  
Mod. Brother 587 \$ 115.130

Nacionales

Memorama mod. 320 \$ 115.000  
Lady Hogar \$ 63.000  
Suplemento Lady Tricot \$ 63.500  
Radar Master \$ 32.585

Créditos sola firma hasta 12 meses

PECORA

Sarmiento y Lynch  
MAIPU - Tel. 21231

Comeria LAGO

Esperamos su visita en Belgrano 760 - Tel. 21353

Crédito Popular del  
Sudeste

RIVADAVIA 303

CREDITOS a 5 y 10 meses

Consulte nuestros planes

Atención al público de 14 a 16 hs.



## Banco de Crédito Rural Argentino

DELEGACION MAIPU

RIVADAVIA esq. BELGRANO

Plazos Fijos. Aceptaciones Ban-  
carias. Cuentas Corrientes.  
Cajas de Ahorro, etc.

Una nueva dinámica bancaria  
Al servicio de ésta Empresa.

REALIZAMOS TRABAJOS DE  
Plomería, Cloacas, Calefacción, Gas  
ANREGAMOS  
Cocinas, calefones, termos, estufas

**J. MUNT é hijo**

Seriedad, Presupuesto Gratis, Idoneidad  
HACEMOS TRABAJOS EN EL CAMPO  
RAMOS MEJIA 675 MAIPU

## Aserradero El Independiente

Postes, Varillas, Alambres de acero y dulce, Tornique-  
tos, Tranqueras, Mangos, Corroles, Embarcaderos  
AHORA TAMBIEN ANEXAMOS  
CHAPA DE ZINC N° 24  
Julian Lynch 1586 Tel. 21483 MAIPU

FOTO COLOR  
FOTOCARNET  
MURALES

— Y como siempre la mejor atención —

"Tres Foto" ENRIQUE F. ALBA  
J. LYNCH y RIVADAVIA

**PAPEL "MAIPU"**

Compra cartones y papales de todo tipo  
Pago contado. Buen precio  
ALSINA 887 MAIPU

## Nosotros nos integramos AL PROGRAMA AGROMAX

DE

**40**

Reuniones de intercambio en  
las Recorridas de Pasturas

Estancia «La Sara», de Bernardo Igarza, en Labarden  
El Jueves 24 de Noviembre de 1977. Hora 15

SEÑOR PRODUCTOR: UNASE A NOSOTROS  
Acompañenos en éstas reuniones y verá como los PROGRAMAS AGROMAX DE  
MEJORAMIENTO DE PASTURAS son la solución para obtener mas y mejores  
pastos.

POR MAS DETALLES CONSULTE EN:

AGROMAX S.A.I.D. Agronomía «Barandika»

Sarmiento 591 T. E. 21530 MAIPU

AGENTE AGROMAX ó en nuestras oficinas centrales

anexo  
**OSCAR RAMOS**  
Bazar - Menaje

DESPENSA — FRUTERIA  
"CARLITOS"

DE  
Carlos A. Cuvillier  
JLECHON AL ASADOR  
BELGRANO esq. MORENO

REVELACION DEL 77

La calidad se llama

**"MATHIAS"**

Almóndras, frutillas, peras, paltas, malvaco, idancu,  
Chuchis, arvejas, espinaca, repollo colorado, repollo Bruselas,  
hinojos, radicheta, achicoria, escarolas varias.

La Frutería "Chic" de Maipu

EN BELGRANO 287

SEÑOR PROPIETARIO DE AUTOMOTOR

**RUTA**

Cooperativa Argentina  
de Seguros Ltda.

Le Ofrece: Seguro sin franquicia

Bajo costo - Eficiencia - Rapidez - Comodidad - Seguridad

CUOTAS TOTALMENTE SIN INTERESES

La mayor experiencia en autotransporte de carga

También Seguros para Agricultura y Ganadería

en MAIPU:

Berta M. F. O. de Mujica y Amadeo A. Marino

agencia V. P. P.

JULIAN LYNCH 562

MAIPU



DIRECTOR  
Ludovico M. Filleguende

Sarmiento 357

Teléfono 1111 - MAIPU

Precio del ejemplar: \$ 40,00

# LA VOZ

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Cerro Aires  
Maipú R.

Tarifa

Concesión N° 111

## Reunión de productores

Nos comunica la Agencia AGRO-MAX de nuestra localidad que el jueves 24, a las 15, se realizará en la estancia «La Saca», de D. Bernardino Igarza, en Labarden, una reunión de productores.

En ella se recorrerán los trabajos que se han realizado en dicho establecimiento, para impulsar la producción de carne vacuna media de la zona, empleando las modernas técnicas de siembras de pasturas fertilizadas, pastoreos rotativos, manejo de rodeos, reserva de forraje y control sanitario del ganado.

Además se observarán mejoramientos realizados en los campos bajos que permite el engorde de novillos y de vacas, con suplementos producidos en el mismo establecimiento.

Se invita a participar de esta reunión, a todos los productores interesados en estos temas, que tienden a aumentar la productividad de los campos.

## Mínimo no imponible

Los Buenos Aires - La Dirección General Impositiva fijó en 234.025 pesos el mínimo no imponible para una familia tipo y en 185.715 el del empleado suelto, a los efectos del ingreso del impuesto a las ganancias correspondientes a la cuarta categoría. Dichos montos regían para los ingresos percibidos en relación de dependencia durante el corriente mes. En cuanto a la familia tipo, con más de dos hijos, se deben sumar 15.312 pesos no imposables para cada uno de ellos a los 234.025 pesos apuntados.

## L. U. 30 Radio Maipú

Concurso de Locutores

L. U. 30 Radio Maipú llama a concurso de locutores, de acuerdo a la Ley de Radiodifusión, por 5 días, a personas de ambos sexos con estudios secundarios cursados.

Presentarse en nuestra planta transmisora los hábiles de 9 a 12 y de 16 a 19, munidos de documentos de identidad.

## Refacciones en la Escuela N° 8

El Ministro de Educación Gral. Solari suscribió 22 convenios para la construcción, ampliación y reparación de otros tantos edificios escolares de 19 distritos; por un monto total de \$ 335.148.053, siendo favorecida con las obras proyectadas la Escuela N° 8 del distrito.

El aporte del Ministerio será de \$ 305.352.129, concuerdan las columnas entre las cuales figura la de Maipú, con la suma de \$ 50.705.934.

El expediente por la selección de la Escuela N° 8 se encuentra en la Dirección de Arquitectura para presupuestar los trabajos a realizar.

## Campaña del ladrillo

La U. D. del Hogar de Ancianos con el objeto de proseguir sus obras de mejoramiento de su sede ha iniciado la «Campaña del ladrillo» para la cual solicita la contribución del vecindario. Reciben las donaciones la Sra. Néida Marchi, Tel. 21270; Letty P. de Guaranamirán, 21223; Ana L. de Barros, 21212; Elena M. de Casado 21128.

## Escuela de Educación Técnica N° 1

Inscripción al Ciclo Básico Común Polivalente

La Dirección de la Escuela Educación Técnica N° 1 de nuestra ciudad, comunica que en el horario de 19 a 22.30 se encuentra abierta la inscripción, en la nueva modalidad de enseñanza indicada, correspondiendo a la misma el 30 del corriente. Mayores informes en el local de dicha escuela. Mader y Rivadavia.

## Informa I.O.M.A.

La Delegación local de I.O.M.A. informa a los afiliados obligatorios que deben pasar a renovar sus credenciales o carnet a breve plazo, aunque no estén vencidos.

## Operativo Sabin Oral

Los días 25 y 26 del corriente se realizará en todo el país un nuevo Operativo Sabin Oral, a nidos de 2 meses hasta 5 años de edad y embarazadas en el 5° mes de su gestación.

Con tal motivo en nuestro distrito serán habilitados los siguientes puestos que funcionarán los días citados dentro del siguiente horario.

SECTOR A: Escuela N° 3, Villa Vaneili, Jardín N° 1, viernes y sábado, de 8 a 16; Hospital Sub-zonal, de 8 a 17; Escuela N° 14, viernes, horas de clase.

SECTOR B: Escuelas N° 6, N° 9, N° 15, el viernes 25 en horas de clase.

SECTOR C: Sala de Primeros Auxilios de Las Armas, viernes y sábado, de 12 a 19; Escuela N° 2, el día viernes en horas de clase.

SECTOR D: Escuelas Nos. 4, 6, 7, 16 y 17, el viernes, en horario de clase.

## Gestiones del Intendente Sr. Helú

En su reciente visita a La Plata el Intendente Municipal Sr. Helú realizó diversas gestiones a nivel oficial. En la Subsecretaría de Asuntos Municipales el Sr. Helú recibió el estado en que se encontraba el Convenio a firmar con la Cooperativa de Electricidad para la iluminación proyectada, a gas de mercurio, y también el asesoramiento sobre la transferencia respectiva y legal del terreno adquirido para el nuevo edificio del Banco de la Provincia. La Contaduría Municipal presentó un nuevo escalafón para el personal municipal, el cual fue aceptado.

El Sr. Intendente con el Sr. Oscar Piergudi, presidente de Bomberos Voluntarios se dirigió a Perseverancia Jurídica para solicitar se le concediera a la Sociedad un nuevo plazo para la realización de la Asamblea General de renovación de autoridades, lo que le fue concedido.

## Alianza Francesa Maipú

Los días 24 y 25 del corriente, en las 8 en la sede de la Alianza Francesa, Filial Maipú, Madero 491, tendrán lugar los exámenes de los niños que cursan 1er. grado Inferior y Superior respectivamente.

El sábado 26 a las 10 horas los alumnos del Jardín de Infantes realizarán una clase en conjunto a las 8.30 horas que podrá ser presenciada por los padres.

El 29 del corriente se llevarán a cabo los exámenes correspondientes del 1° al 6° año para alumnos regulares y libres.

Dichos exámenes serán supervisados por el Sr. Delegado Regional y Director de la Alianza Francesa de La Plata, M. François Hetroy. Inscripción en la sede de la Alianza, Madero 491.

## FLORERIA ANALID

CLAVES \$ 500.- la docena

## DEPORTES

### Gazaron Independiente, Deportivo y Parque

Prosiguió el domingo una nueva jornada del Campeonato de 1ª División, de cuyo desarrollo damos una síntesis:

#### Independiente 2, Cultura, Guido 0

Un justo vencedor tuvo este encuentro donde Independiente exhibió un juego más afilado logrando Sergio Vidal cristalizarlo en goles en dos oportunidades, consiguiendo Gaxar sobre la meta, realizar la victoria.

#### Deportivo 5, Boca Juniors 2

Deportivo puso a contribución del espectáculo todo su saber y entusiasmo y fué así que logró superar, por score amplio a su ocasional rival, en un encuentro que tuvo por momentos, jugadas fuertes é interesantes.

#### Parque Labarden 3, Jorge Newbery 1

Un encuentro que demostró cifras demasiado generosas para el vencedor fué el de Parque y Newbery. Grand Parque, que supo aprovechar oportunidades y tuvo firme defensa para contener, por momentos el «aluvión» newberista. Newbery, por su parte, actuó con mala suerte, pues no convirtió dos tiros penales y dos tiros dieron en los postes.

Con este triunfo—conquistado en un match que se distinguió por su corrección—Parque se coloca en óptimas condiciones para conquistar el Campeonato.

GOLEADORES: A los 35' Castro (P); al 1' del 2° período Pintor; a los 30' Landoni (N) y a los 31' Iturralde (P).

#### TABLA DE POSICIONES DE 1ª DIVISION

1°—Parque, Labarden, 10 jugados, 16 puntos; 2°—Independiente, 10 j. 13 pts.; 3°—Newbery, 11 j. 13 pts.; 4°—Boca Juniors, 11 j. y 11 pts.; 5°—Deportivo, 10 j. 8 pts.; 6°—Cultura, 10 p. 6 pts.; 7°—Atlético, 10 p. 5 pts.

## Actuación de ciclistas locales en Gral. Madariaga

En un festival realizado en la vecina ciudad, ciclistas maipucenses tuvieron la siguiente actuación:

Categoría 6/7 años: 1° Carlos Cuvieller, de Maipú; 2° F. Vera, Dolores; 3° Marcelo Moschini, Maipú; 4° N. Gimenez, Dolores.

Cat. 8 y 9 años: 6° Claudio Petrucci, Maipú.

Cat. menores 16 años: 4° Anibal Loisa.

Cat. Mayores: 8. Abel Figueroa, Maipú.

## Campeonato de Papi Fútbol en Newbery

La Subcomisión de Deportes del Club Newbery iniciará el martes 29 del corriente, un Campeonato de Papi Fútbol, para jugadores activos e inactivos, recibiendo las inscripciones hasta el sábado 25.

## Se descartó una moratoria previsional

Buenos Aires—El gobierno nacional descartó de plano la posibilidad de disponer una moratoria previsional, y por el contrario tiene la determinación de actuar sin con-

templaciones contra las empresas reuentes a cumplir con sus obligaciones en ese campo, llegando incluso en casos extremos solicitarse su quiebra.

Esto fue expresado por el director nacional de Rensuación Previsional, Juan Gilbert, en el curso de una entrevista.

## Comprobado en el mundo

Que el sistema de Auto-servicio reduce costos y gana en agilidad. El ritmo que impone el progreso, ya está en MAIPU.

## Mercado Auto Servicio Centro

RAPIDEZ. SURTIDO. ECONOMIA

Único en su tipo por su sistema de atención al público.

CONOZCA AUTO SERVICIO «CENTRO»  
ELSINA esq. JULIAN LYNCH MAIPU

## TIENDA MAIPU

Comunica que a partir del LUNES 21 inicia  
La Semana de las Remeras

## CON ÉSTAS OFERTAS:

Remeras DAMA algodón liso y estampado colores de gran moda	\$ 1890.-
Remera Caballero algodón y orlon rayados gran calidad	\$ 1990.-
Remera DAMA algodón y orlon rayados, modernos	\$ 1490.-
Remera Niña 1 a 4 años puro algodón	\$ 890.-
Remera Unisex Riveco colores lisos, 10 col. tales 30 a 36	\$ 1990.-
Remera DAMA puro algodón morley 20 gustos estampados	\$ 1690.-

Estas y muchas ofertas más. Aprovechelas



# La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)  
Remates, Comisiones y Consignaciones  
Casa Central: Oral Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones  
Piedras 114, Buenos Aires — EN MAIPU: Tel. 21074

En Maipú: 12 Diciembre

## 600 Vacunos

### PREMOLDEADOS 'MAIPU'

MITRE Y COLON T.E. 21180

PARA LOS  
**Industriales y  
Agricultores**

FABRICAMOS  
**GALPONES Y  
TINGLADOS**



**SILO DESARMABLE** En chapa totalmente impermeabilizada, juntas de fusión total posibilidad aumentar su capacidad ó disminuirla, recuperable en su totalidad. Doble mata de acero y hormigón vibrado.

— BEBEDEROS PARA HACIENDAS — TANQUES AUSTRALIANOS  
— GUARDAGANADOS DESARMABLES — PILETAS DE NATACION  
— PISOS PARA GALPONES PLAYAS, etc.

**Edgardo L. J. Pastore**

ENSAYO DE MATERIALES realizado en la FACULTAD DE INGENIERIA, La Plata (Departamento de Construcciones)

## Casa Mayor

Materiales para la Construcción

de Carmen G. de Casamayor

Puertas — Ventanas — Chapas — Canchales —  
Caños — Arena — Clavos — Piedra — Con-  
chilla — Ladrillos — Ventiladores — Hidróforos

Cal Cáque y Cemento Loma Negra

Y TODO PARA LA CONSTRUCCION

**VISITENOS**

JULIAN LYNCH 576 Tel. 21159 MAIPU

SU

Servicio Mecánico Autorizado

# FIAT

Neldo S. Varela

SALTA Y RUTA 2

MAIPU

LA VOZ

VETERINARIA

Dr. Manuel Enrique Comesana  
SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS  
ANTIPARASITARIOS

ASESORAMIENTO PROFESIONAL

Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones

Representante

**FUERTE SANCTI SPIRITU**

Lineas completas de laboratorios responsables

ALSIÑA 243 - Tel. 21264

Su capital es fruto de muchos esfuerzos

Pongalo bien a cubierto con

## Tinglados y Galpones

### 'Galtech'

Informes: Sr. Eduardo Manchaca

Rivadavia y Lynch Tel. 21612

MAIPU

EL DEPARTAMENTO OPTICO

DE LA

## Farmacia Parisi

Es dirigido personalmente por los

Opticos Oculares Universitarios

Eduardo Marcelo Parisi

y H. Eduardo Parisi

Departamento Optico de Farmacia Parisi

Madero 599 esq. Rivadavia Tel. 21030 Maipú

EDICTO JUDICIAL

Por 15 días.—El Juzgado Civil y Comercial No 2 Secretaría No 3, en el juicio Pala Juan José sobre cancelación bancaria hace saber que se ha dictado la siguiente resolución: «Por ello, de acuerdo a lo pedido y lo dispuesto por los artículos 89 y siguientes del decreto ley 5905/03, RESUELVO: Disponer la cancelación del certificado de participación No 28702 por un millón de pesos extendido por el Banco de la Nación Argentina-Sucursal Maipú, el 11 de abril de 1971 a favor de don Juan José Pala con vencimiento el 10 de junio del mismo año y autoriza su pago después de transcurrido el término de sesenta días desde la fecha de la publicación de edictos de la presente, los que deberán publicarse durante quince días en el Boletín Judicial y «La Voz de Maipú y de publicarse a la institución bancaria libradora. Regístrese y notifíquese. —ALVARO GOMEZ ILARI.—Dolores, Octubre 11 de 1971.—Lucio Argentino Fontana, Secretario.

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Civil y Comercial No 2, Secretaría No 4 cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de ARNALDO HIGINIO DIAZ.—Dolores, 3 de Noviembre de 1971.— Enrique Manuel Abad, Secretario.

El Juez Oscar Mario Calé, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Roberto Isidro Baroni y María Luisa Elizalde de Baroni.—Juzgado Civil y Comercial No 1, Secretaría No 1.—Dolores, Octubre 17 de 1971.—Marta Inés Di Marco, Abogada Secretaria.

El Juez Civil Dr. Rafael Felipe Olivetti cita por diez días a herederos y acreedores de FRANCISCA BEATRIZ ETCHEVERRY DE LAZCANO. Mat del Plata, Noviembre 8 de 1971.—Juan Carlos Lesca, Secretario.

REPARTIDOR SE NECESITA

EN «LA VOZ»

Quiniela Nacional

SORTEADA	ANOCHE
1 101	11 241
2 141	12 604
3 400	13 235
4 746	14 866
5 652	15 144
6 846	16 808
7 206	17 674
8 846	18 355
9 815	19 904
10 170	20 223

SOCIALES

BAILES EN NEWBERRY

Esta entidad local programa las siguientes actividades: Sábado 20 y domingo 21: «Las Fautas» y Grupo «Costumbres», de Chascomús que hace su debut en Maipú.

FALLECIMIENTO

Falleció ayer en la Capital Federal, el Dr. Roberto A. Llanos, quien contaba en esta con familia y amigos. El extinto era jubilado bancario y fue además integrante de la Orquesta Galletti. El sepelio de sus restos se celebró hoy en el cementerio de la Chacarita.

BAILE DE EGREGADOS

EN INDEPENDIENTE

El Club Independiente ha dispuesto realizar su tradicional baile de egresados, el sábado 11 de diciembre.

PAN DULCE

La «Quiniela» PAN DULCE de la «Voz» sale a la venta en

Confitería MAIPU

Local 21203 MAIPU

Dr. Carlos J. Zapara

ODONTÓLOGO

Atende: Matutinos

Belgrano 635 MAIPU

Ura. Ana María Stranga

ABOGADA

Asesoramiento rural empresario — sucesión — matrimonio en el extranjero — juicios — juicios — segundo ingreso de comercio. Atende: 20 de 10 a 12 hs. en casa: Páez 235 — Maipú.

Roberto E. Del Santo

ABOGADO

Soli: Entrevista. Tel. 14 a 16

Alm 132 Tel. 6038 Dolores

TODO YELMO

En cómodas cuotas

mensuales

Liquidadoras, aspiradoras, batidoras, sacacarpas, aspiradoras, batidoras multitas, batidoras

CHISH ROYER

Taller Mecánico

«EL TABANO»

DE

Norberto O. Pelaez

CARBURACION Y ENGENDDO

NECOCHCA 1105 — MAIPU



## Banco de Crédito Rural Argentino

DELEGACION MAIPU

PRIVADAVIA esq. BELGRANO

Plazos Fijos. Aceptaciones Ban-  
carias. Cuentas Corrientes.  
Cajas de Ahorro, etc.

Una nueva dinámica bancaria  
al servicio de ésta Empresa.

REALIZAMOS TRABAJOS DE  
Plomería, Cloacas, Calefacción, Gas  
ARREGLAMOS  
Cocinas, calefones, termos, estufas

**J. MUNTÉ Rijo**

Seriedad, Presupuesto Gratis, Idoneidad  
HACEMOS TRABAJOS EN EL CAMPO

RAMOS MEJIA 675

MAIPU

## Aserradero El Independiente

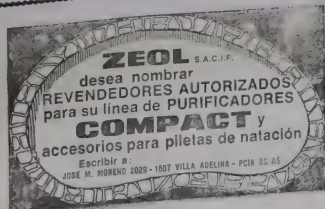
Postes, Varillas, Alambres de acero y dulce, Tornique-  
tas, Traqueros, Muecos, Corrales, Embarcaderos

AHORA TAMBIEN ANEXAMOS  
CHAPA DE ZINC N° 24  
Julian Lynch 1596 Tel. 21488 MAIPU

FOTO COLOR  
FOTO CARNET  
MURALES

— Y como siempre la mejor atención —

"Iris Foto" ENRIQUE F. ALBA  
J. LYNCH y RIVADAVIA.



## Nosotros nos integramos AL PROGRAMA AGROMAX

DE

# 40

## Reuniones de intercambio en las Recorridas de Pasturas

Estancia «La Sara», de Bernardo Igarza, en Labardeo  
El Jueves 24 de Noviembre de 1977. Hora 15

SEÑOR PRODUCTOR: UNASE A NOSOTROS  
Acompañenos en éstas reuniones y verá como los PROGRAMAS AGROMAX DE  
MEJORAMIENTO DE PASTURAS son la solución para obtener mas y mejores  
pastos.

POR MAS DETALLES CONSULTE EN:

AGROMAX, S.A.I.D. Agronomía «Barandika»

Sarmiento 591 T. E. 21530 MAIPU

AGENTE AGROMAX ó en nuestras oficinas centrales

ANEXO  
OSCAR RAMOS  
Bazar - Menaje

DESPENSA — FIAMBRELLA  
"CARLITOS"

DE  
Carlos A. Cuvillier  
JLECHON AL ASADOR  
BELGRANO esq. MORENO

REVELACION DEL 77

La calidad se llama

**"MATHIAS"**

Ananá, frutillas, peras, paltas, malvaco, idancy, Chauchas, arvejas, espinaca, repollo colorado, repollito Bruselas, hinojos, radicheta, achicoria, escarolas varias.

La Frutería «Chic» de Maipu

EN BELGRANO 287

SEÑOR PROPIETARIO DE AUTOMOTOR

# RUTA

Cooperativa Argentina  
de Seguros Ltda.

## Le Ofrece: Seguro sin franquicia

Bajo costo - Eficiencia - Rapidez - Comodidad - Seguridad

## CUOTAS TOTALMENTE SIN INTERESES

La mayor experiencia [en auto transporte] de carga

También Seguros [para Agricultura] y Ganadería

en MAIPU:

Berta M. F. O. de Mujica y Amadeo A. Marino

agencia U. P. P.

JULIAN LYNCH 562

MAIPU



LA VOZ

# Bullrich

REMATA

En MAIPU

2a. Quincena de Noviembre

## PROFESIONALES

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Doctor en Medicina  
Ovalavia 349 Tel. 21037 Maipú

**Dr. Ludovico A. Finocchietto**  
Capitaneado en Niños  
Atención del Hospital de Niños de La Plata  
Dr. Carlos M. Dattag 249  
Tel. 2094 Ufaí, Maipú

**Dr. Carlos Horacio Corradini**  
OBSTETRICIA - SENORAS - PARTOS  
Consultorio: CLINICA MAIPU  
Lunes a Viernes de 11 a 12 y de 16 a 20. Sabados de 11 a 12

**María Cecilia B. de Calandrea**  
Partera Nacional  
Tratamiento Obstétrico sin dolor  
Atención Clínica Maipú  
Lavalle 1307 Tel. 21401 Maipú

**Estudio Jurídico "Mestre"**  
Asesoría Jurídica, Atención de los  
Asesores Mutuales  
LEON MORTIN  
Bióquímico  
Lavalle y Laprida Tel. 21040

**Dr. Mabel Pedretti de Segretin**  
Análisis Clínicos y Bacteriológicos  
Atención en domicilio Mutuales  
J. Lynch y Pellegrini Tel. 21712

**Rosa María Peruchena**  
ABOGADA  
Belgrano 900 - Tel. 21130 MAIPU  
Av. Belgrano 1123 - 3° piso 14  
Tel. 37 2495 Bs. Aires

**LILIANA BEATRIZ SALGUERA**  
PSICÓLOGA  
Problemas de conducta y relación  
Dificultades en el aprendizaje  
Orientación Vocacional  
Julian Lynch 724 - Tel. 21390

**Dr. Roberto Luis Ramos**  
ODONTÓLOGO  
DR. JORGE E. PAVESE  
ESPECIALISTA EN ORTODONCIA  
Próxima visita: 19 Noviembre  
Moreno 380 Maipú

### CONSULTORIO DENTAL

**Dr. MIGUEL A. ZANADA**  
ODONTÓLOGO  
Dr. ALBERTO DZIWA  
ESPECIALISTA EN ORTODONCIA  
Atención Mutuales  
Julian Lynch 021 Tel. 21-031  
Próxima visita: el 23 Noviembre

**Estudio Jurídico "Funes"**  
DE HORACIO A. FUNES  
DR. CARLOS A. FARLEY  
ABOGADOS

Aisina 551 - Tel. 21115 y 21200

**Alfonso Domingo Oliva**  
ABOGADO

V. López 432 Tel. 21050 y 21071

**Julio Cesar Zubizarain**  
ABOGADO  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Estudio Jurídico "Guma"**  
OSCAR L. GUMA  
JULIO A. GUMA  
Abogados  
Aisina 249 Tel. 21248, 21073, 21031

**Máximo A. Togni**  
Escribano Público Nacional  
Atención al público: de 10 a 12  
y de 15 a 17 horas  
Madero 353 Tel. 21070 Maipú

**Juan Manuel Prieto**  
MÉDICO DE NIÑOS  
ATENCIÓN DE LUNES A VIÉNES  
Sagastui «Maipú» - Tel. 21140

**Dr. Susana Goodwin**  
SEÑORAS - PARTOS  
Belgrano 300 Maipú

**Josela Barile**  
Obstetricia  
Ex-partera del Hospital Italiano de  
La Plata  
Tratamiento para parto sin dolor  
Atención en la Clínica Maipú y en  
el Hospital Maipú  
Consultorio particular:  
Madero 1133 - Tel. 21301 - Maipú

**Marta A. Bagnolini**  
Marta A. Aza  
Escribanos Nacionales  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Eduardo Alberto Pozzo**  
Contador Público Nacional  
Sarmiento 311 Tel. 21039 Maipú

**Alicia Mujica de Pozzo**  
FONO AUDIÓLOGA  
Trastornos de voz, palabra y  
audición

## CRESPI

SECO - TINTO - ROSADO - BLANCO

Nuevamente en Maipú

Solicite en su Comercio ó al Representante local

JOSE LERSUNDI

MORENO 441

MAIPU

*Angel Velaz & Cia. Lda.*

CONSIGNATARIOS

En Vivotara: Viernes 11 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO  
INVERNADA Y CRIA 1.000 VACUNOS

En Ayacucho: Martes 29 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO  
INVERNADA Y CRIA 2.500 VACUNOS

INFORMES: SR. EDUARDO MANCHACA  
J. Lynch y Rivadavia T. E. 21612 Maipú

Supertejedora Lady Tricot  
de WANORA

Importadas directamente de Japon

Mod. Memorama 323 \$ 243.000  
Mod. 321 \$ 198.000  
Mod. Brother 587 \$ 115.130

Nacionales

Memorama mod. 320 \$ 115.000  
Lady Hogar \$ 63.000  
Suplemento Lady Tricot \$ 63.500  
Radar Master \$ 32.585

(Créditos sola firma hasta 12 meses)

PECORA

Sarmiento y Lynch  
MAIPU - Tel. 21231

Comeria LAGO

Esperamos su visita en Belgrano 760 - Tel. 21053

**Crédito Popular del  
Sudeste**

RIVADAVIA 303

**CREDITOS a 5 y 10 meses**

**Consulte nuestros planes**

Atención al público de 14 a 16 hs.



DIRECTOR

Ludovico M. Filizadeu

Sarmiento 357

Tel. 21111 - MAIPU

Precio del ejemplar: \$ 40,00

# LA VOZ

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Cerro Arica  
MAIPU BTarifa Reducida  
Concesión N° 006

## Actualización de deudas impositivas municipales

La Plata.—La Secretaría de Asuntos Municipales hizo constancias de actualización para las deudas por tributos municipales, anticipos e ingresos a cuenta, con vencimiento entre los meses de enero de 1976 y noviembre de 1977, y que se abonen durante el mes de diciembre próximo.

Para las deudas, anticipos e ingresos a cuenta con vencimiento anterior al 1° de enero de 1976, y que se abonen también en diciembre próximo, se estableció un coeficiente de actualización de 11,70.

## Vacunación antipolio

Se realiza hoy y mañana

Se inició hoy y prosigue mañana la segunda fase del Operativo Nacional de Vacunación Antipoliomielítica de este año.

Son vacunados todos los niños de dos meses de edad cumplidos, y las embarazadas a partir del 5° mes de gestación.

La vacunación se realiza en el Hospital Subzonal y otros lugares que ya diéramos a conocer.

## Puñao de noticias

MAR DEL PLATA.—En los barrios Peralta Ramos y La Florida fueron encontrados cuatro cadáveres de hombres (ovinos los cuetes pertenecerían a una organización extremista. Tres cadáveres han sido identificados como Eduardo Alberto Caballero, Saturnino Vicente Launi y José Changazzo y el otro aun no ha sido identificado.

AYACUCHO.—Celebró el primer aniversario de su actividad la Cooperativa de Crédito de Ayacucho Ltda. (e. l.), celebración que la sorprende en un ambiente de evolución y progreso.

## El trágico terremoto de San Juan

La provincia de San Juan se ha visto afectada nuevamente por un violento terremoto que prácticamente sacudió al país, que ha dejado como saldo lamentable, según la última información oficial 70 muertos, 254 heridos y 10.000 personas sin hogar. Las autoridades nacionales y provinciales se han puesto en la emergencia, a disposición de las autoridades sanjuaninas para acudir en su ayuda.

El sismo también se sintió en nuestra ciudad, en forma leve, no causando ningún inconveniente.

## Informa el Banco Hipotecario Nacional

Se comunicó a los Sres. titulares de créditos hipotecarios del Banco Hipotecario Nacional que hayan reanudado los trabajos en sus respectivas obras que deberán comunicar su renouación a la Sucursal Tandil del Banco o a los inspectores que correspondan.

## 38 Exposición de Lincoln

En Tandil

La Asociación Argentina Criadores de Lincoln informa que llevará a cabo su 38ª Exposición Clásica de Reproductores Lincoln, máximo evento de la raza, entre los días 13 y 15 de Enero de 1978, en las instalaciones de la Sociedad Rural de Tandil.

## L. U. 30 Radio Maipú Concurso de Locutores

L. U. 30 Radio Maipú llama a concurso de Locutores, de acuerdo a la Ley de Radiodifusión, por 5 días, a personas de ambos sexos con estudios secundarios cursados. Presentarse en nuestra planta, transcurridos los días hábiles de 9 a 12 y de 16 a 19, munidos de documentos de identidad.

## Las Bodas de Plata de enfermeras maipueñas

Mañana se realizará los actos programados celebrando los 25 años en que el primer grupo de enfermeras egresaron del Ateneo Maipú, obteniendo su título profesional.

Con tal motivo a las 11.30 se realizará en el Hospital una misa en acción de gracias, descubrimiento de una placa recordatoria, palabras de la enfermera Sta. Alida Poruchena y entrega de una bandera al Hospital.

A las 15 horas: Acto en el Ateneo de Maipú. Descubrimiento de una placa recordatoria; Himno Nacional y Canción a la Enfermera; clase alusiva; entrega de recordatorios y vino de honor.

Se invita al vecindario a concurrir.

## HÍPICAS

El domingo se corre en M. de Plata el Clásico «Ciudad de Maipú»

La Comisión de Carreras del Hipódromo de Mar del Plata ha instituido como «homaje a la progresista ciudad de Maipú», expresa la resolución, para el programa bípico del próximo domingo; a las 17.45 el Clásico «Ciudad de Maipú». Así se lo ha hecho saber en conceptual nota al Intendente Municipal Sr. Helú, a quien han invitado especialmente a presenciar la reunión citada.

## Municipalidad de General Guido

POR DOS DIAS.—La Municipalidad de General Guido llama a licitación Pública para el otorgamiento de «concesión de explotación del «Quincho» ubicado en el Parque de Deportes de Labarden por el término de 90 días.

Pliego de bases y condiciones en venta en Mesa de Entrada Municipal y Delegación Municipal de Labarden. Valor del Pliego \$ 400. Fecha de Apertura de Propuestas, 7 de Diciembre de 1977 a las 10 horas en Secretaría Municipal.

Abel F. Cepeda, Intendente Municipal; Anibal E. Loubet, Secretario de Gobierno y Hacienda.

## Levantán 3.000 kilómetros de vías

Mar del Plata. Para fin de año se habrá completado el levantamiento de 3.000 kilómetros de caminos y vías y podremos concentrar los recursos humanos, técnicos

## Florería Analid CLAVES \$ 500.- la docena

## DEPORTES

### El domingo, penúltima fecha del Campeonato

Una jornada, la que puede ser definitiva del Campeonato local se juega el próximo domingo, en esta y Labarden. Decimos esto porque de triunfar Parque, Labarden, prácticamente se consagrará campeón del torneo y puede ocurrir también lo mismo, si ampa o pierde Independiente, su mas cercano perseguidor.

Los matches, por el Campeonato de Primavera, para el domingo, son los siguientes:

EN MAIPU—

1er match.—A las 15: Newbery v. Independiente  
2º match.—Deportivo v. Atlético

EN LABARDEN:

A las 10.30: Parque, Labarden v. Cultura, Guido.  
Gral. Guido y Labarden disputarán el domingo la hegemonía de su fútbol, que se mantiene en un nivel de paridad, aunque creemos que cultura ha declinado un poco.

### PARTIDOS PARA MAÑANA

Por el Campeonato de 3ª y 4ª juegan mañana:

A las 13.45: Newbery v. Independiente (3a); luego Deportivo v. Atlético (4a.) y finalmente Deportivo v. Atlético (3a.)

### La selección femenina de voley actúa en Campana

La selección Sudeste—en su mayoría maipueñas que integran la misma, categoría cadete femenino nos representa en los matches finales del Campeonato Provincial Intersocial de Voley que se inicia hoy en Campana.

La selección Sudeste la integran:

Ines Urrealde, Ana Cachero, Alicia Iruar, Norma Giuliani, Adriana Martinez, Claudia Vidal, Alicia Lasado, Sonia Barrios, Gabriela Galletti, Mariana Costanzo. Técnico: Julio Martinez. Presidente de la delegación: Horacio Moreto

### Patricia Tapia, subcampeona provincial de Softbol

Organizado por la División de Educación Física de la Provincia se realizó el domingo ppo. la final Provincial de Atletismo de los Juegos Deportivos de Primavera.

Integrando el equipo de la Zona VII participó Patricia Tapia, alumna de la Escuela N° 1, de Maipú, en lanzamiento de pelota de Softbol, obteniendo el título de Subcampeona Provincial, con 37 metros a un metro del tiro de la campeona.

y financieros en las líneas troncales, expresó el secretario de Estado de Transporte de la Nación, ingeniero Esteban Ogata, al referirse al programa de racionalización ferroviaria, a poco de su arribo a esta ciudad. Ampliando sus manifestaciones sobre el plan de racionalización, dijo que, «se han prescindido de 30 mil agentes en los últimos meses, sin causar un grave daño social por los recaudados adoptados por el Poder Ejecutivo Nacional».

### Por T. V.

Por Canal 10 el lunes hablará el Intendente Sr. Helú

El lunes 29, a las 19, por Canal 10 de Mar del Plata se Noticiario 10 el Intendente Municipal Sr. Helú disertará sobre los adelantos realizados y a realizar en la Comuna a su cargo y de las gestiones sobre Kake Huinacul.

## SUD HERBY S. A.

Balcarse-M. del Plata-Necochea-Maipu

Comunica que a partir de la fecha y conjuntamente con la firma JULIO A. LAZZATTI comenzará la compra de Cereales y Oleaginosos. Para mayores informes a nuestra Casa Central, calle 22 esq. 19, Balcarse, Tel. 2020 ó 2021 con 6 internos ó a nuestro representante en Maipú, Belgrano y Ayacucho, Tel. 21444, Maipú.

## Comprobado en el mundo

Que el sistema de Auto-servicio reduce costos y gana en agilidad. El ritmo que impulsa el progreso, ya está en MAIPU.

## Mercado Auto Servicio Centro

RAPIDEZ, SURTIDO, ECONOMIA  
Único en su tipo por su sistema de atención al público.

CONOZCA AUTO SERVICIO «CENTRO»  
ELSINA esq. JULIAN LYNCH MAIPU

## TIENDA MAIPU

Comunica que a partir del LUNES 21 inicia

## La semana de las Remeras

### CON ESTAS OFERTAS:

Remeras DAMA algodón liso y estampado colores de gran moda	\$ 1800.-
Remera Caballero algodón y orlon rayados gran calidad	\$ 1900.-
Remera Dama algodón y orlon rayados modernos	\$ 1400.-
Remera Niña 1 a 4 años puro algodón	\$ 800.-
Remera Unisex Rivco colores lisos, 10 col. tales 30 a 36	\$ 1900.-
Remera Dama puro algodón marly 20 gustos estampados	\$ 1000.-

Estas y muchas ofertas mas. Aprovechelas



# La Agrícola Ganadera S.A.

(De la Cámara Argentina de Matilleros y Consignatarios)  
Remotos, Comisiones y Consignaciones  
Casa Central: Olaf Piatto 629, Tandil — Casa de Consignación:  
Piedras 114, Buenos Aires — EN MAIPU: Tel. 21074

En Maipú: 12 Diciembre

600 Vacunos

## PREMOLDEADOS 'MAIPU'

MITRE Y COLON T.E. 21150

PARA LOS SEÑORES  
**Industriales y  
Agricultores**  
FABRICAMOS  
**GALPONES Y  
TINGLADOS**



**SILLO DESARMABLE** En chapa totalmente impermeabilizada, juntas de fusión total posibilidad aumentar su capacidad ó disminuirla, recuperable en su totalidad. Doble masa de acero y hormigón vibrado.

BEBEDEROS PARA HACIENDAS — TANQUES AUSTRALIANOS  
QUARDAGANADOS DESARMABLES — PLETAS DE NATACIÓN  
PISOS PARA GALPONES, PLAYAS, etc.

**Edgardo L. J. Pastore**

ENSAYO DE MATERIALES realizado en la FACULTAD DE INGENIERIA, La Plata (Departamento de Construcciones)

## Casa Mayor

Materiales para la Construcción

de Carmen G. de Casamayor

Puertas — Ventanas — Chapas — Canchales —  
Caños — Arena — Clavos — Piedra — Conchilla — Ladrillos — Ventiladores — Hidróforos

Cal Casque y Cemento Loma Negra

Y TODO PARA LA CONSTRUCCION

VISITENOS

JULIAN LYNCH 576

Tel. 21159

MAIPU

SU

Servicio Mecánico Autorizado

**FIAT**

Neldo S. Varela

SALTA Y RUTA 2

MAIPU

LA VOZ

## VETERINARIA

Dr. Manuel Enrique Comesana

SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS

ANTIPARASITARIOS

ASESORAMIENTO PROFESIONAL

Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones

Representante

FUERTE SANCTI SPIRITU

Lineas completas de laboratorios responsables

ALSINA 243 - Tel. 21264

Su capital es fruto de muchos esfuerzos

Pongalo bien a cubierto con

Tinglados y Galpones

'Galtech'

Informes: Sr. Eduardo Manchaca

Rivadavia y Lynch

Tel. 21612

MAIPU

## EL DEPARTAMENTO OPTICO

DE LA

**Farmacia Parisi**

Es dirigido personalmente por los

Opticos Oculares Universitarios

Eduardo y Marcelo Parisi

y H. Eduardo Parisi

Departamento Optico de Farmacia Parisi

Bladaro 588 esq. Rivadavia

Tel. 21030

Maipú

## EDICTO JUDICIAL

Por 15 días.—El Juzgado Civil y Comercial N° 2 Secretaría N° 3, en el juicio Pala Juan José sobre cancelación bancaria hace saber que se ha dictado la siguiente resolución: Por ello, de acuerdo a lo pedido y lo dispuesto por los artículos 89 y siguientes del decreto ley 5903/03, RESUELVO: Disponer la cancelación del certificado de participación N° 228.702 por un millón de pesos extendido por el Banco de la Nación Argentina—Sucursal Maipú, el 11 de abril de 1971 a favor de don Juan José Pala con veinticinco el 10 de junio del mismo año y autoriza su pago después de transcurrido el término de sesenta días desde la fecha de la publicación de edictos de la presente, los que deberán publicarse durante quince días en el Boletín Judicial y «La Voz» de Maipú y de publicarse a la institución bancaria abouca, registre y notifique.—ALVARO GOMEZ ILARZA—Dolores, Octubre 11 de 1971.—Lucio Argentino Fontana, Secretario.

**EDICTO JUDICIAL**  
El Juzgado Civil y Comercial N° 2, Secretaría N° 4 cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de ARNALDO HIGINIO DIAZ.—Dolores, 3 de Noviembre de 1971.—Enrique Manuel Abad, Secretario.

El Juez Oscar Mario Calé, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Roberto Isidro Baroni y María Luisa Elizalde de Baroni—Juzgado Civil y Comercial N° 1, Secretaría N° 1.—Dolores, 17 de Octubre de 1971.—Marta Inés Di Marco, Abogada Secretaria.

El Juez Civil Dr. Rafael Felipe Osterlin cita por treinta días a herederos y acreedores de FRANCISCA BEATRIZ ETCHEVERRY DE LAZCANO. Mat. del Plata, Noviembre 8 de 1971.—Juan Carlos Lesca, Secretario.

REPARTIDOR SE NECESITA

EN «LA VOZ»

## Quiniela Nacional

SORTEADA ANOCHE

1 967	11 901
2 070	12 853
3 408	13 280
4 735	14 540
5 763	15 691
6 794	16 025
7 188	17 543
8 167	18 057
9 235	19 199
10 116	20 553

## Lotería de la Provincia

Sorteada hoy

Con \$ 15.000.000: 15.207

## SOCIALES

BAILES EN NEWBERRY

Esta entidad local programa las siguientes reuniones danzantes:  
Sábado 26 y domingo 27: «Los Pastores» y Grupo «Costumbristas» de Chascomús que hace su debut en Maipú.

SEPELIO

En la necrópolis local fueron inhumados ayer los restos mortales de nuestro convecino D. José Hernández, cuyo deceso causó pesar en familiares y amistades.

**Se VENDE** COCINA a gasoil, completa seminueva. Tratar: Despuca «La Matilla», Las Armas.

**Vendo** Coche RENAULT Dauphine. Buen estado. Tratar: Jorge Avais Moreau 407

**Vendamos** Clavos a 400 la doc. Belgiano 251.

**Vendo** Casa sobre calle Vicente Lopez Asistencial y agua. \$ 2500.000 c/afinidades. Tratar: Belgiano 703.

## PAN DULCE

El exquisito PAN DULCE de la Casa ya salió a la venta en

Confitería MAIPU

Tel. 21205 MAIPU

Dr. Carlos J. Zaparati

ODONTÓLOGO

Atiende Mutuales

Belgrano 635 MAIPU

Dr. Ana María Svampa

ABOGADA

Asesoramiento rural y empresario—Sucesiones—Matrimonio en el extranjero—Cubros—Jubilaciones—Seguro integral de comercio. Atiende: 20 de NOVIEMBRE, 13 hs. En calle Pellegrini 253—Maipú.

Roberto E. Del Santo

ABOGADO

Soli. Entrevista. Tel. 14 a 18

Alem 132 Tel. 6638 Dolores

## TODO YELMO

En cómodas cuotas mensuales

Licadoras, lavadoras, aspiradoras, secarropas, aspiradoras, batidoras multiuso, barreahombras

CHISH ROYER



## Banco de Crédito Rural Argentino

DELEGACION MAIPU

RIVADAVIA esq. BELGRANO

Plazos Fijos. Aceptaciones Bancarias. Cuentas Corrientes. Cajas de Ahorro, etc.

Una nueva dinámica bancaria  
Al servicio de esta Empresa.

REALIZAMOS TRABAJOS DE  
Plomería, Cloacas, Calefacción, Gas  
ARREGLAMOS  
Cocinas, calefones, termos, estufas

**J. MUNT é hijo**

Seriedad, Presupuesto Gratis, Idoneidad.  
HACEMOS TRABAJOS EN EL CAMPO  
RAMOS MEJIA 675 MAIPU

## Brenceria Artística Funeraria

"ANALID"

Placas, mármoles, granito

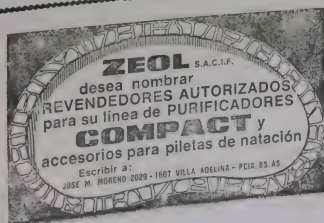
Consulte catálogos y lista de precios

Madero y V. Lopez Tel. 21334 MAIPU

FOTO COLOR  
FOTO CARNET  
MURALES

— Y como siempre la mejor atención —

"Tus Foto" ENRIQUE F. A. BA  
J. LYNCH y RIVADAVIA,



## Dispensa

LA ESTRELLA  
de RAUL MORCELLA

Pellegrini y Julián, Lynch  
Tel. 21345 MAIPU

EXCLUSIVA  
PARA HOMBRES

UNA MANERA  
DE VESTIR  
OMAR MULIBRO

HERNO  
OSCAR RAMOS  
BOUT - MENAJE  
ARTICULOS DE LIMPIEZA

## Taller Mecánico

"EL TABANCO"

DE

Norberto O. Pelaez

CARBURACION Y ENCENDIDO  
NECOCHA 1105 - MAIPU

Jorge O. Lalli  
INSTALADOR  
ELECTRICISTA

Pellegrini 234 Tel. 21334 Maipú

DISPENSAS - FARMACERIA  
"CARLITOS"

DE

Carlos A. Cuvillier  
LECHON AL ASADOR  
BELGRANO esq. MORENO

## Atención, hombre de campo

## Aserradero El Independiente

Ofrece materiales para alambrado realmente baratos. Citamos algunos de nuestros precios:

Poste Quebracho 2.20 m. ; 2.350  
Varillas curupay 1x1 1/2x1.20 55  
" " 1 1/2x1 1/2x1.20 100

Tranqueras listones 1x1x3.50 De  
De Dp Lapacho la calidad 25.850

Ademas descuentos especiales en Manga, corrales, tranqueras, cargadores, etc. y Bonificación especial por cantidades. Apresúrese a comprar. Por pocos días.

## Sucursales:

MAIPU: Julian Lynch y Ruta 2  
AYACUCHO: Avenida John Kennedy

## PAPELERA "MAIPU"

Compra cartones y papeles de todo tipo  
Pago Contado. Buen precio

ALSINA 887 MAIPU

## REVELACION DEL 77

La calidad se llama

"MATHIAS"

Ananá, frutillas, peras, palas, malvaco, dancy, Chauchas, arvejas, espinaca, repollo colorado, repollito Bruselas, hinojos, radicheta, achicoria, escarolas varias.

## La Fruteria 'Chic' de Maipú

EN BELGRANO 287

## SEÑOR PROPIETARIO DE AUTOMOTOR

# RUTA

Cooperativa Argentina  
de Seguros Ltda.

Le Ofrece: Seguro sin franquicia

Bajo costo - Eficiencia - Rapidez - Comodidad - Seguridad

CUOTAS TOTALMENTE SIN INTERESES

La mayor experiencia en autotransporte de carga

También Seguros para Agricultura y Ganadería

En MAIPU:

Berta M. F. O. de Mujica y Amadeo A. Marino

AGENCIA U. P. P.

JULIAN LYNCH 562

MAIPU



LA VOZ

# Bullrich

TEMATARA

En MAIPU

Miercoles 7 de Diciembre

Invernada y Cria

## PROFESIONALES

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Doctor en Medicina  
Av. Alvarez 349 Tel. 21037 Maipú

**Dr. Ludovico H. Fillosoladeu**  
Especialista en Niños  
Ex-médico del Hospital de Niños de La Plata  
Dr. Carlos Madariaga 249  
Tel. 3544 Of. Madariaga

**Dr. Carlos Moracio Corralán**  
OBSTETRICIA - SEÑORAS - PARTOS  
Consultorio: CLINICA MAIPU  
Lunes a Viernes de 11 a 12 y de 10 a 20. Sabados de 11 a 12

**María Cecilia M. de Cullarrese**  
Partera Nacional  
Tratamiento obstétrico sin dolor  
Atiende Clínica Maipú  
Lavalle 1304 Tel. 21401 Maipú

**Laboratorio "MAIPU"**  
Análisis clínicos. Atención de 10.  
las las mutuales  
Dr. PEDRO MARTIN  
Bioquímico  
Lavalle y Laprida Tel. 21040

**Dr. Mabel Pedretti de Segrelin**  
Análisis Clínicos y Bacteriológicos  
Atención en domicilio Mutuales  
J. Lynch y Pellegrini Tel. 21712

**Rosa María Peruchena**  
ABOGADA  
Belgrano 900 - Tel. 21136 MAIPU  
Av. Belgrano 1123 - 3º piso 14  
Tel. 37 2498 Bs. Aires

**LILIANA BEATRIZ BALBUENA**  
Psicólogo  
Problemas de conducta y relación  
Dificultades en el aprendizaje  
Orientación Vocacional  
Julian Lynch 124 Tel. 21300

**Dr. Roberto Luis Ramos**  
ODONTÓLOGO  
DR. JORGE E. PÁVESE  
ESPECIALISTA EN ORTOFONCIA  
Próxima visita: 10 Diciembre  
Moreno 380 Maipú

## CONSULTORIO DENTAL

**Dr. MIGUEL A. ZANADA**  
ODONTÓLOGO

**Dr. ALBERTO DZIVAR**  
ESPECIALISTA EN ORTOFONCIA  
Atiende Mutuales  
Julian Lynch 027 Tel. 21 031  
Próxima visita: el 14 Diciembre

**Estudio Jurídico "Randy"**  
DR. HORACIO A. FARELY  
DR. CARLOS M. FARELY  
ABOGADOS

Albino 551 - Tel. 21175 y 21255

**Arnoldo Domingo Garza**  
ABOGADO  
V. Lopez 452 Tel. 21550 y 21071

**Julio Cesar Zubizarain**  
ABOGADO  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Estudio Jurídico "Guma"**  
OSCAR E. GUMA  
JULIO A. GUMA  
ABOGADOS  
Albino 249 Tel. 21248, 21073, 21031

**Máximo A. Togni**  
Escribano Público Nacional  
Atención al público: de 10 a 12  
y de 15 a 17 horas  
Madero 353 Tel. 21070 Maipú Belgrano 740 Tel. 21030 Maipú

**Julia María Prieto**  
ABOG. J. DE MUJERES  
Atiende en domicilio y mutuales  
Belgrano 550 Tel. 21115

**Dr. Susana Guedes**  
SEÑORAS - PARTOS  
Belgrano 550 Maipú

**Josela Barale**  
Obstétrica  
Ex-partera del Hospital Italiano de La Plata  
Tratamiento para parto sin dolor  
Atiende en la Clínica Maipú y en el Hospital Maipú  
Consultorio particular:  
Madero 1135 - Tel. 21361 - Maipú

**María A. Rappallini**  
Mónica E. Aiza  
Escribanos Nacionales  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Eduardo Alberto Pozzo**  
Contador Público Nacional  
Sarmiento 511 Tel. 21039 Maipú

**Alicia Mujica de Pozzo**  
FONOAUDIÓLOGA  
Trastornos de voz, palabra y audición

## Crédito Popular del Sudeste

RIVADAVIA 303

## CREDITOS a 5 y 10 meses

## Consulte nuestros planes

Atención al público de 14 a 16 hs.

# CRESPI

SECO - TINTO - ROSADO - BLANCO

nuevamente en Maipú

Solicítelo en su Comercio ó al Representante local

JOSE LERSUNDI

MORENO 381

MAIPU

*Angel Velazquez & Cia. Ltda.*  
CONSIGNATARIOS

En Viverata:

ESPECIAL DE GORDO

INVERNADA Y CRIA

En Ayacucho: Martes 29 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO.  
INVERNADA Y CRIA  
2.500 VACUNOS

INFORMES: SR. EDUARDO MANCERA  
J. Lynch y Rivadavia T. E. 21612 Maipú

## Supertejedora Lady Tricot de WANORA

Importadas directamente de Japon

Mod. Memorama 323	\$ 243.000
Mod. " " 321	\$ 198.000
Mod. Brother 587	\$ 115.130

Nacionales

Memorama mod. 320	\$ 115.000
Lady Hogar	\$ 63.000
Suplemento Lady Tricot	\$ 63.500
Radar Master	\$ 32.585

Créditos sola firma hasta 12 meses

## PECORA

Sarmiento y Lynch  
MAIPU - Tel. 21231

## Lomera LAGO

Esperamos su visita en Belgrano 763 - Tel. 21353



DIRECTOR:  
Ludovico M. Filleudeur

Sermiento 357

Teléf. 21001 - MAIPU

Precio del ejemplar: \$ 40,00

# LA VOZ

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Cero Arge.  
MAIPU B  
Tarifa Reducida  
Concesión N° 500

## Los actos en honor de las enfermeras

Alcanzaron lucidos relieves los actos realizados el sábado ppdo. para homenajear al primer grupo de enfermeras maipueñas que celebraban las Bodas de Plata de la obtención de su título profesional. Eran ellas: Luisa Aldana, Gregoria Astrada, Lina Filleudeur, Lina Heredia, María Lora, Zulma Jaques, Norma Mendiburu, Matilde Monti, Norma Peralta, Aida Peruchena, Dionisio Ruas y Luisa Torres.

En los actos de la mañana, en el Hospital, compartieron los mismos los que fueran profesores del curso Dres. Giorgi, Ducós y Moschini.

Por la tarde, en el Ateneo, sede de la Escuela de entonces, se realizaron emotivos actos, desarrollándose el programa dispuesto, viéndose el acto sumamente concurrido.

## Demolición

Ya se ha iniciado la demolición del edificio que ocupara la firma «Integral Maipú» y que fue adquirido por la Municipalidad para ser entregado, su terreno, en cambio del edificio donde ocupa el Banco de la Provincia. En dicho terreno sito en la esquina de Bladere y Sarmiento el Banco de la Provincia levantará su nuevo y moderno edificio que será sede de la sucursal de Maipú.

## HIPICAS

«Expedito» ganó el Clásico Ciudad de Maipú

Se disputó en el Hipódromo de Mar del Plata, en la carrera central del programa el Clásico Ciudad de Maipú, con un premio de \$ 208.000 el que fue ganado por «Expedito», por Padino y Escobar, que abolsó \$ 6.000 a ganador. Se lució en la montura del ganador el jockey H. Martínez y el producto defende las sedas del Stud «Los Nogales». Completaron el marcador 2° Flordeladado; 3° Señor Colón; 4° Mon Bijou; 5° Rover.

## Comprobado en el mundo

Que el sistema de Auto-servicio reduce costos y gana en agilidad. El ritmo que impone el progreso, ya está en MAIPU.

## Mercado Auto Servicio Centro

**RAPIDEZ, SURTIDO, ECONOMIA**  
Único en su tipo por su sistema de atención al público.

CONOZCA AUTO SERVICIO «CENTRO»  
ELSINA esq. JULIAN LYNCH MAIPU

## TIENDA MAIPU

Comunica que a partir del LUNES 21 inicia  
**La Semana de las Remeras**

## Grave accidente en la Ruta 2

Tres muertos y dos heridos en las proximidades de Maipú

A la altura del Km. 285 un Torino que era conducido por Joaquín Antonio Roza, portuense de 60 años a quien acompañaban su hija María Virginia y su nieto María, Enrique y Guillermo Benítez, todos domiciliados en Miramar, embistió en ese lugar a un automóvil Renault que conducía Rodolfo José de Arrieta, que viajaba acompañado de su mujer Alicia Chobandegui quienes ingresaron a la ruta por un camino vecinal.

Debido a este choque un Ford Falcon que era conducido por Elio Lavotaro y era acompañado por Eduardo Pestarini, Teresita Ramírez y otras dos mujeres no identificadas debió realizar una brusca maniobra, cayendo a una cuneta donde chocó con una alcantarilla. A raíz del impacto fallecieron instantáneamente Lavotaro, Pestarini y Teresita Ramírez, en tanto las mujeres no identificadas, recibieron heridas de gravedad.

## Los 'cacos' en acción

Varios automóviles estacionados en la vía pública fueron objeto, el sábado por la noche, de forajidos, sustrayéndoles a los mismos sus estereos. Fueron afectados con esta acción de «los amigos de lo ajeno» los coches de los Sres. Jorge Iñáñez, Amadeo Marino y Dr. Alfredo Ducós.

## Sucursal del Banco de la Provincia en G. Lavalle

El Banco de la Provincia inauguró en la localidad de General Lavalle una sucursal, con la cual eleva a 283 el número de casas y sucursales que posee el citado organismo bancario. El acto contó con la presencia del Presidente del Directorio, Sr. Roberto J. Bultrich y altos funcionarios de la casa central.

## Necesidad de más semáforos

La instalación del semáforo en calle Lavalle esq. Luján ha venido a llenar una necesidad en esa arteria de tanto tráfico. Ese ejemplo de bien público debía traer una ampliación de esos servicios a otras esquinas, donde los accidentes ocurren de continuo. Los cuatro esquinas de la Plaza San Martín, son calles expuestas a los riesgos de choques.

Debería la autoridad municipal procurar tomar la iniciativa para hallar que este adelanto vecinal, como son los semáforos, se extiendan a las calles citadas y otras.

## Día del Médico

Celebrazase hoy

El grupo de profesionales del arte de curar a los seres humanos celebran hoy su Día y la comunidad toda les rinde en tan grata fecha su homenaje por todo lo que ellos contribuyen en bien de la salud de la población.

A las salutationes recibidas por todos ellos, unimos las nuestras.

## 2° Congreso odontológico

En Mar del Plata

Mar del Plata.—Se inició ayer en esta ciudad el 2° Congreso Odontológico Hispanoamericano, en el que participarán alrededor de 3.000 profesionales de todo el país, Uruguay, Chile, E. Unidos, España, Portugal y otros países. Durante el mismo habrá 8 cursos, 10 mesas redondas y 240 conferencias.

## Municipalidad de General Guido

POR DOS DIAS.—La Municipalidad de General Guido llama a licitación Pública para el otorgamiento de Concesión de Explotación del «Quincho» ubicado en el Parque de Deportes de Labarden por el término de 90 días.

Pliego de bases y condiciones en venta en Mesa de Entrada Municipal y Delegación Municipal de Labarden. Valor del Pliego \$ 400. Fecha de Apertura de Propuestas, 7 de Diciembre de 1977 a las 10 horas en Secretaría Municipal.

Abel F. Cepeda, Intendente Municipal; Aníbal E. Loubet, Secretario de Gobierno y Hacienda.

## Festejos en Rauch

RAUCH.—Durante los días 2, 3 y 4 de diciembre se realizarán en Rauch una serie de festejos que se iniciará con la inauguración de la central de teléfonos automáticos y la nueva línea de comunicaciones que une esta ciudad con Tandil, obra que fuera efectuada por elec-

## DEPORTES

### Parque, Labarden virtual Campeón de Primera

Con los resultados registrados el domingo ppdo. Parque, Labarden que aumentó su ventaja a 4 puntos y le falta un partido, prácticamente quedó clasificado Campeón de la Liga Maipueña de Fútbol, honrosa distinción, sin duda, merecida.

He aquí la síntesis:

### Newbery 0, Independiente 0

El fuerte viento conspiró contra el buen juego del match arriba citado, que tuvo alternativas favorables a uno u otro equipo, pero sin mayores situaciones de gol. De ahí que el 0 a 0 justifique lo realizado por ambos equipos.

### Atlético 5, Deportivo 2

Estos equipos tuvieron un primer tiempo parejo, terminó 2 a 2. En la etapa complementaria entró Lorente y su entusiasta despliegue y peligrosidad, puso en el marcador una diferencia, tal vez un poco excesiva pero justa.

GOLEADORES: Ibarra (A); empató Fernandes a los 20' y desempató el mismo jugador y a los 38' empató M. Parisi. En la 2ª etapa aumentó Lorente, en dos oportunidades y sobre la hora Armada marcó el 5'.

### En Labarden: Parque, Labarden 1, Cultura, Guido 0

Parque mostró desde las primeras acciones más peligro y llevó continuos ataques obligando a la intervención permanente de la defensa guidense y su guardavalla Almirón.

Con todo recién en la 2ª etapa logró cristalizar su victoria, mediante un gol anotado por Pintor esa superioridad, que le valió el Campeonato.

Preliminar: Parque 3, Cultura 0 (3ª).

### Actuación de ciclistas locales en Dolores

En Dolores, el Ciclos Club hizo disputar, el domingo ppdo. un Festival Ciclistico, con intervención de corredores Maipueños, con estos resultados:

Categoría 6 y 7 años: F. Vera, Dolores; 2° Marcelo Moschini, Maipú 3° Carlitos Cuvillier.

Cat. Men. 10 años: 5° Abel Loiza, Maipú.

Cat. Mayores: 5° Abel Figueroa, Maipú

### La selección Sudeste, subcampeón en Campana

Una brillante actuación cumplió en el Torneo Provincial de Voley realizado entre los días 25 y 27 del cornte, en Campana, la selección femenina del Sudeste, categoría Cadete, al clasificarse Subcampeonas de este Campeonato provincial, cumpliendo la siguiente actuación:

Ganaron a Tandil 3-1; a San Pedro 3-0; a Campana 3-0 y perdieron con San Nicolás, que resultó campeón, por 3 a 0. Como Tandil le había ganado a San Nicolás, estos dos y Maipú empataron el primer puesto, que luego se definió por sets ganados.

### El Jueves 1° comienza el Papi Fútbol en Newbery

Con 18 equipos inscriptos comenzará el jueves 1°, a las 22, en el gimnasio del Club Newbery el Campeonato de Papi Fútbol, habiéndose dividido el mismo en tres zonas, de seis equipos cada una.

Los pertenecientes a la sección de Comunicaciones del Ejército Argentino. También habrá un festival criollo que tendrá por escenario el

parque Juan Silva, caso de la vieja estancia San Gavino, y que actualmente se encuentra convertida en museo.

## SUD HERBY S. A.

Balcarce-M. del Plata-Mecocoea-Maipu

Comunica que a partir de la fecha y conjuntamente con la firma JULIO A. LAZZATTI comenzará la compra de Cereales y Oleaginosos. Para mayores informes a nuestra Casa Central, calle 22 esq. 19, Balcarce, Teléf. 2020 ó 2021 con Binterinos ó a nuestro representante en Maipú, Belgrano y Ayacucho, Tel. 21444, Maipú.

## CON ESTAS OFERTAS:

Remeras DAMA algodón liso y estampado colores de gran moda	\$ 1890.-
Remera Caballero algodón y orlon rayados gran calidad	\$ 1990.-
Remera Caballero algodón y orlon rayados, modernos	\$ 1490.-
Remera DAMA algodón y orlon rayados	\$ 890.-
Remera Niño 1 a 4 años puro algodón	\$ 1990.-
Remera Unisex Rivaco colores lisos, 10 col. tallas 30 a 36	\$ 1090.-
Remera DAMA puro algodón motley 20 gustos estampados	\$ 1090.-

Estas y muchas ofertas mas. Aprovechelas



# La Agrícola Ganadera S.A.

(De la Cámara Argentina de Matilleros y Consignatarios)  
Remates, Comisiones y Consignaciones  
Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones  
Piedras 114, Buenos Aires — EN MAIPU: Tel. 21074

En Maipú: 12 Diciembre

600 Vacunos

PREMOLDEADOS 'MAIPU'

MITRE Y COLON T.E. 21150

PARA LOS  
**Industriales y  
Agricultores**  
FABRICAMOS  
**GALPONES Y  
TINGLADOS**



**SILO DESARMABLE** En chapa totalmente impermeabilizada, juntas de fusión total posibilita aumentar su capacidad ó disminuirla, recuperable en su totalidad. Doble malla de acero y hormigón vibrado.

BEBEDEROS PARA HACIENDAS — TANQUES AUSTRALIANOS  
GUARDAANADOS DESARMABLES — PILETAS DE NATACIÓN  
PISOS PARA GALPONES Y PLAYAS, etc.

**Edgardo L. J. Pastore**

ENSAYO DE MATERIALES realizado en la FACULTAD DE INGENIERÍA, La Plata (Departamento de Construcciones)

**Casa Mayor**

Materiales para la Construcción

de Carmen G. de Casamayor

Puertas — Ventanas — Chapas — Canaleras —  
Caños — Arena — Clavos — Piedra — Con-  
chilla — Ladrillos — Ventilucos — Hidrófucos

Cal Caque y Cemento Loma Negra

Y TODO PARA LA CONSTRUCCION  
VISITANDOS

JULIAN LYNCH 576

Tel. 21159

MAIPU

SU

Servicio Mecánico Autorizado

**FIAT**

Neldo S. Varela

SALTADY RUTA 2

MAIPU

LA VOZ

VETERINARIA

Dr. Manuel Enrique Comesana

SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS  
ANTIPARASITARIOS

ASESORAMIENTO PROFESIONAL

Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones

Representante

FUERTE SANCTI SPIRITU

Líneas completas de laboratorios responsables

ALSINA 243 - Tel. 21264

Su capital es fruto de muchos esfuerzos

Pongalo bien a cubierto con

Tinglados y Galpones

'Galtech'

Informes: Sr. Eduardo Manchaca

Rivadavia y Lynch Tel. 21612

MAIPU

EL DEPARTAMENTO OPTICO

DE LA

**Farmacia Parisi**

Es dirigido personalmente por los

Opticos Oculares Universitarios

Eduardo Marcelo Parisi

y H. Eduardo Parisi

Departamento Optico de Farmacia Parisi

Maduro 589 esq. Rivadavia Tel. 21030 Maipú

Edicto Judicial

Por 3 días—Juez Dr. Oscar Mario Calé, Secretaría n° 1, Exp. n° 34.728: Martínez Severo Venancio e Ibarra Reina Amelia, sus sucesores, hace saber que el matillero LORENZO ALBERTO LEON, rematará el 10 de Diciembre de 1977, a las 17 horas, sobre los mismos en Gral. Madariaga: 1°) LOTE Terreno baldío desocupado Mide 12 m. fie. por 47,03 m. fondo. Sup. 509 m. c. designado con n° 3 y en Caseros: Circ. 1—Sec. B; Manz. 71-a; pircas 3—BASE \$ 100.000 y 2°) CASA edificada sobre lote n° 4 Mide 12 m. fie. por 47,43 m. al Norte, 41,90 m. al Sud y 12 m. contrafrente. Sup. 536 m. c. Nomenclatura Cat. Circ. 1—Sec. B; Manz. 71-a; Parcela 4—Ocupada por hereros y familia BATES \$ 350.000 Seña 10 %. Comisión 3 %. Seña do 1 % Sado precio apobarse venia. Escrituras ante 2.º Carlos Luis Bavera, Notario y días de 19 a 19. Titulos perfectos.—Dóctre. Noviembre 17 de 1977.—Nota Inés de Ma. con, Abogado Secetaria.

REPARTIDOR SE NECESITA  
EN 'LA VOZ'

EDICTO JUDICIAL

Por 15 días.—El Juegado Civil y Comercial n° 2 Secretaría N° 3, en el juicio Pala Juan José sobre cancelacion bancaria hace saber que se ha dictado la siguiente resolución: Por ello, de acuerdo a lo pedido y lo dispuesto por los artículos 89 y siguientes del decreto ley 5905/63, RESUELVO: Disponer la cancelacion del certificado de participacion N° 228.702 por un millón de pesos extendido por el Banco de la Nación Argentina—Sursal Maipú, el 11 de abril de 1977 a favor de don Juan José Pala con vencimiento el 10 de junio del mismo año y autoriza su pago después de transcurrido el término de sesenta días desde la fecha de la publicación de edictos de la presente, los que deberán publicarse durante quince días en el Boletín Judicial y 'La Voz' de Maipú y de publicarse a la institución bancaria libradora, registre y notifique.—ALVARO GOMEZ ILARI.—Dóctre. Octubre 11 de 1977.—Luzio Argentino Fontana, Secretario.

Quiniela Nacional

SORTEADA	ANOCHE
1 292	11 802
2 430	12 442
3 569	13 185
4 634	14 689
5 055	16 803
6 911	18 128
7 947	17 334
8 362	18 607
9 982	19 918
10 247	20 890

SOCIALES

ENLACE  
CALVO—SASIAN

El 5 de Diciembre próximo, a las 11.30 horas, será celebrada la unión matrimonial de la Sra. María Graciela Calvo con el Sr. Juan Carlos Sasia, actuado de padrinos la Sra. Aurora G. de Sasia y Sr. Julio Calvo y de testigos el Sr. Alberto J. Broza y Sra. Lillian S. de Broza.

El acto civil será testificado por Julio N. Calvo y Ricardo Sasia.

BAILES EN NEWBERY

El domingo 4 y miércoles 7 se realizarán en el Club Newbery dos grandes reuniones de danzantes animadas por el Grupo Renacimiento.

Se vende TERRENO de 850 por 27, ubicado en calle Alsina, entre R. Mexia y Belgrano. Tratar en J. Lynch 380

Se vende COCINA a gasoil, completa seminueva. Tratar: Despeña «La Maritima» Las Animas.

Vendo Coche RENAULT Dauphine. Buen estado Tratar: Jorge Avalos Moreno 467

Mainas Clavetes \$ 400 la doc. Belgrano 257.

Vendo CASA sobre calle Vicente Lopez, Asfalto, luz y agua, \$ 2.500.000 c/financiamiento. Tratar: Belgrano 703.

PAN DULCE

El exquisito PAN DULCE de la Casa ya salió a la venta en

Confitería MAIPU

Telef. 21205

MAIPU

Dr. Carlos J. Zaparrat

ODONTÓLOGO

Atiende Mutuales

Belgrano 635

MAIPU

Dr. Ana María Svampa

ABOGADA

Asesoramiento rural empresario—  
Sucesiones—Matrimonio en el extranjero—Cobros — Jubilaciones—  
Seguro integral de comercio.  
Atiende 20 de NOVIEMBRE. 15 hs.  
En calle Pellegrini 233—Maipú.

Roberto E. Del Santo

ABOGADO

Soli: Entrevista. Tel. 14 a 18

Alem 132 Tel. 6638 Dolores

TODO YELMO

En cómodas cuotas mensuales

Licadoras, planchaspiradoras,  
secarropas, aspiradoras, baldes  
multiusos, barreallombras

ICHSA ROYER



# Bullrich REMATARA

En MAIPU

Martes 24 de Enero  
Invernada y Cria

## PROFESIONALES

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Doctor en Medicina  
Rivadavia 349 Tel. 21057 Maipú

**Dr. Ludovico A. Filieudena**  
Especialista en Niños  
Ex-medico del Hospital de Niños  
de La Plata  
Dr. Carlos Arduinaga 249  
Tel. 3542 Of. Maestriaga

**Dr. Carlos Horacio Corradini**  
OBSTETRICIA—SEÑORAS—PARTOS  
CONSULTORIO CLINICA MAIPU  
Lunes a Viernes de 11 a 12 y de  
18 a 20. Sabados de 11 a 12

**Maria Cecilia B. de Guzmán**  
Fisica Nacional  
Tratamiento obstetrico sin dolor  
Atiende Clinica Maipú  
Lavalle 7304 Tel. 21501 Maipú

**Laboratorio "MAIPU"**  
Analisis clinicos. Atencion de 10  
a las 12 mutuales  
Dr. PEDRO MARTIN  
Bioquimico  
Lavalle y Laprida Tel. 21040

**Ala. Mabel Pedretti de Segrelin**  
Analisis Clinicos y Bacteriologicos  
Atencion en domicilio Mutuales  
J. Lynch y Pellegrini Tel. 21712

**Rosa Maria Peruchena**  
ABOGADA  
Belgrano 900 - Tel. 21130 MAIPU  
c/Av. Belgrano 1123 - 3° piso 14  
Tel. 372498 - BS. AIRES

**LILIANA DESTINIZ BALBUENA**  
Psicologo  
Problemas de conducta y relacion  
dificultades en el aprendizaje  
Orientacion Vocacional  
Julian Lynch 724 - Tel. 21300

**Dr. Roberto Luis Ramos**  
ODONTÓLOGO  
DR. JORGE E. PAVESE  
ESPECIALISTA EN ORTODUNCIA  
Proxima visita: 10 Diciembre  
Maipú  
Moreno 380

### CONSULTORIO DENTAL

**Dr. MIGUEL A. ZANADA**  
ODONTÓLOGO

**Dr. ALBERLO DZIWAŁ**  
ESPECIALISTA EN ORTODUNCIA  
Atiende Mutuales  
Julian Lynch 921 Tel. 21051  
Proxima visita: el 14 Diciembre

**Estudio Juridico "Fancy"**  
DR. HORACIO A. FANCY  
DR. CARLOS A. FANCY  
ABOGADOS  
Alma 531 - Tel. 21175 y 21200

**Estudio Domingo Oñativ**  
ABOGADO  
V. Lopez 432 Tel. 21000 y 21071

**Julio Cesar Zamborini**  
ABOGADO  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Estudio Juridico "Guma"**  
OSCAR E. GUMA  
JULIO A. GUMA  
Abogados  
Alma 249 Tel. 21245, 21073, 21031

**Máximo A. Togni**  
Escribano Público Nacional  
Atencion al público: de 10 a 12  
y de 15 a 17 horas  
Madero 353 Tel. 21070 Maipú Belgrano 740 Tel. 21639 Maipú

**Juan Manuel Prieto**  
MEDICO DE NIÑOS  
ATIENDE DE LUNES A VIERNES,  
Sabados «Maipú» - Tel. 21140

**Dr. Susana Goodwyn**  
SEÑORAS - PARTOS  
Belgrano 500 Maipú

**Josela Barale**  
Obstetrica  
Ex-partera del Hospital Italiano de  
La Plata  
Tratamiento para parto sin dolor  
Atiende en la Clinica Maipú y en  
el Hospital Maipú  
Consultorio particular:  
Madero 1135 - Tel. 21301 - Maipú

**Marta A. Rappalini**  
Melida E. Aiza  
Escribanos Nacionales  
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

**Eduardo Alberto Pozzo**  
Contador Público Nacional  
Sarmiento 511 Tel. 21039 Maipú

**Alicia Mujica de Pozzo**  
FONOAUDIÓLOGA  
Trastornos de voz, palabra y  
audicion

## CRESPI

SECO - TINTO - ROSADO - BLANCO

Nuevamente en Maipú

Solicite en su Comercio 6 al Representante local

JOSE LERSUNDI

MORENO 441

MAIPU

*Angel Velaz & Cia. Lda.*

### CONSIGNATARIOS

En Vivorata:

ESPECIAL DE GORDO  
INVERNADA Y CRIA

En Ayacucho: Martes 29 de Noviembre  
ESPECIAL DE GORDO,  
INVERNADA Y CRIA  
**2.500 VACUNOS**

INFORMES: SR. EDUARDO MENCHACA  
J. Lynch y Rivadavia T. E. 21612 Maipú

Supertejedora Lady Tricot  
de WANORA

Importadas directamente de Japon

Mod. Memorama 323	\$ 248.000
Mod. "321"	\$ 198.000
Mod. Brother 587	\$ 115.130

### Nacionales

Memorama mod. 320	\$ 115.000
Lady Hogar	\$ 63.000
Suplemento Lady Tricot	\$ 63.500
Radar Master	\$ 32.585

Créditos sola firma hasta 12 meses

**PECORA** Sarmiento y Lynch  
MAIPU - Tel. 21231

Comeria LAGO

Esperamos su visita en Belgrano 760 - Tel. 21053

**Crédito Popular del  
Sudeste**

RIVADAVIA 303

**CREDITOS a 5 y 10 meses**

**Consulte nuestros planes**

Atención al público de 14 a 16 hs.



## Banco de Crédito Rural Argentino

DELEGACION MAIPU

RIVADAVIA esq. BELGRANO

Plazos Fijos. Aceptaciones Ban-

carias. Cuentas Corrientes.

Cajas de Ahorro, etc.

Una nueva dinámica bancaria  
Al servicio de ésta Empresa.

REALIZAMOS TRABAJOS DE  
Plomería, Cloacas, Calefacción, Gas  
ARREGLAMOS  
Cocinas, calefones, termos, estufas

**J. MUNT é hijo**

Seriedad, Presupuesto Gratis, Idoneidad  
HACEMOS TRABAJOS EN EL CAMPO  
RAMOS MEJIA 675 MAIPU

## Brenceria Artística Funeraria

'ANALID'

Placas, marmoles granitos,

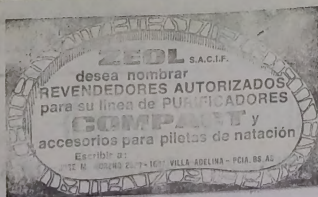
Consulte catálogos y lista de precios

Madero y V. Lopez Tel. 21334 MAIPU

FOTOGRAFIA  
MORALES

— Y como siempre la mejor atención —

"Tres Foto" ENRIQUE F. ALBA  
J. LYNCH y RIVADAVIA



Despensa  
**LA ESTRELLA**  
de RAUL MORCELA  
Pelligrini 284 Tel. 21334 MAIPU

ENCLOSION  
PARA HOMBREROS  
UNA MANERA  
DE USAR  
OMAK MULERO

ancho  
**OSCAR RAMOS**  
BUZAR - MENAJE  
ANTIGUOS DE MUEBLES

Taller Mecanico  
"LA TALLER" DE  
Norberto O. Pelaez  
CARBURACION Y ARREGLANDO  
MOTORCHICA 1103 - MAIPU

Jorge O. Linares  
INSTALADOR  
ELECTRICISTA  
Pelligrini 284 Tel. 21334 Maipú

DESPENSA - FRUTERIA  
'CARLITOS'  
- DE -  
Carlos A. Cu villier  
LECHON AL ASADOR  
BELGRANO esq. MADERO

## Atención, hombre de campo

## Aserradero El Independiente

Otros materiales para alambrado  
realmente baratos. Citamos algu-  
nos de nuestros precios:

Palo Quebrado 2.20 m. \$ 2.350  
Varilla curupa y 1x11, 1x12 35  
" " 11, 1x11, 1x12 100

Tranqueras listones 11x11, 50 De  
De De m. a cho la cantidad 25.850

Ademas descuentos especiales en Manga,  
corrales, tranqueras, cargadores, etc. y Bo-  
nificación especial por cantidades. Acre-  
dite a comorar. Por pocos dias.

Sucursales:

MAIPU: Julian Lynch y Ruta 2  
RYACUCU: Avenida Juan Kennedy

## PAPELERA "MAIPU"

Compra cartones y papeles de todo tipo

Pago Contado. Buena precio

ALSINA 887 MAIPU

## REVELACION DEL 77

La calidad se llama

"MATHIAS"

Ananá, frutillas, peras, paltas, m. vacco, dancr,  
Chauchis, arvejas, espinaca, repollo colorado, repollo Bruselas,  
hinojos, radichita, achicoris, esgarolas varias.

La Fruteria 'Chic' de Maipú

EN BELGRANO 287

## SEÑOR PROPIETARIO DE AUTOMOTOR

**RUTA**

Cooperativa Argentina

de Seguros Ltda.

Le Ofrece: Seguro sin franquicia

Bajo costo - Eficiencia - Rapidez - Comodidad - Seguridad

CUOTAS TOTALMENTE SIN INTERESES

La mayor experiencia en auto transporte de carga

Tambien Seguros para Agricultura y Ganaderia

en MAIPU:

Berta M. F. O. de Mujica y Amadeo A. Marino

AGENCIA U. P. P.

JULIAN LYNCH 562

MAIPU